



AviChina

AviChina Industry & Technology Company Limited

中國航空科技工業股份有限公司

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股票編號: 2357)

年報

2007



AviChina



目錄

公司簡介	2
財務摘要	4
董事長致詞	7
管理層討論及分析	9
董事會、監事會及高級管理人員	21
董事會報告	30
監事會報告	41
企業管治報告	42
獨立核數師報告	50
合併損益表	52
資產負債表	53
合併股東權益變動報表	55
合併現金流量表	57
財務報表附註	58
年報釋義	142
企業資訊	145



中國航空科技工業股份有限公司(「本公司」)是二零零三年四月三十日由中航第二集團公司作為主要發起人按照《中華人民共和國公司法》發起設立的股份有限公司。本公司的H股於二零零三年十月三十日在聯交所掛牌上市(股票代碼2357)。本公司內資股股東主要有中航第二集團公司、中國華融資產管理公司、中國信達資產管理公司、中國東方資產管理公司，H股股東主要有歐洲宇航防務集團(EADS)。

本公司主要透過附屬公司進行營運。本公司及附屬公司(「本集團」或「集團」)主要從事：

- 開發、製造和銷售微型汽車、經濟型轎車和汽車發動機；
- 開發、製造、銷售和改進航空產品，為國內外客戶提供直升機、教練機、通用飛機、支線飛機；及
- 與國外的直升機製造商共同合作開發和生產直升機。

集團主要產品

航空產品：

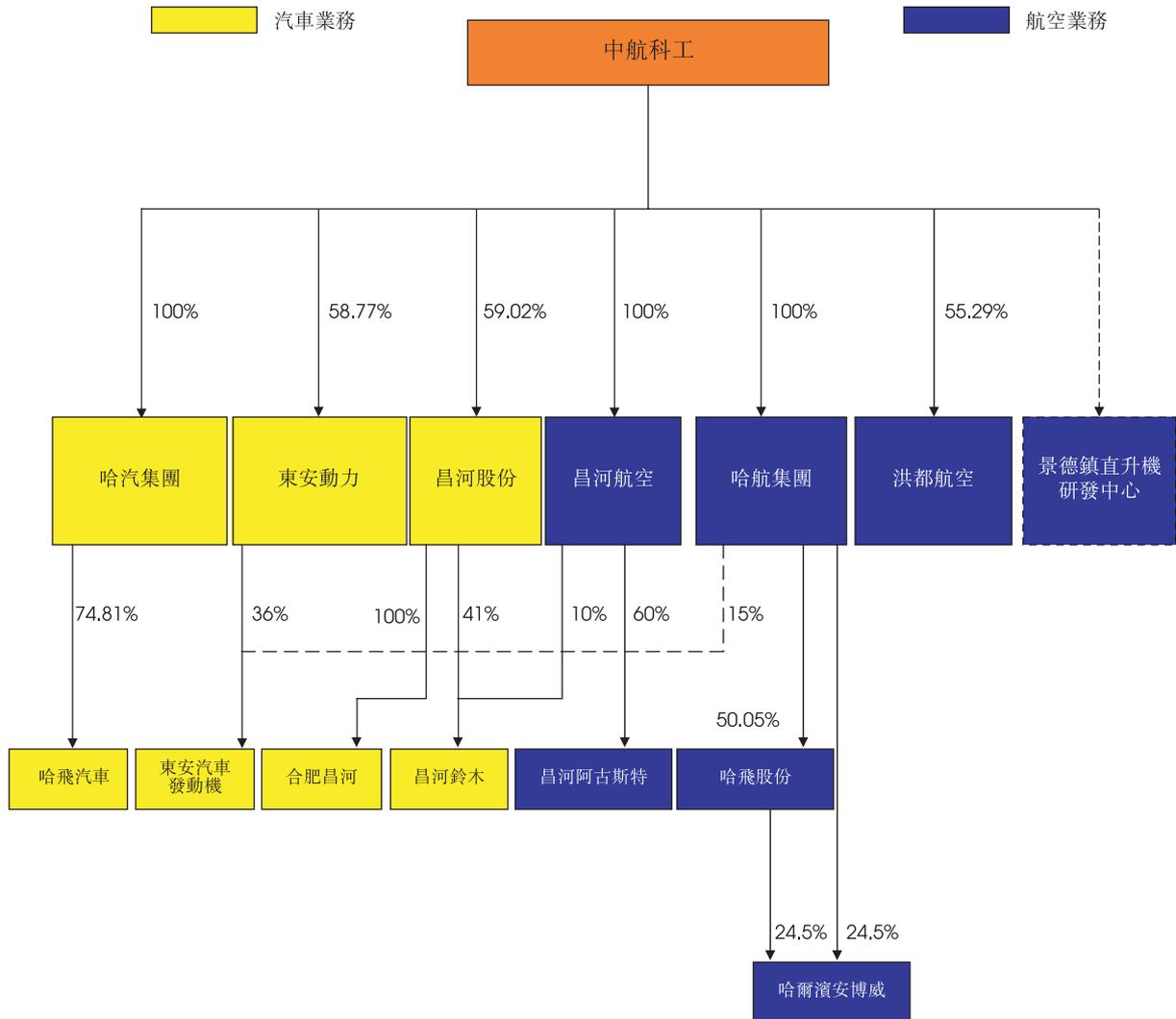
直-8、直-9、直-11、HC-120系列直升機；K8系列和CJ-6型教練機；運-12系列多用途飛機和農-5系列農林飛機；與歐直公司合作生產的EC-120型直升機；與阿古斯特合資生產的CA109型直升機；與巴西航空工業公司合資生產的ERJ-145系列支線飛機。

汽車產品：

哈飛系列和昌河系列微型汽車；路寶、北斗星、賽馬、愛迪爾小排量經濟型轎車；賽豹、利亞納轎車；1.3L以下的東安系列汽車發動機；與三菱合資生產的1.3L-2.0L的4G1和4G9系列汽車發動機；與鈴木合資生產的K14B發動機。



集團業務架構 (截止於本報告刊發日期)





合併損益

(按國際財務報告準則編製)

(人民幣百萬元，除每股基本及攤薄虧損數據之外)

	截至十二月三十一日止年度		
	二零零七年	二零零六年	變動率
營業額	16,541	17,111	(3.33%)
除稅前虧損	(797)	(473)	68.50%
本公司權益持有人應佔淨虧損	(1,026)	(331)	209.97%
毛利率	10.64%	11.14%	N/A
本公司權益持有人應佔每股基本及攤薄虧損(人民幣元)	(0.221)	(0.071)	211.27%

合併資產負債

(按國際財務報告準則編製)

(人民幣百萬元)

	於十二月三十一日		
	二零零七年	二零零六年	變動率
總資產	22,778	24,811	(8.19%)
總負債	16,120	16,689	(3.41%)
少數股東權益	3,170	3,793	(16.42%)
淨資產	3,488	4,329	(19.43%)



財務摘要

自二零零三年一月一日始，本集團最近五年之財務資料概述如下：

(按國際財務報告準則編製)

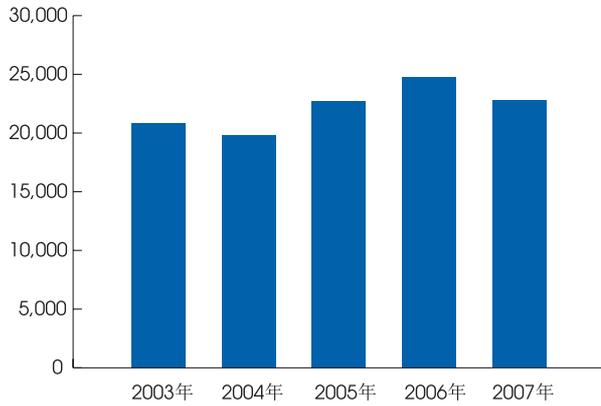
(人民幣百萬元，除每股基本及攤薄(虧損)/盈利數據之外)

	於十二月三十一日/截至十二月三十一日止年度				
	二零零七年	二零零六年	二零零五年	二零零四年	二零零三年
資產總額	22,778	24,811	22,712	19,816	20,801
總負債	16,120	16,689	14,002	11,778	12,782
少數股東權益	3,170	3,793	3,496	2,942	2,946
淨資產	3,488	4,329	5,214	5,096	5,073
營業額	16,541	17,111	14,266	12,877	15,066
除稅前(虧損)/溢利	(797)	(473)	240	224	765
本公司權益持有人應佔淨 (虧損)/溢利	(1,026)	(331)	118	71	452
毛利率	10.64%	11.14%	13.11%	14.98%	17.60%
本公司權益持有人應佔每股 基本及攤薄(虧損)/ 盈利(人民幣元)	(0.221)	(0.071)	0.025	0.015	0.134



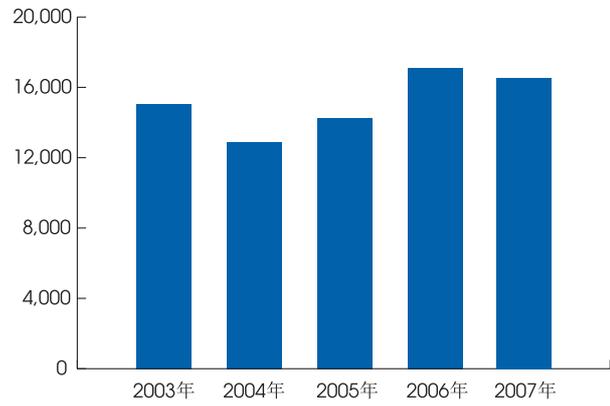
資產總額

(人民幣百萬元)



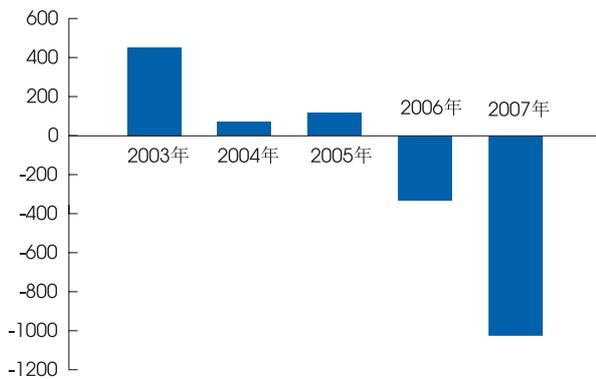
營業額

(人民幣百萬元)



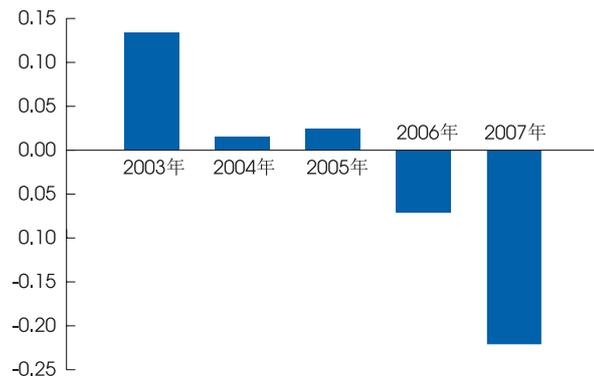
本公司權益持有人 應佔淨溢利／(虧損)

(人民幣百萬元)



本公司權益持有人應佔每股基本及 攤薄盈利／(虧損)

(人民幣元)





董事長致詞



二零零七年，本集團的航空業務取得長足進步，航空產品的營業額較上年增長，其在本集團總營業額中的比重首次超過30%，與二零零三年公司上市之初相比已有大幅上升。但本集團汽車業務受經營不力、整車銷量下滑及降價因素影響，整車業務虧損嚴重，拖累整體業績，致使二零零七年本公司權益持有人應佔淨虧損人民幣10.26億元。

二零零七年，本集團加大了對航空產品的市場開拓力度，航空業務穩步發展。航空產品實現銷售收入人民幣53.27億元，較二零零六年度增長20.31%，航空產品佔總營業額的比重由上市之初的17.16%上升至32.21%。

報告期內，本集團直升機銷售收入持續穩定增長。本集團組織研製的L15高級教練機試飛工作順利進行，目前正積極開拓國內、國際市場。運-12F多用途飛機已獲美國聯邦航空局(FAA)飛機型號合格證(簡稱TC)申請受理。農-5A飛機獲得美國FAA TC,市場前景良好。

本集團航空產品國際合作不斷加強，零部件轉包生產業務不斷擴大。哈飛股份與洪都航空參與的天津中天航空工業投資有限責任公司與空中客車中國公司就空客A320系列飛機天津總裝線項目簽署了成立合營公司的合資合同。此外，中航第二集團公司與空中客車公司簽署了建立複合材料製造中心的框架協議，根據該協議，哈飛股份與空中客車公司將共同組建合資製造中心，生產A350XWB寬體飛機項目的複合材料零部件，本公司將向該合資項目投資人民幣1億元。洪都航空與美國古德里奇(GoodRich)公司簽訂了飛機零件轉包生產合同，為新型的波音787型飛機發動機生產零部件，合同執行期限為二零零八年至二零二一年，預計合同總價值約5,700萬美元。



本公司亦在航空業務方面加大投入。為支持昌河航空實現直升機批量產業化，本公司對昌河航空增加人民幣2億元註冊資本金。在洪都航空擬實施的非公開發行股票方案中，本公司以人民幣2.5億元參與認購洪都航空非公開發行的股份。

二零零八年，中國自主研發大飛機的項目正式啟動，國內直升機、通用飛機需求不斷增長，為民用航空產品發展帶來新的機遇，本集團將從中長期受益。本集團將積極參與大飛機研製，大力推進直升機國際技術合作和通用飛機的發展，不斷提高民用航空產品質量，改善服務；積極開拓航空產品國內、國際市場，爭取實現直升機出口批量成交。同時，本集團將會繼續集中加大國內外配套產品的協調力度，促進均衡生產，保證航空產品按時交付；擴大航空零部件轉包生產，把航空產業做強做大。

二零零七年，本集團整車產品銷量下降、效益下滑，但發動機產品繼續保持大幅增長。二零零七年銷售整車291,694輛，較上年下降15.29%；汽車發動機對集團外配套量為283,991台，較上年增長46.26%。二零零七年，本集團繼續推進產品結構調整，推出了新車浪迪、改型車路寶節油π、愛迪爾II，完成了HF9、福瑞達單雙排開發工作，4G15發動機投入生產，4G93D發動機獲得了中國十佳發動機稱號，柴油機開發取得階段性進展。同時，我們積極推進整車及發動機企業國內外合資合作工作。其中本集團與法國PSA集團簽訂了合作備忘錄，與國內汽車集團戰略合作洽談在繼續推進。

二零零八年我們將進一步強化大力發展微車、合作發展轎車的產品戰略，堅持以營銷為重點的經營思路，繼續抓好產品結構調整和降成本工作，做好整車、發動機的改進改型以及新產品的開發，積極推進整車企業的國際國內合作，總結經驗，克服困難，改善經營效率和盈利能力，實現整車及發動機的同步增長。

最後，本人謹藉此機會感謝本集團的股東及客戶的鼎力支持以及對本集團勤奮敬業及盡心出色的董事、管理層及全體員工致以誠摯謝意。

張洪飈
董事長

北京，二零零八年四月十一日



管理層討論及分析

在閱讀下述討論內容時，請一併參閱包含在本年報及其它章節中本集團的合併財務報表及其註釋。

概述

截至二零零七年十二月三十一日止年度，本集團全年實現營業額人民幣165.41億元，較二零零六年的人民幣171.11億元減少人民幣5.7億元，降低3.33%，其中昌河鈴木財務報表合併方法變更導致營業額減少人民幣11.56億元，若不考慮該因素，二零零七年營業額較二零零六年增加人民幣5.9億元，主要得益於航空產品和汽車發動機產品營業額的增長。受汽車板塊中整車業務經營不力及業績大幅下滑的影響，本期本公司權益持有人應佔淨虧損為人民幣10.26億元。

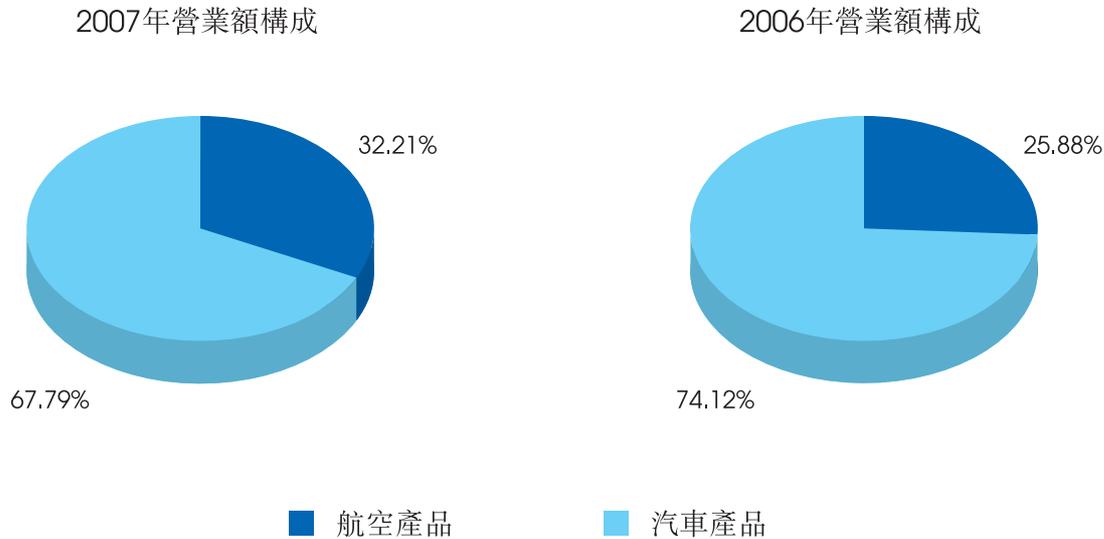
截至二零零七年十二月三十一日止年度與截至二零零六年十二月三十一日止年度的比較列表如下：

合併經營業績

人民幣百萬元	截至十二月三十一日止年度		變動率
	二零零七年	二零零六年	
營業額	16,541	17,111	(3.33%)
其中：汽車板塊	11,214	12,683	(11.59%)
航空板塊	5,327	4,428	20.31%
銷售成本	(14,781)	(15,205)	(2.79%)
其中：汽車板塊	(10,137)	(11,443)	(11.42%)
航空板塊	(4,644)	(3,762)	23.45%
其他收入	114	98	16.33%
銷售及配送開支	(981)	(1,157)	(15.21%)
一般及行政開支	(951)	(1,065)	(10.70%)
經營虧損	(524)	(324)	61.73%
財務開支淨額	(329)	(194)	69.59%
應佔聯營公司業績	57	45	26.67%
除稅前虧損	(797)	(473)	68.50%
稅項	(51)	(13)	292.31%
少數股東損益	(178)	155	N/A
本公司權益持有人應佔淨虧損	(1,026)	(331)	209.97%



1. 營業額構成



本集團二零零七年度營業額為人民幣165.41億元，較二零零六年度人民幣171.11億元降低3.33%。

二零零七年航空產品的營業額為人民幣53.27億元，較二零零六年增長20.31%，佔總營業額的比重為32.21%，較二零零六年的比重25.88%上升約6.33個百分點，與二零零三年公司上市之初航空產品佔總營業額的比重17.16%相比，上漲近一倍，航空產品的營業額在本集團總營業額中的比重正呈逐年增長；二零零七年汽車產品的營業額為人民幣112.14億元，較二零零六年下降11.59%，佔總營業額的比重為67.79%，較二零零六年的比重74.12%下降了約6.33個百分點。

本集團主要是在中國內地經營，營業額主要來源於中國內地。

2. 銷售及配送開支

本集團二零零七年銷售及配送開支為人民幣9.81億元，較二零零六年下降人民幣1.76億元，降幅為15.21%，主要原因為昌河鈴木財務報表合併方法變更導致銷售及配送開支減少人民幣0.82億元以及汽車整車銷量下降，致使本期裝卸運輸費以及銷售佣金較上年同期減少人民幣1.5億元。

3. 一般及行政開支

本集團二零零七年一般及行政開支為人民幣9.51億元，較二零零六年減少人民幣1.14億元，降幅為10.7%，主要原因為昌河鈴木財務報表合併方法變更導致一般及行政開支減少人民幣0.73億元。



管理層討論及分析

4. 經營虧損

本集團二零零七年度經營虧損為人民幣5.24億元，較二零零六年的虧損人民幣3.24億元增加虧損人民幣2億元，主要是汽車整車業績虧損較上年加大所致。

5. 財務開支淨額

本集團二零零七年財務開支淨額為人民幣3.29億元，較二零零六年的人民幣1.94億元增加人民幣1.35億元，主要由於銀行借款利率同比上漲導致利息支出增加，詳情載於財務報告附註8。

6. 稅項

本集團二零零七年度所得稅費用為人民幣0.51億元，較二零零六年的人民幣0.13億元增加人民幣0.38億元。詳情載於財務報告附註9。

7. 少數股東損益

本集團二零零七年度少數股東損益為盈利人民幣1.78億元，而二零零六年為虧損人民幣1.55億元，二零零七年盈利的主要原因是本集團部分非全資子公司盈利增加所致。

資產、負債及權益情況

人民幣百萬元	於十二月三十一日		
	二零零七年	二零零六年	變動金額
流動資產	14,028	14,760	(732)
非流動資產	8,750	10,051	(1,301)
總資產	22,778	24,811	(2,033)
流動負債	14,702	15,659	(957)
非流動負債	1,418	1,030	388
總負債	16,120	16,689	(569)
股本	4,644	4,644	—
儲備	(1,156)	(315)	(841)
所有者權益	3,488	4,329	(841)
少數股東權益	3,170	3,793	(623)



二零零七年十二月三十一日本集團總資產為人民幣227.78億元，總負債為人民幣161.20億元，少數股東權益為人民幣31.70億元，所有者權益為人民幣34.88億元，其中：

1. 總資產

本集團二零零七年末總資產為人民幣227.78億元，較二零零六年末減少人民幣20.33億元，昌河鈴木報表合併方法變更導致總資產減少人民幣17.02億元。

2. 負債

本集團二零零七年總負債為人民幣161.20億元，較二零零六年減少人民幣5.69億元，昌河鈴木報表合併方法變更導致負債減少人民幣8.31億元。

3. 貸款擔保和抵押

於二零零七年十二月三十一日，本集團有總借款為人民幣60.74億元，其中：抵押借款為人民幣4.31億元，抵押擔保物為機器設備及銀行承兌匯票，賬面淨值約為人民幣6.02億元。

擔保借款為人民幣42.33億元，其中：集團內部提供的擔保為人民幣37.02億元，第三方提供的擔保為人民幣0.5億元，中航第二集團公司及其子公司提供的擔保為人民幣4.81億元。

4. 所有者權益

二零零七年所有者權益為人民幣34.88億元，較二零零六年減少人民幣8.41億元，變動詳情載於財務報告附列之股東權益變動表及附註34及附註35。

5. 匯率風險

本集團主要在中國經營業務，大部分交易均以人民幣結算。本集團涉及滙兌風險的資產和負債及營運中產生的交易，主要與美元、歐元、港幣和日元有關。

本集團出於業務需要持有歐元、美元及日元貸款，同時本公司還存有部分於二零零三年十月募集所得的港幣存款0.5億元。董事認為本集團的滙率風險不大及不會對本集團的財務業績產生重大不利影響。詳情載於財務報告附註40(a)(i)。

6. 或然負債和擔保

於二零零七年十二月三十一日，本集團並未為任何第三方提供擔保，也無重大或然負債。



7. 資本負債率

於二零零七年十二月三十一日，本集團資本負債率為26.67%（於二零零六年十二月三十一日為26.89%），以二零零七年十二月三十一日的借款總額除以資產總額計算。

現金流量情況

1. 流動性資本和資本來源

於二零零七年十二月三十一日，本集團的現金及現金等價物淨額為人民幣24.53億元，主要是由下列來源產生：

- 年初現金及銀行存款；
- 營業運作所得；及
- 新增銀行借款。

下表列出了本集團二零零七年度和二零零六年度的現金流量情況：

單位：人民幣百萬元（百分比率除外）

現金流量主要項目	二零零七年	二零零六年	同比增減	變動率
來自經營活動現金流量淨額	97	910	(813)	(89.34%)
來自投資活動現金流量淨額	(475)	(1,551)	1,076	(69.37%)
來自融資活動現金流量淨額	(188)	854	(1,042)	(122.01%)
現金及現金等價物淨增加／(減少)	(566)	213	(779)	(365.73%)

2. 經營活動

本年度經營活動現金流量為淨流入人民幣0.97億元，較二零零六年減少人民幣8.13億元。詳情列載於財務報告附註36。

3. 投資活動

本年度投資活動現金流量為淨流出人民幣4.75億元，較二零零六年下降人民幣10.76億元，其中：原期滿日超過三個月的定期存款減少額為人民幣3.59億元，二零零六年增加額為人民幣2.46億元。

4. 融資活動

本年度融資活動所得現金流量為淨流出人民幣1.88億元，而二零零六年為淨流入人民幣8.54億元，主要是由於二零零七年償還銀行借款金額較上年同期大幅增加。



於二零零七年十二月三十一日，本集團總借款為人民幣60.74億元，其中短期借款為人民幣43.12億元，即期部分的長期借款為人民幣6.5億元，非即期部分的長期借款為人民幣11.12億元。

本集團長期借款到期情況如下：

期限	人民幣百萬元
一年內償還	650
一年至兩年內償還	319
兩年至五年內償還	510
五年後償還	283
合計	<u>1,762</u>

於二零零七年十二月三十一日，本集團有銀行借款為人民幣59.14億元，平均利率為6.39%，佔總借款的97.37%；其它借款為人民幣1.6億元，平均利率為0.07%，佔總借款的2.63%。

於二零零七年十二月三十一日，本集團外幣借款折合為人民幣5.38億元，佔總借款的8.85%，其中：美元借款為美元0.01億，歐元借款為歐元0.43億，日元借款為日元11.19億。

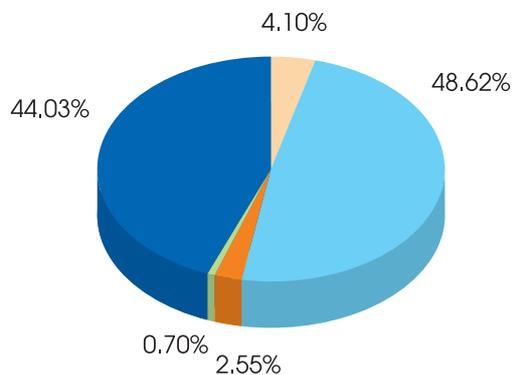
板塊資料

本集團的主要業務分為兩個板塊：航空板塊和汽車板塊。

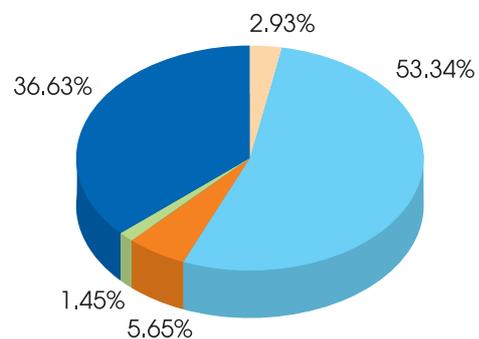
航空板塊

銷售收入

2007年航空板塊銷售額



2006年航空板塊銷售額



■ 直升機
 ■ 教練機
 ■ 通用飛機
 ■ 航空零部件
 ■ 其他



管理層討論及分析

本集團二零零七年度航空產品營業額為人民幣53.27億元，較二零零六年度增加人民幣8.99億元，增幅為20.31%，主要得益於直升機銷量和航空零部件銷量的增長。

銷售成本

本集團二零零七年度航空產品的銷售成本為人民幣46.44億元，較二零零六年增加人民幣8.82億元，增幅為23.45%。

毛利率

本集團二零零七年度航空產品整體毛利率為12.83%，較二零零六年度下降了2.2個百分點，主要原因是受國內原材料上漲而航空產品價格未獲提升所致。

業務回顧及展望

二零零七年，本集團加大了對航空產品的市場開拓力度，通過參加二零零七年香港亞洲航空博覽會，進一步提升了本集團航空產品的知名度。

報告期內，本集團銷售直升機120架份，較上年增加24架份，主要為EC-120機身交付增加。直-9銷售增加，市場需求正進入穩步上升階段。昌河阿古斯特在本期交付2架CA109型直升機，並於二零零七年五月與中國中央電視台簽署1架奧運航拍CA109直升機購銷合同，預計將於二零零八年五月交付。

本集團教練機除繼續執行與中國航空技術進出口總公司簽訂的K8教練機出口生產合同外，與埃及合作生產K8E教練機項目亦進展順利。本集團組織研製的L15高級教練機試飛工作順利進行，目前正積極開拓國內、國際市場。

本集團運-12系列飛機銷售穩定，運-12F多用途飛機已獲美國聯邦航空局(FAA)飛機型號合格證(簡稱TC)申請受理，將於二零零八年首飛。農-5A飛機獲得美國FAA TC,市場前景良好。根據國內外市場需要，本集團目前正對農林飛機進行改進改型研製，農-5B研製工作進展順利，已取得階段性進展。



本集團航空產品國際合作不斷加強，零部件轉包生產業務不斷擴大。哈飛股份與洪都航空參與的天津中天航空工業投資有限責任公司與空中客車中國公司就空客A320系列飛機天津總裝線項目簽署了成立合營公司的合資合同。中航第二集團公司與空中客車公司簽署建立複合材料製造中心的框架協議，根據協議，哈飛股份與空中客車公司將共同組建合資製造中心，生產A350XWB寬體飛機項目的複合材料零部件，本公司將向該合資項目投資1億元人民幣。洪都航空與美國古德里奇(GoodRich)公司簽訂了飛機零件轉包生產合同，為新型的波音787型飛機發動機生產零部件，合同執行期限為二零零八年至二零二一年，預計合同總價值約5,700萬美元。

本公司亦在航空業務方面加大投入。為支持昌河航空實現直升機批量產業化，經本公司第二屆董事會二零零七年第六次會議決議，本公司對昌河航空增加人民幣2億元註冊資本金。在洪都航空擬實施的非公開發行股票方案中，本公司以人民幣2.5億元參與認購洪都航空非公開發行的股份。

目前，中國自主研發大飛機的項目正式啟動，國內直升機、通用飛機需求不斷增長，為民用航空產品發展帶來新的機遇，本集團的航空業務將從中長期受益。二零零七年，本集團在航空產品的市場開拓方面取得較大進展，但航空業務的盈利能力尚待提高。二零零八年，本集團將採取以下策略，改善本集團的航空業務：

1. 加大產品研發和投資力度，積極參與大飛機研製，大力推進直升機國際技術合作和通用飛機的發展；
2. 加強國際合作，積極開拓航空產品國內、國際市場，爭取實現直升機出口批量成交，擴大轉包生產；
3. 加大國內外配套產品的協調力度，促進航空產品均衡生產及批生產能力提高；
4. 以精益管理為中心，不斷提高民用航空產品質量，改善服務，並狠抓降成本工作，提高航空企業營運效益。

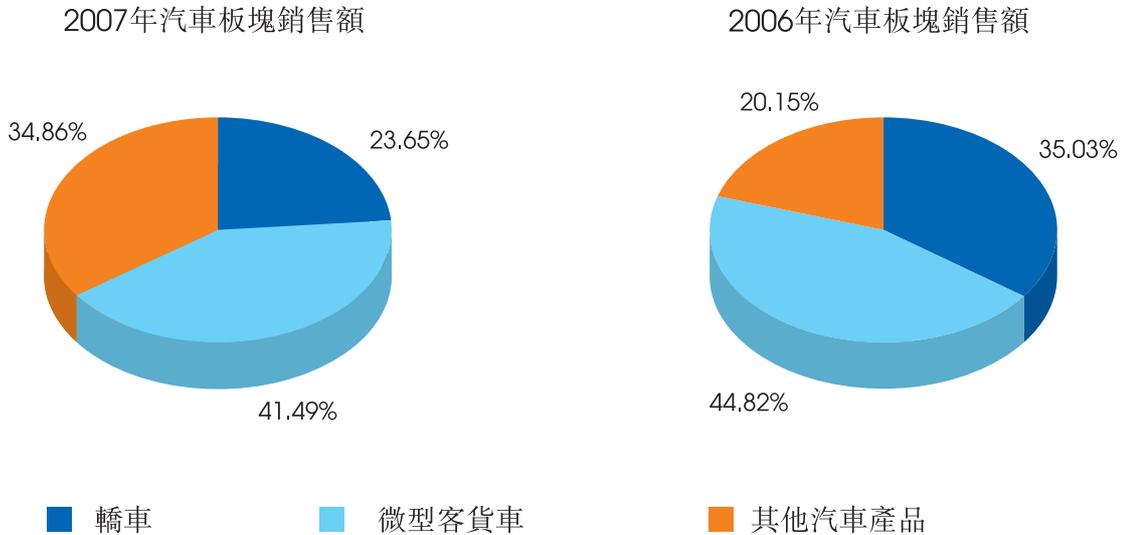
航空產品訂單

截止本報告發佈之日，本集團已落實的航空產品訂單情況如下：直升機訂單115架；教練機訂單118架；通用飛機訂單7架；支線飛機訂單43架。本集團正在積極爭取更多的航空產品訂單。



汽車板塊

銷售收入



本集團二零零七年度汽車產品營業額為人民幣112.14億元，較二零零六年減少人民幣14.69億元，昌河鈴木財務報表合併方法變更導致銷售收入減少人民幣11.56億元，若不考慮此因素，本期營業額較二零零六年下降人民幣3.13億元。其中：二零零七年，汽車整車營業額為人民幣73.05億元，較二零零六年下降人民幣28.22億元，降幅為27.87%；外銷汽車發動機及零部件實現營業額人民幣39.09億元，較上年增加52.93%。

銷售成本

本集團二零零七年汽車產品銷售成本為人民幣101.37億元，較二零零六年減少人民幣13.06億元，昌河鈴木財務報表合併方法變更導致銷售成本減少人民幣11.50億元，若不考慮此因素，本期銷售成本較二零零六年下降人民幣1.56億元，其中：二零零七年，汽車整車銷售成本為人民幣72.43億元，較二零零六年下降人民幣22.06億元，降幅為23.35%；外銷汽車發動機及零部件實現銷售成本人民幣28.94億元，較上年增加45.14%。

毛利率

本集團二零零七年度汽車產品整體毛利率為9.60%，較二零零六年下降約0.18個百分點。本年度，在汽車的營銷方面，本集團採取了系列降價措施來擴大銷售，但銷量未達預期，產能利用率不高，汽車生產線折舊的計提和減值較上年增加，導致汽車整車產品毛利率下滑，但是汽車發動機產品的銷量上升，且發動機產品的毛利率保持穩定。總體而言，導致汽車產品的綜合毛利率略有下降。



業務回顧及展望

二零零七年，中國汽車行業總體繼續保持較快增長，根據中國汽車工業協會發佈的數據，全年生產汽車888.24萬輛，銷售汽車879.15萬輛，分別比上年增長了22.02%和21.84%。

二零零七年，由於經營不力及產品市場競爭力下降等原因，本集團整車產品銷量下滑，而發動機產品則繼續大幅增長。全年銷售整車291,694輛，較上年下降15.29%。其中：銷售微型客貨車196,052輛，較上年下降17.16%；銷售轎車95,642輛，較上年下降11.20%。全年汽車發動機對集團外配套量為283,991台，較上年增長46.26%。

二零零七年本集團繼續推進產品結構調整，推出了新車浪迪、改型車路寶節油π、愛迪爾II，加大了改型車北斗星(1.4L)的促銷力度，全年銷售北斗星41,940輛，同比增長23.56%，完成了HF9、福瑞達單雙排開發工作，4G15發動機投入生產，柴油機開發取得階段性進展，4G93D發動機還獲得了中國十佳發動機稱號。

二零零七年，本集團加大國際國內合作力度，積極推進整車及發動機企業國內外合資合作工作。報告期內，本集團與法國PSA集團簽訂了合作備忘錄，與國內汽車集團戰略合作洽談進展順利，與鈴木、三菱、AVL、BOSCH等公司合作也得到進一步加強。

本集團十分重視開拓整車的國外市場和發動機集團外配套市場。整車在俄羅斯、南美市場出口取得較大突破，愛迪爾在越南組裝生產線投產，微型貨車出口量不斷增加。發動機企業加大對國內自主品牌整車企業的市場開拓，對外銷量的迅速增長促進了本集團汽車發動機的快速發展。





管理層討論及分析

二零零八年，我們將進一步強化大力發展微車、合作發展轎車的產品戰略，堅持以營銷為重點的經營思路，改善經營效率和盈利能力，實現整車及發動機의同步增長。

1. 以營銷為重點，進一步完善營銷體系，提升營銷網絡水平，加大二三級市場開拓力度，擴大微型轎車、微型客車和微型貨車的銷量。
2. 根據市場定位，抓好產品結構調整，按量本利原則合理調整各車型價格、配置，加大盈利能力強的車型銷售比重。同時以精益生產為手段，大力降低配套成本及管理費用，克服鋼材、金屬、塑料等原材料漲價的影響。
3. 抓好整車及發動機改進改型以及新產品開發工作，實現新車HF9、福瑞達單雙排上市，穩步推進其它後繼新車型、改進改型以及發動機產品的引進和開發。
4. 進一步推進整車企業的國際國內合作，更好的融入國內汽車行業主流，通過合作，實現優勢互補，促進發展。

募集資金使用

按照募集資金的使用計劃，截止二零零七年十二月三十一日，募集資金共計投入人民幣9.25億元，其中：已投入汽車產品的資金為人民幣7億元，用於新車型及新型發動機的研發；已投入航空產品的資金為人民幣2.25億元，用於新型高級教練機和直升機的研發。其餘部分均以孳息短期存款存於中國的銀行，本公司也將按照既定的用途來使用其餘部分資金。



僱員情況

於二零零七年十二月三十一日，本集團擁有員工27,849名。本集團已向其員工提供適當的薪酬、福利和培訓。

員工情況表

	僱員數目	所佔百分比
汽車和發動機	17,068	61.29%
航空	10,169	36.51%
其它業務	612	2.2%
總計：	<u>27,849</u>	<u>100%</u>

截至二零零七年十二月三十一日止年度，本集團共發生員工成本人民幣9.45億元，較二零零六年度的人民幣9.97億元減少人民幣0.52億元。

員工薪酬

本集團員工薪酬按照公平合理及與市場相若的原則釐定，包括基本酬金、公共住房基金供款、退休金供款。本集團亦會按僱員之個別表現酌情向僱員發放年終花紅。

員工培訓

本集團堅持認為汽車製造業和航空製造業對員工的知識和技能有較高要求。因此，實行完善的員工培訓是本集團不斷發展的關鍵。為此本集團不斷檢討現有的員工培訓制度，努力為員工提供全面、系統的培訓計劃。

本集團在二零零七年為高級管理人員提供了精益管理思想的系統培訓，同時也加強了戰略管理、人力資源管理、財務管理等專題培訓課程、講座和考察。同時為集團總部和子公司各專業部門舉辦各種專業技術和管理技巧的培訓。為新入職的員工提供全面的入職培訓，包括企業文化、經營理念、管理規範等方面的培訓。



本集團還通過眾多國際合作夥伴為管理人員和技術工人提供境外培訓。通過培訓，使員工能夠不斷汲取新的知識，不斷的充實和完善自己，加強企業的競爭力，以適應不斷變化的市場發展。



董事、監事及高級管理人員



董事

執行董事

張洪飈先生



62歲，董事長，研究員級高級工程師。張先生自二零零三年十二月起擔任中航第二集團公司總經理。張先生一九六八年畢業於北京航空學院飛機設計系，一九八一年在重慶大學獲得碩士學位。張先生自一九六八年九月起從事航空工業工作，在哈爾濱東安發動機公司工作，歷任技術員、車間主任、總工程師助理、副總經理、總經理。一九九零年五月任航空航天工業部副總工程師、總工程師；一九九三年任中國航空工業總公司副總經理。一九九八年任國防科學技術工業委員會副主任。張先生於二零零四年六月起被聘任為本公司董事長。

吳獻東先生



43歲，副董事長兼總裁，研究員級高級工程師。吳先生畢業於北京航空航天大學，主修製造工程機電控制專業，並獲得俄羅斯莫斯科航空學院航空工業生產組織專業博士學位。吳先生自一九八七年七月起從事航空事業，於一九九六年加入中航總，及於一九九九年加入中航第二集團公司，歷任哈爾濱東安發動機製造公司助理工程師，哈爾濱航空機電製造公司總經理，中航第二集團公司資產管理部部長、中航第二集團公司總經理助理和副總經理。吳先生於二零零三年四月起被聘任為本公司副董事長、總裁。



譚瑞松先生(汽車業務發展及戰略委員會主席)



46歲，副董事長，研究員級高級工程師。譚先生亦擔任中航第二集團公司副總經理。譚先生一九八三年畢業於北京航空學院，主修發動機製造與設計專業，並獲得學士學位，二零零二年獲得哈爾濱工程大學船舶與海洋工程專業碩士學位，二零零六年獲哈爾濱工程大學管理科學與工程博士學位。譚先生一九八三年七月起開始從事航空事業，先後任國營東安機械廠工藝員、技術主任、車間主任；哈爾濱東安發動機製造公司副總工程師、副總經理；哈爾濱東安汽車動力股份有限公司總經理；哈爾濱東安發動機(集團)有限公司董事、副董事長、總經理；哈爾濱航空工業(集團)有限公司董事長。譚先生於二零零五年六月起被聘任為本公司董事，二零零六年六月起任本公司副董事長。

非執行董事

梁振河先生(航空業務發展及戰略委員會主席及審計委員會成員)



61歲，研究員級高級工程師。梁先生亦擔任中航第二集團公司專職顧問。梁先生一九七零年八月畢業於西北工業大學飛機設計專業，從此開始從事航空事業，在陝西漢中一四一廠工作，歷任車間副主任、主任、副廠長、廠長。一九九零年十一月起任陝西漢中天達航空工業總公司(現更名為漢中航空工業集團公司)副總經理、總經理。一九九六年調入中航總，任企管局副局長、企管辦副主任。一九九九年任中航第二集團公司副總經理。一九九一年四月被授予「航空航天工業部勞動模範」稱號。梁先生於二零零四年六月起被聘任為本公司董事。

宋金剛先生(薪酬委員會主席及汽車業務發展及戰略委員會成員)



63歲，研究員級高級工程師。宋先生亦擔任中航第二集團公司專職顧問。宋先生畢業於哈爾濱工程學院，主修航空發動機專業。宋先生一九七零年八月參加航空工業工作，曾任哈爾濱東安機械廠工藝室主任、車間主任、副廠長，哈爾濱東安發動機製造公司副總經理、總經理，中航微型汽車(集團)有限責任公司總經理、董事長，中航第二集團公司副總經理。宋先生於二零零三年四月起被聘任為本公司董事。



董事、監事及高級管理人員



田民先生(薪酬委員會成員)

51歲，一級高級會計師。田先生亦擔任中航第二集團公司總會計師。田先生一九八二年七月畢業於鄭州航空工業管理學院組織管理系，就職於江西洪都航空工業(集團)有限責任公司，歷任財會處副科長、副處長、處長兼副總會計師、總會計師兼副總經理、總經理、董事長。田先生亦取得華中科技大學工程碩士學位。田先生曾獲得中航第二集團公司和國防科學技術工業委員會「有突出貢獻中青年專家」稱號；中航第二集團公司總經理鼓勵獎；二零零二年入選國防科學技術工業委員會「511人才工程」入選名單(高級管理人才)。田先生於二零零四年六月起被聘任為本公司董事。



王斌先生

48歲，研究員級高級工程師。王先生亦擔任中航第二集團公司副總工程師。二零零四年十一月起亦任江西昌河航空工業有限公司執行董事、總經理。王先生一九八二年畢業於瀋陽航空學院，主修飛機製造專業，並獲得學士學位。一九八二年八月起開始從事航空事業，進入國營偉建機器廠工作，歷任裝配科工藝員、副組長、組長、副科長、車間副主任、副總工藝師、總工藝師；一九九七年任哈爾濱飛機製造公司副總工程師兼總師辦主任、副總經理；哈爾濱航空工業股份有限公司董事、總經理、董事長；哈爾濱飛機工業(集團)有限責任公司總經理；副董事長。王先生於二零零二年七月至二零零四年十二月擔任哈爾濱安博威飛機工業有限公司董事。現擔任昌河阿古斯特董事長，上海西科斯基飛機有限公司董事長。王先生於二零零五年六月起被聘任為本公司董事。



陳淮秋先生(航空業務發展及戰略委員會成員)

62歲，研究員級高級工程師。陳先生一九六九年畢業於北京航空學院，主修航空工程力學。陳先生一九七零年九月起從事航空事業，曾任第三機械工業部貴州基地技術員，北京航空學院金屬工藝教研室教師，中航總計劃局副處長、處長、副局長，中航第二集團公司規劃發展部部長。陳先生於二零零三年四月起被聘任為本公司董事。



王勇先生



51歲，高級經濟師。王先生二零零零年四月任中國華融資產管理公司長春辦事處副總經理，二零零一年十二月起任中國華融資產管理公司哈爾濱辦事處副總經理。王先生一九九七年畢業於哈爾濱師範大學，主修經濟管理專業，並獲得學士學位。王先生一九七七年開始在蘭西縣人民銀行工作，曾任綏化地區工商銀行信貸科長、副行長；黑龍江省工商銀行信貸處處長；工商銀行齊齊哈爾分行行長。現任中國第一重型機械(集團)有限責任公司副董事長，哈爾濱汽輪機廠有限責任公司副董事長，哈爾濱華爾化工有限公司副董事長。王先生於二零零五年六月起被聘任為本公司董事。

莫利斯·撒瓦先生(Maurice Savart) (航空業務發展及戰略委員會成員)



49歲。莫利斯先生亦擔任空客亞洲顧問委員會主席。莫利斯先生於一九八二年投身國防科技事業，供職於法國國防部培訓與合作部。曾歷任湯姆遜—CSF宇航集團亞洲地區銷售經理，Lagardere集團亞太區業務發展經理，Lagardere集團北亞區副總裁，Lagardere宇航國際公司北亞區執行董事及歐洲宇航防務集團北亞事務高級副總裁。自二零零七年年底起擔任空客亞洲顧問委員會主席。莫利斯先生一九八零年畢業於巴黎Ecole Nationale Supérieure de Physique工程學院，一九八一年在美國加州大學獲理學碩士學位，一九八二年在巴黎Institut Supérieur des Affaires工商管理學院獲工商管理碩士(MBA)學位。莫利斯先生於二零零四年六月起被聘任為本公司董事。

獨立非執行董事

郭重慶先生(審計委員會、薪酬委員會及汽車業務發展及戰略委員會成員)



75歲。郭先生為中國工程院院士，同濟大學和上海交通大學教授，機械工程學院、經濟管理學院顧問院長，國家自然科學基金委員會管理科學部主任，中國機械工業聯合會專家委員會委員。郭先生一九五七年畢業於哈爾濱工業大學，主修機器製造，曾任該大學助教。郭先生曾擔任多項國家重點建設項目總設計師，並獲「中國工程設計大師」稱號。郭先生於二零零三年五月起被聘任為本公司獨立非執行董事。



董事、監事及高級管理人員



李現宗先生(審計委員會主席及薪酬委員會成員)

51歲。李先生為會計學專業教授、碩士生導師，一九八二年畢業於鄭州航空工業管理學院，一九九六年畢業於天津財經學院，主修會計學專業，並獲得碩士學位。李先生曾任鄭州航空工業管理學院會計學系副主任、主任，現任鄭州航空工業管理學院副院長。李先生曾任貴州貴航汽車零部件股份有限公司獨立非執行董事。李先生還擔任中國會計學會會員、中國註冊會計師協會非執業會員、資產評估師、國際內部審計師協會會員、中國總會計師協會第三屆理事會理事。李先生於二零零四年八月起被聘任為本公司獨立非執行董事。



劉仲文先生(審計委員會及薪酬委員會成員)

49歲，現為星島新聞集團有限公司(「星島」，一家於聯交所主板上市的公司)之執行董事及首席財務總監。劉先生於二零零五年五月二十三日加盟星島。劉先生為特許會計師，並持有新西蘭威靈頓維多利亞大學工商管理學士學位。劉先生為新西蘭會計師學會會員及香港會計師公會會員，並在企業管理，會計及財務方面擁有豐富的經驗。劉先生自二零零二年九月一日至加盟星島前，為中國光大控股有限公司(一家於聯交所主板上市的公司)之執行董事。劉先生於二零零六年八月起被聘任為本公司獨立非執行董事。

監事

湯建國先生



56歲，研究員。湯先生亦擔任中航第二集團公司副總經理。湯先生畢業於北京航空學院，主修金屬材料及焊接工程專業。湯先生自一九七一年十二月起從事航空事業，先後在航空工業部五五零廠、北京航空學院和中航總工作，曾任中航第二集團公司人力資源部副部長、部長。中國航空工業技術研究院院長，湯先生兼任中國工程院、北京航空航天大學高等教育工程研究中心特聘研究員，中國勞動科學院特聘研究員，中國勞動學會薪酬委員會副主席。湯先生於二零零三年四月被聘任為本公司監事，湯先生於二零零六年八月起任本公司監事會主席。



王守信先生



65歲，研究員級高級工程師。王先生亦擔任中航第二集團公司專職顧問。王先生一九六七年畢業於北京大學，主修數學力學。王先生一九六八年八月起從事航空事業，曾任航空工業部幹部司專家處副處長、處長，航空航天部科技研究院院長助理，中航總勘察設計研究院副院長及院長、中航總保密局局長、中航第二集團公司人力資源部部長、監察局局長和副總經理。王先生於二零零三年四月起被聘任為本公司監事。

李申田先生



61歲，研究員級高級工程師。李先生亦擔任中航第二集團公司總法律顧問。李先生持有中國律師資格及企業法律顧問執業資格。李先生畢業於北京航空學院及南京華東工程學院，主修外彈道專業，並曾就讀北京人文函授大學法律專業和全國高等教育自學考試法律專業。李先生一九七零年起從事航空事業，曾任哈爾濱飛機製造公司工藝員，航空工業部辦公廳秘書、法規處副處長，航空航天工業部政法司條法處處長、巡視員、監察局副局長、部法律顧問，中航總辦公廳副主任兼法律中心主任，中航第二集團公司辦公廳主任。李先生於二零零三年四月起被聘任為本公司監事。

白萍女士



53歲，一級高級會計師，註冊會計師。白女士亦擔任中航第二集團公司副總會計師。白女士畢業於鄭州航空工業管理學院，主修財務管理專業，並於北京航空航天大學經濟管理及人力資源培訓中心修讀工商管理文憑課程及修讀美國加州大學資助的工商管理碩士學位。一九七零年起從事航空事業，曾任陝西興平秦嶺公司電子組件科管理室員工，航空航天工業部審計局審計員，中航總財務部審計室副主任、主任，中航第二集團公司財審部部長。白女士於二零零三年四月起被聘任為本公司監事。



董事、監事及高級管理人員

韓曉陽先生



38歲，高級經濟師。韓先生亦擔任中航第二集團公司紀檢監察審計部部長。韓先生一九九一年畢業於中國人民大學，主修國民經濟管理專業，獲學士學位，並於二零零一年在北京航空航天大學獲工程碩士學位。韓先生自一九九一年七月起從事航空事業，曾任中航技總公司黨群工作部幹事，中航技總公司人事處副處長，中航技哈爾濱公司總經理，中國航空技術國際工程公司總經理，中航第二集團公司紀檢監察審計部副部長。韓先生於二零零六年六月起被聘任為本公司監事。

于岩先生



45歲，高級經濟師。于先生亦擔任中國東方資產管理公司哈爾濱辦事處資產經營部助理經理，從事資產處置和股權管理工作。于先生自一九八九年在中國銀行黑龍江省分行任職，在分行調研處、信託公司、公司業務處從事過調研、投資管理、投資基金、信貸等工作。于先生自二零零零年加入中國東方資產管理公司哈爾濱辦事處。于先生於二零零三年四月起被聘任為本公司監事。

李德慶先生



39歲，高級經濟師。李先生亦擔任中國建設銀行股份有限公司黑龍江省分行資產保全部副總經理。李先生為碩士學歷，於一九九二年畢業於東北農業大學經貿學院，主修經濟管理專業。李先生一九九八年加入中國建設銀行黑龍江省分行，歷任行長辦公室秘書、秘書科長、主任助理，投資銀行部副總經理。李先生於二零零六年六月起被聘任為本公司監事。

獨立監事

鄭力女士



72歲，高級經濟師，註冊會計師，國際註冊內部審計師。鄭女士一九五九年一月畢業於莫斯科財經學院，後加入原國家計委工作，曾任國家計委國民經濟綜合局副處長、處長、副局長；國家計委專職委員；審計署副審計長，國務院稽察特派員，國家開發銀行監事會監事，中國內部審計協會會長。鄭女士還曾當選為九屆全國政協委員，全國婦聯第五、六、七屆執委會委員，並曾榮獲全國「三八」紅旗手稱號。鄭女士於二零零三年九月起被聘任為本公司獨立監事。



謝志華先生



48歲。謝先生為北京工商大學教授、副校長。謝先生為博士，中國註冊會計師，中國商業經濟學會副會長，中國商業會計學會副會長，中國審計學會常務理事，中國會計學會理事，中國財政學會理事，中國成本學會理事，教育部工商學科指導委員會副主任，財政部科研所等二十多所大學、科研院所的兼職和客座教授，英國卡迪夫大學中國問題研究中心的特聘研究員，加拿大英皇學院客座教授，部級中青年管理專家，為享受國務院政府特殊津貼專家。謝先生於二零零三年五月起被聘任為本公司獨立監事。

高級管理人員

李慧先生



52歲，副總裁，研究員級高級工程師。李先生為研究生學歷，畢業於北京航空航天大學，主修計算機程序系統設計專業和經濟管理專業。一九七八年九月起從事航空事業，曾任第三機械工業部輔機局電器處技術員、辦公廳秘書、助理工程師，航空工業部辦公廳秘書、工程師，中國航空工業科學技術總公司貿易處副處長、處長，中國航空工業科學技術總公司副總經理，中航第二集團公司辦公廳副主任、常務副主任、主任兼發展研究部部長及中國航空工業經濟技術研究中心主任。李先生於二零零三年四月起被聘任為本公司副總裁。

李耀先生



43歲，副總裁兼財務總監，高級會計師。李先生亦擔任哈飛股份董事。李先生畢業於鄭州航空工業管理學院（主修財務與會計專業）和北京航空航天大學（主修企業管理與工業經濟專業）。一九八六年七月起從事航空事業，曾任航空工業部及航空航天工業部財務局科員，中航總財務局企業處副處長、中航第二集團公司財審部副部長。二零零七年八月起亦擔任昌河股份董事長。李先生於二零零三年四月起被聘任為本公司副總裁。



董事、監事及高級管理人員

劉濤先生



54歲，副總裁，一級高級經濟師。劉先生畢業於哈飛工學院，主修企業管理專業。劉先生一九六九年八月起開始從事航空事業，先後任哈爾濱飛機製造有限公司車間主任、生產指揮部副部長；哈飛汽車股份有限公司副總經理、總經理；哈爾濱飛機工業(集團)有限責任公司副總經理、董事；哈爾濱航空工業(集團)有限公司副總經理、董事；哈飛汽車工業集團有限公司董事長。劉先生於二零零七年八月起被聘任為本公司副總裁。

公司秘書

閻靈喜先生



38歲，高級工程師。閻先生亦擔任洪都航空、東安動力董事、哈飛股份監事。閻先生一九九一年畢業於北京航空航天大學管理系，獲工程學士學位，並於一九九九年獲管理學碩士學位。一九九一年七月參加航空工業工作，先後在航空航天工業部體改司、南京金城機械廠企管辦及中航總企業管理局、資產經營管理局任職，曾委任為中航第二集團公司資產企業管理部副處長、處長，現兼任本公司證券法律部部長。閻先生於二零零三年四月起被聘任為本公司董事會秘書。

葉冠寰先生



47歲。葉先生亦擔任光大投資管理有限公司董事總經理兼法律顧問。在此之前，葉先生曾出任中國光大控股有限公司(一家於香港聯交所上市的公司)的公司秘書兼法律顧問。與此之前，葉先生亦曾任職於一家國際律師行擔任律師及海事工程師，葉先生畢業於香港大學獲機械工程學學位，亦持有澳洲悉尼大學運輸管理學碩士學位，並取得香港大學法律專業證書。葉先生於二零零三年九月起被聘任為本公司董事會秘書。



中國航空科技工業股份有限公司董事會提呈董事會報告書以及本集團截至二零零七年十二月三十一日止的經審核財務報告。

集團業務

本集團主要從事汽車及民用航空產品研究、開發、製造和銷售。

業績及股息

本集團本年度的業績載於年報第52頁的合併損益表。

董事會建議不派付截至二零零七年十二月三十一日止年度末期股息。

股本

本年度內，公司股本並無任何變動。

本公司於二零零七年十二月三十一日的股本結構如下：

股票類別	於二零零七年十二月三十一日的股份數目	於二零零七年十二月三十一日發行股份數的百分比 (%)
內資股	2,963,808,000	63.83
外資股 (H股)	1,679,800,500	36.17
合計	4,643,608,500	100



主要股東持股情況

於二零零七年十二月三十一日，根據《證券及期貨條例》第336條存置之登記冊所示，披露持有本公司及其相聯法團已發行股本5%以上權益的股東如下：

股東名稱	股份類別	股份數目	佔同類股份的概約百分比	佔已發行股本的概約百分比	所持股份性質
中航第二集團公司	內資股	2,835,305,636	95.66%	61.06%	好倉
EADS	H股	232,180,425	13.82%	5%	好倉
The Hamon Investment Group Pte Limited	H股	204,580,000	12.18%	4.41%	好倉
Montpelier Asset Management Limited	H股	105,420,000	6.28%	2.27%	好倉
The Bank of New York Mellon Corporation	H股	101,412,000	6.04%	2.18%	好倉
Mellon Financial Corporation	H股	85,706,000	5.10%	1.85%	好倉

除以上所述披露者外，於二零零七年十二月三十一日，根據《證券及期貨條例》第336條存置之登記冊所示，概無任何人於本公司之股份及相關股份中有5%或以上權益或淡倉。

購買、出售及贖回證券

截至二零零七年十二月三十一日止年度，本公司或其任何子公司概無購買、出售或贖回本公司任何證券。

優先認股權

本公司之公司章程和中國法律無優先認股權的條文。

指定存款和逾期未能收回的定期存款

於二零零七年十二月三十一日，本集團並無指定存款及逾期未能收回的定期存款。

固定資產

固定資產詳情載列於財務報告附註14。



儲備

本集團的儲備於本年度的變動詳情載於財務報告附列之股東權益變動表及附註35。

可供分派的未分配溢利

本公司於二零零七年十二月三十一日，無可供分派的未分配溢利。

主要客戶和供貨商

本報告期內，本集團向前五大供貨商合計的採購金額佔本集團採購總額的7.28%，其中向最大供貨商的採購金額約佔本集團採購總額的2.81%；對本集團前五名主要客戶之銷售額佔本集團本年度銷售總額的36.98%，其中向最大客戶之銷售額約佔本集團銷售總額的10.86%。

航空板塊向前五大供貨商合計的採購金額佔本集團航空板塊採購總額的15.93%，其中向最大供貨商的採購金額約佔本集團航空板塊採購總額的8.36%；航空板塊對本集團前五名主要客戶之銷售額佔本集團航空板塊年度銷售總額的72.21%，其中向最大客戶之銷售額約佔本集團航空板塊銷售總額的33.71%。

汽車板塊向前五大供貨商合計的採購金額佔本集團汽車板塊採購總額的7.93%，其中向最大供貨商的採購金額約佔本集團汽車板塊採購總額的2.51%；汽車板塊對本集團前五名主要客戶之銷售額佔本集團汽車板塊年度銷售總額的30.05%，其中向最大客戶之銷售額約佔本集團汽車板塊銷售總額的11.03%。

本報告期內，除了本年報關連交易部分披露的與中航第二集團的關連交易之外，本公司各董事、其關連人士或任何持有本集團股本多於5%之股東並無擁有上述之主要供貨商及客戶的任何權益。

子公司和聯營公司

子公司和聯營公司詳情載於財務報告附註42。



關連交易

持續性關連交易

本集團與中航第二集團(由於中航第二集團公司為本公司的控股股東，中航第二集團公司及其附屬公司，統稱為中航第二集團，為本公司的關連人士)以及與合營夥伴(由於持有本公司附屬公司至少10%權益，因而為本公司的關連人士)及本公司的非全資附屬公司(由於中航第二集團公司或其聯繫人於該等公司中擁有不少於10%權益，因而為本公司的關連人士)之間存在若干持續性關連交易。

二零零七年度已得到獨立股東批准的持續性關連交易情況如下：

1. 在二零零五年八月二十六日，本公司與中航第二集團公司訂立補充協議，以將產品和配套服務互供協議(「互供協議」)的年期重續額外三年，在二零零八年十二月三十一日屆滿。據此，中航第二集團同意向本集團提供若干產品和服務，本集團亦同意向中航第二集團提供若干產品和服務。
2. 在二零零五年八月二十六日，本公司與中航第二集團公司訂立補充協議，以將「綜合服務協議」的年期重續額外三年，在二零零八年十二月三十一日屆滿。據此，中航第二集團同意向本集團提供若干社會福利和後勤服務。
3. 在二零零三年十月二日，本公司和中航第二集團公司訂立土地使用權租賃協議(「土地使用權租賃協議」)，據此，中航第二集團同意租賃48塊土地給本集團，總面積約為2,900,000平方米，年租金約為人民幣37,600,000元。本集團將該土地用作車間、倉庫、行政辦公室和配套設施。租賃期為20年。
4. 在二零零五年八月二十六日，本公司與中航第二集團公司訂立「房屋租賃協議」補充協議。據此，中航第二集團同意租賃若干物業予本集團，總樓面面積約為111,000平方米(「租用物業」)，年租約為人民幣24,000,000元，而本集團同意租賃若干物業予中航第二集團，總樓面面積約為36,000平方米(「租賃物業」)，年租約為人民幣1,100,000元。租用物業建於租賃土地上，由本集團用作車間、倉庫和配套設施。中航第二集團將租賃物業用作車間、倉庫及配套設施。
5. 在二零零五年八月二十六日，本公司與中航第二集團公司訂立補充協議，以將技術合作框架協議(「技術合作協議」)的年期重續額外三年，在二零零八年十二月三十一日屆滿。據此，中航第二集團同意，轉讓或將本集團有關航空產品和汽車的生產業務所需的若干現有技術特許予本集團使用以及同意與本集團共同開發或委託開發新技術。
6. 在一九九九年六月三十日，東安汽車發動機與三菱訂立技術轉讓協議(「三菱技術轉讓協議」)，而三菱因其為東安汽車發動機的主要股東而成為關連人士，據此協議，三菱同意授予東安汽車發動機有關發動機、變速器及其各自的組裝和零部件等的工業產權、專有技術和技術文件的特許使用權。



7. 作為有關成立東安汽車發動機的合資合同(日期為一九九八年六月十六日)的一部份，東安汽車發動機和三菱之間的CKD散件供應協議(「三菱CKD協議」)中提到東安汽車發動機同意向三菱購買CKD散件及部件。
8. 在二零零五年八月二十六日，本公司與其附屬公司訂立補充協議，以將「內部關連交易協議」的年期重續額外三年，在二零零八年十二月三十一日屆滿。「內部關連交易協議」載列本公司(或其全資附屬公司)和本公司的非全資附屬公司之間及本公司非全資附屬公司之間交易的一般原則。東安汽車發動機和哈飛汽車為根據內部關連交易協議進行交易的兩名訂約方。
9. 在二零零五年六月二日，本集團與Agusta S.p.A.訂立「Agusta協議」，而Agusta S.p.A.因其為昌河阿古斯特(本集團與Agusta S.p.A.成立的合營企業)的主要股東而成為關連人士。據此協議，Agusta S.p.A.同意向昌河阿古斯特供應製造直升機的零部件，以及就製造、組裝和銷售直升機向昌河阿古斯特提供援助。
10. 在二零零三年十二月二十四日、二零零五年三月二十一日和二零零三年十二月二十四日，昌河鈴木與鈴木訂立三項特許協議，即Liana特許協議、新型車技術轉讓協議和K系列特許協議(「鈴木特許協議」)，而鈴木因其為昌河鈴木的主要股東而成為關連人士。據此，鈴木同意特許昌河鈴木使用鈴木的技術製造、組裝和銷售Liana汽車、新型車、K系列發動機和變速器及其相關零部件、特許昌河鈴木使用相關的專利、商標和技術、提供技術支援及供應相關的零部件。
11. 哈飛汽車與三菱簽訂「三菱聯合開發協議」。據此，三菱同意協助哈飛汽車使用三菱的技術開發若干汽車。三菱亦同意授予哈飛汽車特許，以使用由三菱開發有關若干汽車的技術、信息和專利。
12. 哈飛汽車與三菱簽訂「三菱哈飛零部件合同」。據此，哈飛汽車同意向三菱購買CKD散件和部件，以使用三菱的技術製造若干汽車。



董事會報告

二零零六年至二零零八年各持續關連交易的建議年度上限如下：

協議	建議上限 (以人民幣百萬元計)		
	截至十二月三十一日止財政年度		
	二零零六年	二零零七年	二零零八年
1 互供協議			
(a) 本集團的年度開支	3,000	3,500	4,000
(b) 本集團的年度收益	5,400	7,000	8,500
2 綜合服務協議			
本集團的年度開支	180	200	220
3 土地使用權租賃協議			
本集團的年度開支	38	38	38
房屋租賃協議			
(a) 本集團的年度開支	24	24	24
(b) 本集團的年度收入	1.1	1.1	1.1
4 技術合作協議			
(a) 本集團的年度開支	33	36	40
(b) 本集團的年度收入	22	24	27
5 三菱技術轉讓協議			
本集團的年度開支	8	120	150
三菱CKD協議			
本集團的年度開支	36	400	450
6 內部關連交易協議			
(i) 東安發動機和哈飛汽車的年度開支	2,700	3,200	3,800
(ii) 東安發動機和哈飛汽車的年度收入	500	550	600
(iii) 本集團的附屬公司向哈飛汽車提供的年度擔保額	2,000	2,000	2,000
7 Agusta協議			
本集團的年度開支	78	117	117
8 Liana特許協議、新型車技術轉讓協議和K系列特許協議			
本集團的年度開支	1,105	2,070	2,121
9 三菱聯合開發協議			
本集團的年度開支	41	38	53
三菱哈飛零部件合同			
本集團的年度開支	30	95	135



董事會(包括獨立非執行董事)已檢討上述持續關連交易並確認，該等交易乃遵照下列條件訂立：

- (a) 該等交易乃於本集團正常及一般業務中訂立；
- (b) 符合下列其中一項：i)按正常商業條款進行；或ii)按規管該項交易之有關協議訂立，協議條款對公司股東而言是公平合理並符合本公司股東的整體利益；iii)如沒有合適比較以確認是否達到上述(i)或(ii)項的要求，則按不遜於給予獨立第三方或獨立第三方給予之條款訂立；
- (c) 各交易的總金額不超過其各自的上限。

本公司核數師檢討了有關交易，並在致董事的信函中列明有關交易：

- (a) 已經董事會通過；
- (b) 乃根據本集團之價格政策訂立或在沒有此等政策或協議的情況下，所訂立的條款不遜於獨立第三方所能給予／提供的條款；
- (c) 乃根據有關交易之協議及文件訂立或在沒有此等協議及文件的情況下，所訂立的條款不遜於獨立第三方所能給予／提供的條款；及
- (d) 各交易的總金額不超過其各自的上限。



一次性關連交易

1. 本公司持有55.29%權益之附屬公司洪都航空於二零零七年九月二十四日與洪都集團訂立一項協議，洪都航空將向洪都集團收購其於科技大樓之權益。收購上述權益之總代價為人民幣10,618,600元（相等於約11,061,000港元），並將以洪都航空本身資源支付。根據上市規則第14A章之規定，該協議構成本公司一項關連交易。由於該交易涉及之百分比率（按照上市規則定義），除盈利測試外（按照上市規則定義）均低於2.5%，故僅需遵守上市規則第14A.45條至14A.47條有關報告及公告之規定。本公司已於二零零七年九月二十七日發佈公告披露該等交易的詳情。
2. 本公司於二零零七年十月十九日與中航第二集團公司及其聯繫人及其他非關連人士訂立合營協議，以於中國成立合營公司，從事風力發電設備之製造及銷售之投資。根據上市規則，合營協議構成本公司一項關連交易。由於該交易涉及之每項百分比率（按照上市規則定義），除盈利測試外（按照上市規則定義）均低於2.5%，故僅需遵守上市規則第14A.45條至14A.47條有關報告及公告之規定。本公司已於二零零七年十月二十二日發佈公告披露該等交易的詳情。
3. 洪都航空董事會於二零零七年十二月三十日決議，向包括本公司及洪都集團在內的不超過十名合資格投資者發行新洪都股份。根據洪都航空二零零七年度股息政策調整後，新洪都股份每股最低認購價格將為人民幣25.4元，擬發行新洪都股份總數將不超過98,000,000股。最終的發行價格及股數將根據中國有關監管規定按照競價結果釐定。本公司及洪都集團已於二零零七年十二月二十九日及二零零八年二月二十二日分別與洪都航空簽訂認購協議及補充協議，根據協議，本公司同意在相關條件獲達成（或調整）後按認購價格認購洪都航空擬發行的新洪都股份中的約9,842,520股，代價將以公司內部資源支付；洪都集團，同意在相關條件獲達成（或調整）後按認購價格認購洪都航空擬發行的新洪都股份中的約13,779,527股，代價將以洪都集團轉讓洪都集團資產予洪都航空的方式支付。根據香港上市規則，洪都集團認購洪都股份及洪都集團轉讓資產至洪都航空將構成本公司的一項關連交易，須獲得獨立股東批准。交易完成後，本公司持有的洪都航空股份將由55.29%降至約46.09%，根據香港上市規則第14.29條、第13.36(1)(a)(ii)條，此項攤薄將構成視為出售且重大攤薄本公司持有的洪都航空權益及上市規則下一項主要交易，須獲得獨立股東批准。為保證洪都航空仍為本公司的附屬公司，本公司及洪都集團於二零零七年十二月二十九日簽訂協議，根據此協議洪都集團承諾將於交易完成後按照本公司的意見行使相關股東提案權、表決權。因此，交易完成後洪都航空的賬目仍將併入本公司的集團賬目。有關交易的詳情請參照本公司於二零零八年一月九日、二零零八年二月二十二日發佈之公告及二零零八年二月二十五日寄發之股東通函。上述交易已於二零零八年三月三十一日在公司二零零八年第一次臨時股東大會上獲得批准。



4. 本公司持有55.29%權益之附屬公司，洪都航空於二零零八年三月二十六日與中航第二集團公司及其聯繫人、中國華融資產管理公司、中航飛機起落架有限責任公司（「中航起落架」）及其它非關連人士共同訂立一項協議，洪都航空將向中航起落架注資人民幣100,000,000元（相等於約110,180,000港元）。中航第二集團公司為本公司控股股東，持有本公司61.06%權益。中國華融為本公司發起人，並持有本公司2.14%權益。由於中航第二集團公司為中航起落架的主要股東，根據香港上市規則，洪都航空就中航起落架增資協議向中航起落架增資構成本公司的一項關連交易。於同日，洪都航空與洪都集團及江西長江通用航空有限公司（「長江通航」）共同訂立一項協議，洪都航空將向長江通航增資人民幣49,960,000元（相等於約55,050,000港元）。洪都集團為中航第二集團公司之附屬公司，為中航第二集團公司之聯繫人及本公司之關連人士。由於洪都集團為長江通航的主要股東，根據香港上市規則，洪都航空就長江通航增資協議向長江通航增資構成本公司的一項關連交易。上述增資將以洪都航空擬發行股份之募集資金支付（詳情謹請參閱本公司於二零零八年二月二十五日刊發之股東通函中「募集資金的使用」一段(g)及(j)條所述）。中航起落架增資及長江通航增資非互為條件。由於增資總量涉及之百分比率（按照香港上市規則定義），除盈利測試外（按照香港上市規則定義）均低於2.5%，故僅需遵守香港上市規則第14A.45條至14A.47條有關報告及公告之規定。本公司已於二零零八年三月二十七日發佈公告披露該等交易的詳情。

其他重大事項

1. 本公司於二零零七年九月至二零零八年一月期間，陸續通過上海證券交易所交易系統累計出售所持昌河股份13,800,000股之上市A股，佔昌河股份總股本之3.37%；出售所持東安動力3,434,000股之上市A股，佔東安動力總股本之0.74%。
2. 於二零零八年三月三日，東安動力於上海證券交易所刊發公告，聲明本公司擬以持有的東安動力有限售條件流通股股權作為出資，本公司附屬公司哈飛汽車以其部分汽車業務資產作為出資，東風汽車公司以現金出資，三方正在商討組建合資企業事宜。目前，商洽工作仍在繼續，有關協議尚未達成。



董事會報告

企業管治

有關本公司企業管治常規的詳細資料載於年報中「企業管治報告」部分。

公眾持股量

就可提供本公司之公開資料及本公司董事所知，於本報告日，本公司已發行股份有足夠並超過上市規則規定25%之公眾持股量。

核數師

本年度之財務報告乃由羅兵咸永道會計師事務所審計。在即將舉行的股東周年大會上，將提呈重新委任羅兵咸永道會計師事務所作為核數師之決議。

董事、監事及高管之變動

在本公司於二零零七年八月二十七日召開的董事會上，劉濤先生和劉洪德先生被聘任為本公司副總裁。劉洪德先生因工作變動，於二零零八年四月十一日起不再擔任本公司副總裁。除此之外，截至二零零七年十二月三十一日止期間，本公司未發生其他董事、監事及高級管理人員的變動。

董事及監事的服務合約

公司已與各位董事（獨立非執行董事除外）及監事訂立了服務合約。各董事及監事概無與公司簽訂任何一年內若由本公司終止合約時須作出賠償之服務合約（法定賠償除外）。

董事、監事之合約權益

各董事、監事概無在本公司或任何子公司於年內所訂立的重大合約中直接或間接擁有任何個人的實際權益。

董事、監事和行政總裁對本公司證券擁有的權益

於二零零七年十二月三十一日，本公司的董事、監事及行政總裁概無於本公司股份及／或任何相關法團（定義見《證券及期貨條例》第XV部）之股份、相關股份及／或債券中持有根據《證券及期貨條例》第XV部及第7及第8部須向本公司及聯交所披露、並於根據《證券及期貨條例》第352條須予存置的登記冊中所記錄的權益或淡倉。



董事、監事和高級管理人員酬金

本報告期內，現任董事、監事和高級管理人員的年度酬金詳情列載於財務報告附註13。

董事、監事收購股份或債券的權利

於二零零七年十二月三十一日，本公司董事、監事並無收購股份或債券的權利。

管理合約

二零零七年本公司並無就整體業務或任何重要業務之管理或行政工作簽訂或存有任何合約。



監事會報告

各位股東：

二零零七年度，監事會嚴格按照《中華人民共和國公司法》、公司章程和《監事會議事規則》的有關規定，遵守誠信原則，忠實履行了公司章程賦予的監督職責，以勤勉、務實、認真的態度，切實維護股東權益。

監事會二零零七年共召開二次會議，審議並通過八項議案，完成了本公司二零零六年年報、二零零七年中報、年度及中期利潤分配方案以及二零零七年度財務預算的審查工作，並列席了公司二零零七年度召開的董事會和股東大會，對公司董事會、股東大會的召開與做出決議的程序性、合法性進行了監督。通過召開監事會會議、列席董事會會議和股東大會，對集團重大經營活動、董事及高級管理人員履行職責進行監督檢查，並向董事會提出建議。

監事會審閱了本公司董事會提交股東大會的董事會報告，認為該報告符合本公司實際情況。二零零七年度本公司董事會全體成員及高級管理人員依法認真行使了股東賦予的各項權力、履行了各項義務，盡心竭力為公司發展做出了重要貢獻。

監事會對經羅兵咸永道會計師事務所審計後的財務報告進行審查，認為該報告客觀真實地反映了本公司的財務狀況和經營業績，公司會計賬目設置準確，記錄清晰，數據完整。

監事會對公司發展前景充滿信心。二零零八年，本監事會將繼續嚴格按照本公司章程和有關規定，努力做好各項工作，維護股東的權益。

承監事會命

監事會主席

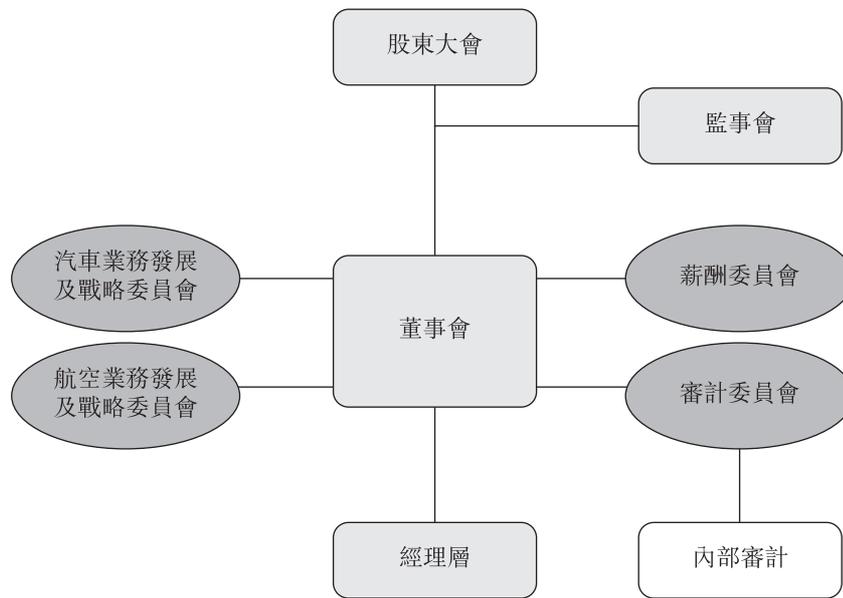
湯建國

北京，二零零八年四月十一日



本公司嚴格執行各項適用的監管法律、法規和公司章程，規範運作。二零零七年，本公司在《公司章程》、《股東大會議事規則》、《董事會議事規則》、《監事會議事規則》、《經理工作細則》、《董事會審計委員會工作細則》、《董事會薪酬委員會職責》及《信息披露管理辦法》等規範性文件的指導下，通過股東大會、董事會以及相應的專業委員會、監事會和管理層的協調運轉，不斷提升企業管治水平。

以下載列本公司的整體管治架構：



企業管治常規守則

經檢討本公司採納有關企業管治的安排，董事會認為本公司已達到聯交所上市規則附錄十四《企業管治常規守則》（《守則》）列載的原則及守則條文的要求。

董事會

本公司由董事會管理，董事會負責公司的領導及監控工作，集體負責統管並監督本公司的事務。



董事

本公司董事會共有十三名董事，包括三名執行董事張洪飈先生(主席)、吳獻東先生及譚瑞松先生、七名非執行董事梁振河先生、宋金剛先生、田民先生、王斌先生、陳淮秋先生、王勇先生及莫利斯·撒瓦先生及三名獨立非執行董事郭重慶先生、李現宗先生及劉仲文先生。董事擁有豐富的技能、知識及經驗，對有效領導集團作出貢獻。本公司的獨立非執行董事具備專業知識和經驗。他們能充分發揮監察和平衡的重要作用，能夠作出獨立判斷，保障股東和公司整體利益，符合上市規則第3.13條列載的確認獨立性的指引。此外，本公司已收到每名獨立非執行董事就其獨立性而作出的年度確認函，本公司據此認為每名獨立非執行董事仍屬於獨立人士。

本公司按正式制訂的程序來委任新董事。本公司目前沒有成立提名委員會。董事會考慮股東的推薦，按照若干標準，直接負責提名董事。有關標準包括董事之適當專業知識及行業經驗、個人操守、誠信及技能，以及付出足夠時間之承諾。

董事(包括非執行董事)每屆任期三年，任期屆滿可連選連任。董事名單、各人履歷及各人在董事會及各專業委員會中的角色載於年報第21至29頁。有關資料亦登載於本公司網站。

本公司就董事和高級管理人員可能會面對的法律行動已做適當的投保安排。

董事會的職責

董事會代表股東管理本公司事務，所有董事均有責任以公司的最佳利益為前提，審慎、忠誠行事。

董事會定期檢討集團的整體策略、業務目標以及業績表現，並行使多項權力，包括決定集團的目標、策略以及監控集團的營運及財務表現。

董事會亦須對財務資料的完整性以及集團內部監控制度及風險管理程序的效能負責。董事會亦肩負編製本集團財務報表的責任。集團的所有政策事宜、重大交易或涉及利益衝突的交易均留待董事會決定。達致本公司業務目標及日常業務運作的責任則交由總經理承擔。本公司《董事會議事規則》及《經理工作細則》，對保留予董事會的職能與轉授予管理層的職能進行了明確的界定。董事會亦會定期檢討總經理的職能及賦予總經理的權力，以確保此安排仍然適當。



主席及行政總裁

為確保權力和授權分佈均衡，主席與行政總裁的角色已清楚區分。本公司現任董事長為張洪飈先生，負責領導董事會，使其有效運作。總經理由吳獻東先生擔任，負責公司的業務營運。本公司已制訂《經理工作細則》，對總經理的角色和職能加以清楚界定。

董事會會議

董事會定期會議每年召開四次，分別於每年的四月、六月、八月和十二月份召開。定期會議的例行審議事項已書面規定。另外，董事會亦會按實際需求不定期召開會議並在會議前發出合理通知。

公司秘書協助董事長編製會議議程及考慮其它董事提議加入議程的事項。議程連同附隨的會議文件盡可能在董事會會議或其轄下委員會會議進行前至少三天傳閱。董事長亦有責任確保所有董事就董事會會議上的事項獲適當的簡介，包括提供載有分析及背景資料的文件等。

管理層向董事及委員會成員適時提供恰當及充足資料，讓他們知悉集團的最新發展，以便他們履行職責。每名董事在接受委任時，都會獲得全面的正式的培訓。透過董事就職時的培訓、持續參與董事會及委員會會議以及透過與總部及各部門主要人員會面，鼓勵各董事不斷更新其技能、知識及對本集團業務的認識。二零零七年六月，公司邀請獨立非執行董事參觀公司各附屬公司，並與各附屬公司管理層討論生產經營問題，加深董事對集團業務的瞭解。

全體董事均可接觸公司秘書。公司秘書負責確保董事會程序得以遵守，並就守規事宜向董事會提供意見。公司秘書亦通過定期編製《董事監事工作參考》，讓董事、監事知悉有關管治及監管事宜的最新資料及集團的最新發展。董事、審計委員會及薪酬委員會均可為履行職責尋求獨立專業意見，費用由本公司支付。

董事會鼓勵董事就會議事項作公開和坦誠的討論，並確保非執行董事能向每位執行董事提出有效的查詢。在需要時，獨立非執行董事會私下進行會議，討論與本集團有關的事項。董事會的會議紀錄由公司秘書保存，這些會議紀錄連同任何有關的董事會會議文件，所有董事會成員均可查閱。



企業管治報告

為確保良好的企業管治，董事會已成立審計委員會及薪酬委員會，並按照《守則》所訂的原則制定其職權範圍。此外，本公司根據業務需要，設立了航空業務發展及戰略委員會和汽車業務發展及戰略委員會，主要職責包括對公司長期發展戰略和重大投資事項進行研究、決策。各委員會向董事會匯報工作。委員會的會議紀錄由公司秘書保存。二零零七年，本公司未召開薪酬委員會會議，召開一次航空業務發展及戰略委員會會議及兩次汽車業務發展及戰略委員會會議，分別對昌河航空增資及有關汽車業務投資項目等進行了審議。

董事會於二零零七年召開了七次會議。公司總裁及副總裁包括財務總監亦列席董事會會議，以便就董事會各項議案進行講解或回覆董事會的查詢。下表顯示各董事於二零零七年內出席董事會（包括委託其他董事出席）及審計委員會會議之詳情：

董事	出席次數／應出席會議次數	
	董事會	審計委員會
執行董事		
張洪飈先生	7/7	
吳獻東先生	7/7	
譚瑞松先生	7/7	
非執行董事		
梁振河先生	7/7	2/2
宋金剛先生	7/7	
田民先生	7/7	
王斌先生	7/7	
陳淮秋先生	7/7	
王勇先生	6/7	
莫利斯·撒瓦先生	7/7	
獨立非執行董事		
郭重慶先生	7/7	2/2
李現宗先生	7/7	2/2
劉仲文先生	7/7	2/2



董事權益及證券交易

所有董事須於獲委任時向董事會申報在其它公司或機構的任職情況，有關利益申報每年更新一次。倘董事會在討論任何動議或交易時認為董事在當中存在利益衝突，該董事須申報利益及放棄投票，並在適當情況下回避。

董事於二零零七年十二月三十一日持有本公司的權益，已於年報第39頁董事會報告內披露。本公司已採納上市規則附錄十《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）為本公司董事、監事及相關員工的證券交易守則。公司各董事、監事於獲委任時均獲發一份標準守則，其後每年兩次，分別在通過公司中期業績及全年業績的董事會會議前一個月，書面通知董事、監事不得在公佈業績前買賣本公司的證券或衍生工具。經作出特別查詢後，本公司所有董事、監事於二零零七年確認已遵守標準守則。

所有特定僱員若可能擁有關於本集團的尚未公開的股價敏感資料，亦須符合標準守則。本公司於二零零七年度並未發現任何違規事件。

董事及高級管理人員的薪酬

本公司董事會已成立薪酬委員會，成員包括三位獨立非執行董事郭重慶先生、李現宗先生和劉仲文先生，非執行董事宋金剛先生出任主席。薪酬委員會負責批准所有董事、監事及高級管理人員之酬金政策，並向董事會提出更改酬金政策和制度的建議。每次會議後，薪酬委員會會向董事會報告。薪酬委員會職權範圍載於本公司網址。

截至二零零七年十二月三十一日止年度的薪酬詳情，載於財務報告附註13。

問責及核數

財務匯報

董事負責監督編製每個財政期間的賬目，使該份賬目能真實兼公平反映集團在該段期間的業務狀況、業績及現金流向表現。於編製截至二零零七年十二月三十一日止之賬目時，董事：

- 已選用適合的會計政策並貫徹應用；
- 已採納符合《國際財務報告準則》的所有標準；
- 已作出審慎合理判斷及估計，並按持續經營基準編製賬目。

本公司已按照上市規則的規定，在有關期間完結後四個月及二個月內分別適時發表年度及中期業績。



內部監控

董事會有責任維持本集團的內部監控系統穩健妥善而且有效，以保障本集團的資產。董事會通過審計委員會，每年對內部監控系統是否有效進行檢討。

本公司成立內部審計部門，作為公司董事會審計委員會的日常辦事機構，負責對公司及附屬公司內部控制系統的建立、健全進行督導，並適時監督、檢查各項內部控制制度的執行情況。二零零七年，內部審計部編製了內部控制制度年度評估清單進行問卷調查，以作為整個集團進行內部控制評估工作的依據，同時，要求各附屬公司的管理層，就其內部控制制度的健全、合理及有效執行進行陳述。在此基礎上，內部審計部對公司內部控制進行評價並將評價結果向審計委員會及董事會匯報。

本公司於二零零六年年報中披露了本集團兩項持續關連交易超逾其各自之二零零六年度上限的情況，本公司已於二零零七年六月十五日召開股東周年大會，批准修訂該等持續關連交易已有年度上限，並加強了對本集團持續關連交易的監控，包括編寫關連交易手冊、要求各附屬公司提供關連交易月度報表並定期評估有關財務影響等。

審計委員會及董事會確認本集團的內部監控系統能合理地落實各項重大方面的監控措施，防止嚴重錯漏或損失的發生，保障本集團資產的安全、會計記錄的基本完善及法規的遵循，整體上基本符合《守則》中對內部監控系統的要求。

由於內部控制系統固有的局限性，本集團內部控制系統的設立是為了管理可能發生的風險，而不可能完全地消除風險。因此，其僅能為集團經營目標的實現提供合理保證而不是絕對保證。同樣，該內部控制系統也不可能完全杜絕重大錯誤陳述和對集團造成的任何損失。



審計委員會

本公司董事會已成立審計委員會，並根據香港會計師公會頒佈之「審核委員會有效運作指引」及其他規定，制訂了《董事會審計委員會工作細則》。

審計委員會負責監督公司財務運作及審計程序、評估內部監控及風險管理制度的成效，以及董事會所指派的其他職務和責任，並與公司管理層、內部核數機構和外部核數師保持良好的溝通。委員會成員中獨立非執行董事佔多數，並由其中之一的李現宗先生擔任委員會主席。主席及大部分委員均按上市規則的要求在會計或相關的財務管理方面擁有適當的專業資格。

審計委員會職權範圍載於本公司網址。

審計委員會在二零零七年度開會二次，皆有管理層、財務總監及外聘審計師出席。於二零零七年，審計委員會就外聘審計師的報告結果、本集團採納之會計原則與常規、內部監控以及財務報告等事宜進行了審閱和檢討，並於每次會議後向董事會匯報其工作、討論結果及建議。審計委員會於二零零七年內的工作包括：

- 審核截至二零零六年十二月三十一日止年度的財務報表以及全年業績公告；
- 審核截至二零零七年六月三十日止六個月的中期財務報表和中期業績公告；
- 審閱關於聘任公司二零零七年會計年度國際及國內審計師及確定其酬金的議案；
- 審議公司將昌河鈴木財務報表的合併方式變更為比例合併方式的議案；
- 審閱公司內部控制自我評估報告及關連交易管理工作匯報，並對管理層提出建議。

本集團截至二零零七年十二月三十一日止年度的全年業績及合併財務報表已經審計委員會審閱。

監事會

本公司監事會向股東大會負責，其成員包括四名股東代表出任的監事、三名職工代表出任的監事和二名獨立監事。二零零七年，監事會共舉行二次會議，審議通過八項決議，代表股東對集團財務以及董事和高級管理人員履行職責的合法規性進行監督，並列席了董事會會議和股東大會，認真履行了監事會的職責。



外聘核數師

二零零七年，支付予本公司外聘核數師的審計費用550萬元人民幣。上述費用經股東大會批准。

董事會已決議通過向股東大會建議委任羅兵咸永道會計師事務所及普華永道中天會計師事務所進行二零零八年財政年度的法定審計工作。此決議案有待股東於二零零七年度股東周年大會上批准。

信息披露與投資者關係

公司秘書負責公司的信息披露工作。公司制定並實施了《信息披露管理辦法》，確保信息披露的準確、完整和及時。報告期內，本公司按照上市規則的要求發佈年度及中期報告以及有關臨時公告（包括本公司附屬A股公司於其他市場發佈的公告），披露了公司重要信息和重大事項進展的詳細資料。

股東大會是公司的最高權力機構，依法行使職權，決定公司重大事項。每年的股東周年大會或臨時股東大會為董事會與公司股東提供直接溝通的渠道。二零零七年度，本公司召開一次股東周年大會，審議通過了七項決議，其中包括批准修訂有關持續關連交易已有年度上限的決議。所有董事及高級管理人員都盡可能出席股東大會。

股東大會就每項實際獨立的事項提呈獨立的決議案，包括選任個別董事。有關投票表決程序及股東要求以投票方式表決的權利的詳情均載於寄發的股東通函內。有關建議決議案的詳情亦載於通函內。投票表決的結果會刊登在本公司網站及聯交所網站。

本公司有專人負責投資者關係管理方面的工作。報告期內，根據聯交所信息披露方式的變化，本公司加強了網站建設工作，及時準確地披露各項信息，並更新、完善中文及英文網站頁面，開通英文網站，並定期更新及公佈有關經營動態及資訊信息，使投資者及時清晰瞭解公司的最新發展情況。本集團各項業務的詳細資料以及公佈中期及年度業績的公告均可在本公司網址下載。

本公司亦重視與投資者之間的雙向、互動交流，二零零七年全年多次接待投資者來訪及召開電話交流會議，與投資者進行了有效溝通。



羅兵咸永道會計師事務所

羅兵咸永道會計師事務所
香港中環
太子大廈22樓

致中國航空科技工業股份有限公司全體股東
(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第52頁至第141頁的中國航空科技工業股份有限公司(「貴公司」)及其子公司(以下合稱「貴集團」)的合併財務報表，此合併財務報表包括於二零零七年十二月三十一日的合併及公司資產負債表，以及截至該日止年度的合併損益表、合併權益變動表和合併現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

董事就財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際財務報告準則及香港《公司條例》的披露規定編製及真實而公平地列報該等合併財務報表。這責任包括設計、實施及維護與編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制，以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述；選擇和應用適當的會計政策；及按情況作出合理的會計估計。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等合併財務報表作出意見。我們已根據國際審計準則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審核，以合理確定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執行程序以獲取有關財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制，以設計適當的審核程序，但並非為對公司的內部控制的效能發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性，以及評價財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核憑證是充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。



獨立核數師報告

意見

我們認為，該等合併財務報表已根據國際財務報告準則真實而公平地反映貴公司及貴集團於二零零七年十二月三十一日的財務狀況及貴集團截至該日止年度的經營成果及現金流量，並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

其他事項

本報告包括意見，僅向整體股東報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港，二零零八年四月十一日

合併損益表



截至二零零七年十二月三十一日止年度

	附註	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
收入	5	16,540,645	17,110,508
銷售成本		(14,780,935)	(15,204,907)
毛利		1,759,710	1,905,601
其他收入	6	113,796	98,411
銷售及配送開支		(980,648)	(1,156,994)
一般及行政開支	7	(950,741)	(1,065,352)
其他經營開支淨額	7	(466,112)	(105,954)
經營虧損	7	(523,995)	(324,288)
財務收入	8	57,966	78,256
財務成本	8	(387,391)	(272,282)
財務開支淨額		(329,425)	(194,026)
應佔聯營公司業績	18	56,711	45,051
除稅前虧損		(796,709)	(473,263)
稅項	9	(51,635)	(13,399)
年度虧損		(848,344)	(486,662)
可供分配：			
本公司權益持有人	10	(1,026,226)	(331,079)
少數股東		177,882	(155,583)
		(848,344)	(486,662)
本公司權益持有人應佔虧損的每股虧損		人民幣元	人民幣元
— 基本及攤薄	11	(0.221)	(0.071)

載於第58頁至第141頁的附註乃合併財務報表的一部分。



資產負債表

於二零零七年十二月三十一日

	附註	集團		公司	
		二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
資產					
非流動資產					
物業、廠房及設備	14	7,325,989	9,049,538	7,413	8,205
土地使用權	15	81,375	96,331	—	—
無形資產	16	331,614	450,654	—	—
子公司投資	17	—	—	3,544,134	4,019,964
聯營公司投資	18	297,921	247,967	30,000	—
其他非流動金融資產	19	587,417	131,247	—	—
遞延稅項資產	20	126,241	75,305	—	—
		8,750,557	10,051,042	3,581,547	4,028,169
流動資產					
應收賬款	21	3,237,673	3,716,924	—	—
預付供應商款	22	519,014	628,383	—	—
其他應收款和預付款項	23	1,203,537	708,218	151,358	137,267
存貨	24	5,277,527	4,804,913	—	—
以公允值計量且其變化 計入損益之金融資產		7,414	—	—	—
已抵押之存款	26	638,350	694,391	—	—
原期滿日超過三個月的定期存款	27	691,820	1,051,128	661,820	765,470
現金及現金等價物	36(e)	2,452,706	3,155,527	143,266	91,592
		14,028,041	14,759,484	956,444	994,329
總資產		22,778,598	24,810,526	4,537,991	5,022,498

載於第58頁至第141頁的附註乃合併財務報表的一部分。

資產負債表

於二零零七年十二月三十一日



	附註	集團		公司	
		二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
權益					
股本及可供本公司					
權益持有人分配之儲備					
股本	34	4,643,609	4,643,609	4,643,609	4,643,609
儲備	35	(1,155,536)	(314,710)	(601,370)	(138,782)
		3,488,073	4,328,899	4,042,239	4,504,827
少數股東權益		3,170,322	3,793,213	—	—
總權益		6,658,395	8,122,112	4,042,239	4,504,827
負債					
非流動負債					
長期借款	33	1,111,540	836,704	—	—
政府資助的遞延收入		149,886	157,002	—	—
遞延稅項負債	20	156,332	35,872	—	—
		1,417,758	1,029,578	—	—
流動負債					
應付賬款	28	6,761,213	7,037,244	—	—
預收客戶賬款	29	884,568	460,470	—	—
其他應付賬款和預提費用	30	1,324,343	1,667,884	31,454	53,373
應付最終控股公司賬款	31	520,524	520,524	464,298	464,298
撥備	32	174,431	103,284	—	—
長期借款的即期部分	33	650,457	433,695	—	—
短期借款	33	4,312,163	5,401,598	—	—
流動稅項負債		74,746	34,137	—	—
		14,702,445	15,658,836	495,752	517,671
總負債		16,120,203	16,688,414	495,752	517,671
總權益和負債		22,778,598	24,810,526	4,537,991	5,022,498
淨流動(負債)/資產		(674,404)	(899,352)	460,692	476,658
總資產減流動負債		8,076,153	9,151,690	4,042,239	4,504,827

董事
吳獻東

董事
陳淮秋

載於第58頁至第141頁的附註乃合併財務報表的一部分。



合併股東權益變動表

截至二零零七年十二月三十一日止年度

本公司權益持有人

	可供出售金融資產					小計	少數股東	總計
	股本	資本儲備	出售金融資產儲備	法定盈餘公積金	累計虧損			
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
	(附註34)	(附註35(b))		(附註35(c))	(附註35(e))			
截至二零零七年十二月三十一日止年度								
於二零零七年一月一日								
餘額，原呈列	4,643,609	77,585	—	188,493	(580,788)	4,328,899	3,793,213	8,122,112
調整儲備撥付(附註35(c))	—	—	—	(161,781)	161,781	—	—	—
於二零零七年一月一日餘額	4,643,609	77,585	—	26,712	(419,007)	4,328,899	3,793,213	8,122,112
轉撥往法定盈餘公積金	—	—	—	4,466	(4,446)	—	—	—
可供出售金融資產								
公允值變化								
— 總額	—	—	251,845	—	—	251,845	203,653	455,498
— 遞延稅項	—	—	(66,335)	—	—	(66,335)	(53,280)	(119,615)
其他	—	(110)	—	—	—	(110)	(2,281)	(2,391)
直接確認為權益								
— 之淨(開支)/收入	—	(110)	185,510	4,466	(4,466)	185,400	148,092	333,492
— 年度(虧損)/溢利	—	—	—	—	(1,026,226)	(1,026,226)	177,882	(848,344)
年度確認(開支)/收入總額	—	(110)	185,510	4,466	(1,030,692)	(840,826)	325,974	(514,852)
子公司少數股東出資	—	—	—	—	—	—	2,000	2,000
再次購買一所子公司權益	—	—	—	—	—	—	(2,909)	(2,909)
部分出售子公司權益	—	—	—	—	—	—	14,973	14,973
出售一所子公司	—	—	—	—	—	—	(2,203)	(2,203)
向子公司少數股東								
作出的股息分派	—	—	—	—	—	—	(37,230)	(37,230)
比例合併一所共同控制								
實體的影響(附註3(a)(iii))	—	—	—	—	—	—	(923,496)	(923,496)
於二零零七年								
十二月三十一日餘額	4,643,609	77,475	185,510	31,178	(1,449,699)	3,488,073	3,170,322	6,658,395

載於第58頁至第141頁的附註乃合併財務報表的一部分。

合併股東權益變動表



截至二零零七年十二月三十一日止年度

本公司權益持有人								
股本	資本儲備	法定盈餘 公積金	法定 公益金	未分配溢利/ (累計虧損)	小計	少數股東	總計	
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
(附註34)	(附註35(b))	(附註35(c))	(附註35(d))	(附註35(e))				
截至二零零六年								
十二月三十一日止年度								
於二零零六年一月一日								
餘額，原呈列	4,643,609	74,898	95,651	79,275	320,362	5,213,795	3,495,411	8,709,206
調整儲備撥付(附註35(c))	—	—	(68,939)	(79,275)	148,214	—	—	—
於二零零六年一月一日餘額	<u>4,643,609</u>	<u>74,898</u>	<u>26,712</u>	<u>—</u>	<u>468,576</u>	<u>5,213,795</u>	<u>3,495,411</u>	<u>8,709,206</u>
於一所聯營公司新增投入	—	2,687	—	—	—	2,687	—	2,687
二零零五年度股息	—	—	—	—	(48,758)	(48,758)	—	(48,758)
股權分置改革(附註35(f))	—	—	—	—	(507,746)	(507,746)	386,633	(121,113)
直接確認為權益								
之淨收入/(開支)	—	2,687	—	—	(556,504)	(553,817)	386,633	(167,184)
年度虧損	—	—	—	—	(331,079)	(331,079)	(155,583)	(486,662)
年度確認收入/ (開支)總額	—	2,687	—	—	(887,583)	(884,896)	231,050	(653,846)
子公司少數股東出資	—	—	—	—	—	—	136,193	136,193
新購買的一所子公司	—	—	—	—	—	—	11	11
出售一所子公司	—	—	—	—	—	—	(1,424)	(1,424)
向子公司少數股東 作出的股息分派	—	—	—	—	—	—	(68,028)	(68,028)
於二零零六年 十二月三十一日餘額	<u>4,643,609</u>	<u>77,585</u>	<u>26,712</u>	<u>—</u>	<u>(419,007)</u>	<u>4,328,899</u>	<u>3,793,213</u>	<u>8,122,112</u>

載於第58頁至第141頁的附註乃合併財務報表的一部分。



合併現金流量表

截至二零零七年十二月三十一日止年度

	附註	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
經營活動現金流量			
經營活動產生的淨現金	36(a)	503,390	1,193,167
已收利息收入		57,966	76,219
已付利息費用		(398,171)	(332,714)
已付企業所得稅		(65,911)	(27,141)
經營活動產生的現金流量淨額		97,274	909,531
投資活動現金流量			
購買物業、廠房及設備		(894,643)	(1,250,581)
購買無形資產		(6,392)	(80,035)
增加其他非流動金融資產		—	(12,567)
出售其他非流動金融資產		380	—
原期滿日超過三個月的定期存款減少／(增加)		359,308	(245,911)
出售物業、廠房及設備的所得款項	36(b)	14,819	21,087
出售一所子公司流出的現金淨額	36(c)	(1,559)	(886)
出售子公司部分權益的所得款項		47,413	—
於聯營公司新增投資		(30,000)	(15,000)
出售聯營公司的投資		99	10,000
收到聯營公司股息		33,256	31,777
收到其他非流動金融資產的股息		4,870	—
再次購買一所子公司權益		(2,909)	—
購買一所子公司流出的現金淨額	36(d)	—	(8,396)
投資活動使用的現金流量淨額		(475,358)	(1,550,512)
融資活動現金流量			
已抵押存款減少／(增加)		56,041	(288,817)
借款所得款項		7,896,298	6,525,514
償還借款		(8,077,298)	(5,382,811)
子公司少數股東出資		2,000	136,193
向子公司少數股東支付股息		(37,451)	(90,383)
向母公司支付股息		(28,070)	(20,466)
與股權分置改革相關的付款		—	(25,084)
融資活動(使用)／產生的現金流量淨額		(188,480)	854,146
現金和現金等價物(減少)／增加淨額		(566,564)	213,165
於一月一日的現金和現金等價物		3,155,527	2,942,362
比例合併一所共同控制實體的影響(附註3(a)(iii))		(136,257)	—
於十二月三十一日的現金和現金等價物	36(e)	2,452,706	3,155,527

載於第58頁至第141頁的附註乃合併財務報表的一部分。



1 集團架構和主要經營活動

由於中國航空工業第二集團公司(「中航第二集團公司」)進行集團重組(「重組」)，中國航空科技工業股份有限公司(「本公司」)於二零零三年四月三十日根據中華人民共和國(「中國」)法律在中國成立為一家股份有限公司。本公司於二零零三年十月三十日在香港聯合交易所有限公司主板上市。

本公司及其子公司統稱「本集團」。本集團主要從事汽車和航空產品的研究、開發、生產和銷售。

本公司董事將於中國成立的中航第二集團公司視為本公司的最終控股公司。

除另有說明外此合併財務報表數據以人民幣列報。本公司董事會於二零零八年四月十一日批准刊發此合併財務報表。

2 編製基礎

此合併財務報表是根據國際財務報告準則編製。合併財務報表已按照歷史成本法編製，並就可供出售金融資產、按公平值透過損益記賬的財務資產和財務負債(包括衍生工具)的重估作出修訂。

編製符合國際財務報告準則的財務報表需要使用若干關鍵會計估計。這亦需要管理層在應用本集團的會計政策過程中行使其判斷。涉及高度的判斷或高度複雜性的範疇，或涉及對合併財務報表重大假設和估計的範疇，在附註4中披露。

在編製財務報表時，董事已考慮所有經合理預期能夠提供的資料，並且確定本集團在可預見的未來有足夠的財務資源以維持本集團持續經營。在此情況下，縱使本集團在二零零七年十二月三十一日有人民幣674,404,000元的淨流動負債，董事認為使用持續經營基準編製財務報表是合適的。



2 編製基礎 (續)

下列新的準則、準則的修訂及釋義的修訂於截至二零零七年十二月三十一日止會計期間生效：

國際會計準則第1號(修訂)	資本披露
國際財務報告準則第7號	金融工具：披露
國際財務報告釋義委員會釋義第7號	應用國際會計準則第29號，嚴重通貨膨脹經濟狀況中的財務報告下的重列方式
國際財務報告釋義委員會釋義第8號	國際財務報告準則第2號的範圍
國際財務報告釋義委員會釋義第9號	嵌入衍生工具的再評價
國際財務報告釋義委員會釋義第10號	中期財務報告和減值準備

採用上述準則、修訂的準則及釋義對本集團無重大影響。

本集團未提前採用現已公佈但尚未生效的新的／修訂的準則或釋義。董事正在就採用這些準則或釋義的影響進行評估。

國際會計準則第1號(修改)	財務報表的列報
國際會計準則第23號(修改)	借款成本
國際會計準則第27號(修改)	合併及單獨財務報表
國際會計準則第32號及 國際會計準則第1號(修訂)	可贖回金融衍生工具及破產債務
國際財務報告準則第2號(修訂)	股份支付－可行權條件及其取消
國際財務報告準則第3號(修改)	企業合併
國際財務報告準則第8號	營運分部
國際財務報告釋義委員會釋義第11號	國際財務報告準則第2號：集團和庫存股票交易
國際財務報告釋義委員會釋義第12號	服務特許權安排
國際財務報告釋義委員會釋義第13號	客戶忠誠計劃
國際財務報告釋義委員會釋義第14號	國際會計準則第19號－對設定受益資產、最低基金需求的限制及兩者相互關係



3 主要會計政策

(a) 合併基準

此合併財務報表包括本公司及其所有子公司截止十二月三十一日的財務報表。

(i) 子公司

子公司指本集團有權掌控其財務和經營政策的所有實體，一般附帶超過半數投票權的股權。當判斷集團是否控制某個實體時，應考慮集團能夠實施或者轉換的潛在投票權。子公司於其控制權轉移到本集團時起合併到集團中，於控制終止當日起終止合併。

會計收購法乃作用於集團收購附屬公司的入賬方法。收購的成本按照收購日為收購所給予的資產、發行的股票或所產生或承擔的負債的公允價值加收購過程中產生的直接支付成本計算。企業合併中取得的可辨認資產負債以及潛在的或有負債首先按照其在收購日的公允值核算，而不考慮任何少數股東權益的因素。收購成本超過本集團應佔所收購可辨認淨資產公允價值的部分將被記作商譽。如果收購成本低於被收購子公司淨資產的公允價值，包括任何或有債務，差額直接被計入合併損益表。

集團內公司間的交易、交易的結餘和進行交易時的未實現收益予以抵銷。除非交易提供所轉讓資產減值之憑證，否則未實現虧損亦予以抵銷。子公司的會計政策已按需要作出改變，以確保與本集團所採用會計政策符合一致。

在本公司之資產負債表內，對子公司之投資以成本值扣除虧損減值撥備列賬。子公司之業績由本公司按已收及應收股息列賬。

(ii) 交易和少數股東權益

本集團採納了一項政策，將與少數股東之間的交易視為與本集團之權益所有者之間的交易。向少數股東進行購置，所支付的任何代價與相關佔所收購公司淨資產的賬面價值的差額，自權益中扣除。向少數股東進行的處置，所得盈虧於權益中記賬。對於向少數股東進行的處置，所得款項與相應佔少數股東權益的差額亦於權益中記賬。



3 主要會計政策(續)

(a) 合併基準(續)

(iii) 合營公司

共同控制實體屬於一種合營公司，各合資方就此簽訂合同，根據該合同本集團與其他合資方開展的經濟活動受共同控制，且任何一方皆不能對該等經濟活動實施單方面控制。

本集團在共同控制實體的權益按比例綜合法入賬。本集團將其應佔合營公司的個別收入和費用、資產和負債以及現金流量，分別按本集團財務報表中相類似的項目以線對線基準合併。本集團對向合營公司出售資產中其他合營方應佔的盈虧部份確認入賬。本集團不確認本集團向合營企業購入資產而產生之應佔合營企業盈虧，除非其已將資產轉售予第三方。然而，若有關虧損證明流動資產的可變現淨值減少或出現減值虧損，交易虧損即時確認。由於本集團原間接持有的子公司江西昌河鈴木汽車有限責任公司(「昌河鈴木」)管理人員分工及職責發生變化，本公司董事認為昌河鈴木不再作為子公司受本集團控制，並於本年度將其歸為本集團的一家共同控制實體，同時從本集團對昌河鈴木的控制結束之日起比例合併昌河鈴木賬目。

本集團的部分活動乃通過直接持有權益並共同控制資產的合營公司開展。該等共同控制資產的收入、開支、資產及負債按本集團所持權益的比例計入合併財務報表。



3 主要會計政策 (續)

(a) 合併基準 (續)

(iv) 聯營公司

聯營公司指本集團對其有重大影響而無控制權的實體，通常附帶有20%至50%投票權的股權。聯營公司投資按權益法計算，初始以成本確認。本集團對聯營公司的投資包括收購時已辨認的商譽(扣除任何累計減值虧損淨值)。

本集團應佔收購後聯營公司的溢利或虧損於合併損益表內確認，而應佔收購後儲備的變動則於儲備賬內確認。投資賬面值會根據累計之收購後儲備變動而作出調整。如本集團應佔一家聯營公司之虧損等於或超過其在該聯營公司之權益，包括任何其他無抵押應收款，本集團不會確認進一步虧損，除非本集團已代聯營公司承擔責任或作出付款。

本集團與其聯營公司間交易時的未實現收益會按本集團於聯營公司的權益予以抵銷；未實現虧損也會被抵銷，除非有關交易有證據顯示已轉讓的資產出現減值則作別論。聯營公司的會計政策已按需要作出改變，以確保與本集團所採用政策符合一致。

在資產負債表內，於聯營公司之投資按成本扣除減值虧損準備列賬。聯營公司之業績由本公司按已收和應收股息入賬。

(b) 物業、廠房和設備

物業、廠房及設備，除在建工程，是按歷史成本減除累積折舊和累積減值準備列賬。歷史成本包括直接用於購買該等資產所支出的費用。

其後成本只有在與項目有關的未來經濟效益可能流入本集團，並且該項目的成本能可靠計量時，才包括在資產的賬面值或確認為獨立資產(按適用)。已更換部份的賬面值被終止確認。所有其他維修和保養開支在費用發生時計入當期費用。



3 主要會計政策(續)

(b) 物業、廠房和設備(續)

物業、廠房及設備的折舊以直線法按其估計可使用年限將資產成本攤銷至其剩餘價值，其計算如下：

樓宇	5至45年
廠房及設備	3至16年
傢具及裝置、其它設備及汽車	5至12年

資產的剩餘價值及可使用年限在每個結算日進行檢討，及在適當時調整。

當某資產的賬面值大於其估計可收回金額時(附註3(f))，賬面值會即時減至其可回收金額。

處置時的收益和虧損是以出售所得款項淨額和賬面金額作出比較釐定，並計入合併損益表。

(c) 在建工程

在建工程指在建中的樓宇、廠房及待安裝的設備，並按成本減除累積減值準備列賬(如有)。成本包括建築樓宇、廠房及設備的購置成本，以及因在興建或裝置和測試期間，為資產提供資金的借款所產生的利息支出。所有其它借款成本計入開支。在建工程並不計提折舊，直至有關資產落成並可用於擬定用途為止。當有關資產投入使用時，其成本結轉至物業、廠房及設備，並根據本節附註3(b)所列的政策計提折舊。

(d) 土地使用權

土地使用權是按成本扣除累計攤銷和減值準備後列賬。成本為支付各廠房和樓宇所在地的土地使用權的代價，土地使用權年限由三十年至五十年不等。

土地使用權的攤銷是按土地使用權的年限以直線法計算。



3 主要會計政策(續)

(e) 無形資產

研究開支是於發生時確認為開支。開發項目所產生的成本(有關設計及測試新產品或經改良的產品)於考慮到該項目商業和技術可行性，有在將來成功的可能性，並且能夠可靠地計算成本時確認為無形資產。其它不符合標準的開發開支於發生時確認為費用開支。已確認為費用開支的開發成本以後不會確認為資產。已資本化的開發成本計入無形資產，並於準備開始使用後按其預計使用年限，但不超過五年內，以直線法攤銷，同時根據下述附註3(f)測試減值。

倘項目的研究階段及開發階段不能清楚分開，則項目的所有支出計入合併損益表內。

專有技術於初期確認為成本。專有技術有確定的使用年限，其賬面值計為成本減累計攤銷及累計減值損失，如有。專有技術的攤銷是以直線法計算，將成本按預計使用年限(6年)分配。

(f) 子公司、聯營公司及非金融資產投資的減值

沒有確定使用年限或尚不可使用之資產無需攤銷/折舊，但每年需就減值進行測試。當有事件出現或情況改變顯示賬面值可能無法收回時就資產的減值進行檢討。減值虧損按資產之賬面值超出其可收回金額之差額確認。可回收金額以資產之公允值扣除銷售成本或使用價值兩者之較高者為準。於評估減值時，資產將按可辨認現金流量(現金產生單位)的最低層次組合。

除商譽外已減值非金融資產於報告日對減值是否可以沖回進行檢討。沖回減值虧損時，資產的賬面值(現金產生單位)將增加至經修改的預計可回收值，且不超過該等資產於此前年度確認的無減值虧損的賬面值(現金產生單位)。減值虧損的沖回立即於損益表中確認。



3 主要會計政策 (續)

(g) 金融資產

本集團的金融資產按其目的分類為下列類別：以公允值計量且其變化計入損益的金融資產、貸款和應收賬款、持有至到期日的投資及可供出售的金融資產。分類取決於金融資產取得的目的。管理層按照初始確認將金融資產分類。

(i) 以公允值計量且其變化計入損益的金融資產

以公允值計量且其變化計入損益的金融資產是以交易為目的持有的金融資產。金融資產若在購入時主要是為了在短期內銷售，則劃分為此類別。衍生工具除非被指定為對沖，否則亦分類為持作買賣用途。該類別中的資產歸為流動資產。

(ii) 貸款和應收賬款

貸款和應收賬款為具有固定或可確定還款且沒有在活躍市場上報價的非衍生金融資產，此等款項包括在流動資產內，但到期日由結算日起計超過十二個月者，則分類為非流動資產。貸款和應收賬款在資產負債表中貿易和其他應收賬款內列示。

(iii) 持有至到期日的投資

持有至到期日的金融資產為具有固定或可擬定還款的非衍生金融資產，管理層有明確意向及能力持有至到期日。年內，本集團並無持有該等金融資產。

(iv) 可供出售金融資產

可供出售的金融資產是指歸為此類或不歸為其他任何一類的非衍生工具。除非管理層有意於結算日後十二個月內出售此項投資，否則該資產列在非流動資產中。

定期購入及出售的金融資產在交易日確認—交易日指本集團承諾購入或出售該資產之日。對於並非按公允值計量且其變動計入損益的金融資產，初始投資按公允價值加交易成本確認。以公允值計量且其變動計入損益的金融資產，初始按公允值確認，相關交易成本計入損益。當從投資者收取現金流的權利已到期或已轉讓，本集團已將擁有權的所有風險和回報實際轉讓時，金融資產即終止確認。可供出售的金融資產及以公允值計量且其變動計入損益的金融資產其後按公允值列賬。貸款及應收賬款以及持有至到期日的投資用實際利息法按照攤銷成本列賬。



3 主要會計政策(續)

(g) 金融資產(續)

「以公允值計量且其變化計入損益的金融資產」項目的公允值變化產生的收益或損失於產生期間列入損益表。以公允值計量且其變化計入損益的金融資產的股息收入於本集團收取有關款項的權利確定時計入損益表。

以外幣為單位並分類為可供出售的貨幣性證券的公允值變動，按照證券的攤銷成本變動與該證券賬面值的其它變動所產生的匯兌差額進行分析。貨幣性證券的匯兌差額在損益表確認；非貨幣性證券的匯兌差額在權益中確認。分類為可供出售的貨幣性及非貨幣性證券的公允值變動在權益中確認。

當分類為可供出售的證券被出售或減值，則將已計入權益的累計公允值調整列入損益表，記為投資證券的收益和損失。

採用實際利息法計算的可供出售金融資產的利息計入損益表。可供出售權益工具所得的股息在本集團擁有收取股息的權利時計入損益表。

有市場報價的投資其公允值按現行買入價計算。如某項金融資產的市場並不活躍(及就非上市證券而言)，本集團採用重估技術設定公允值。這些技術包括採用最近公平交易，參考其他基本類似的工具，貼現現金流分析和期權定價模式，充分利用市場數據而儘量少依賴實體特有的數據。但是，如果合理公允值估計的範圍很重要且不能得到各種合理的估計，則該等金融資產按成本減累積減值虧損計算。

本集團於每個結算日評估是否有客觀事實表明一項或一組金融資產已減值。在確定可供出售權益證券是否減值時，將考慮其公允值是否顯著或持續低於其成本。若存在證明可出售的金融資產減值的事實，累計虧損—按購買成本與當時公允值之差額，減該金融資產之前在損益表確認的任何減值虧損計算—自權益中剔除並在損益表記賬。已列入損益表的權益工具減值虧損不會在損益表中撥回。應收賬款減值測試載列於附註3(j)。



3 主要會計政策 (續)

(h) 存貨

存貨按成本及可變現淨值的較低者列賬。成本按加權平均法釐定。製成品及在製品的成本，包括原料、直接工資、其它直接成本及相關生產間接成本(根據正常生產規模釐定)。可變現淨值是按照存貨的估計售價，扣除預計至完工將要發生的成本及相關銷售費用後的金額釐定。

(i) 在建工程合約

飛機的在製品按在建工程合約列賬。

當工程合約的結果不能可靠估算時，合約收益只按照有可能收回的已發生合約成本記賬。合約成本於發生時記賬。

當合約的結果能可靠估算並且該合約可能產生溢利時，合約收益將於合約期內列賬。若總合約成本可能超過總合約收益，預期的虧損實時列為開支。

集團採用完工百分比法確定在某期間須列賬的收益及成本的適當金額。合約完成情況根據結算日產生的合約成本佔預計成本總額的比例計算。在確定合約完成情況時，本年度產生的與合約未來活動有關的成本不計入合約成本，而是按其性質列為存貨、預付款或其他資產。

當已發生成本與確認之溢利(減確認之虧損)超過按進度已結算的款額，本集團將差額列作資產下之應收客戶合約工程款項。客戶未支付的已結算款項和保留款項計入「應收賬款」。

當進度已結算之款額超過已發生成本加已確認之溢利(減已確認之虧損)，本集團將差額列作負債下之應付客戶合約工程款項。



3 主要會計政策 (續)

(j) 應收賬款

應收賬款初始按公允價值入賬，其後按實際利率法攤銷並扣除減值撥備計量。有關就應收賬款減值而作出的撥備在有客觀跡象顯示本集團將不能按應收賬款的原定還款期收取所有到期的金額時確立。撥備的金額為資產賬面值和按原實際利率貼現的未來現金流量的現值兩者的差額。資產賬面值的減少通過備抵賬戶顯示，虧損額在損益表「一般及行政開支」中予以確認。應收賬款不能被收回時將於備抵賬戶中沖銷。之前被沖銷但隨後收回的金額將沖減損益表一般及行政開支。

(k) 現金和現金等價物

現金和現金等價物包括現金、銀行活期存款及原期滿日少於三個月的定期存款。

(l) 金融負債及權益

本集團發行的金融負債及權益工具根據所簽訂協議的內容以及對金融負債及權益工具的定義分類。金融負債（包括應付賬款）最初以公允價值計算，隨後採用實際利率法按攤銷成本列賬。權益工具指不符合金融負債定義的其他任何合約，並且於扣除本集團全部負債後仍顯示本集團資產的剩餘權益。

普通股分類為權益。直接歸屬於發行新股的新增成本在權益中列為所得款項的減少（扣除稅項）。

(m) 借款

借款最初以公允價值扣除交易費用入賬。於隨後期間，借款以實際回報率按攤銷成本呈列；任何所借款項（扣除交易費用）和贖回價值之間的差額則記入借款期間的損益表中。

除非本集團擁有絕對的權力將此負債的結算日期至少推遲到結算日後十二個月之後，否則借款屬於流動負債。

(n) 借款成本

建造物業和廠房及安裝設備（合格資產）所產生的利息成本，在建成並準備該資產用於擬定用途之前所需時間內資本化。此外，所有其它借款成本於產生時計入當期費用。



3 主要會計政策(續)

(o) 當期及遞延所得稅

當期所得稅支出根據本集團營運及產生應課稅收入的國家於結算日已頒佈或實質頒佈的稅務法例計算。管理層就適用稅務法例詮釋所規限的情況定期評估報稅表的狀況，並在適用情況下根據預期須向稅務機關支付的稅款設定撥備。

遞延所得稅利用負債法就資產和負債的稅基與資產和負債在綜合財務報表的賬面值之差額產生的暫時差異全數撥備。然而，若遞延所得稅來自在交易(不包括企業合併)中對資產或負債的初步確認，而在交易時不影響會計損益或應課稅盈虧，則不作記賬。遞延稅項採用在結算日前已頒佈或實質頒佈，並在有關之遞延所得稅資產實現或遞延所得稅負債結算時預期將會適用之稅率(及法例)而釐定。

遞延所得稅資產是就很可能有未來應課稅利潤而就此可使用暫時差異而確認。

遞延稅項就附屬公司、聯營公司投資產生之暫時差異而撥備，但假若本集團可以控制暫時差異之撥回時間，而暫時差異在可預見將來很有可能不會撥回則除外。

(p) 員工福利

(i) 退休金責任

本集團每月為中國有關省市政府營辦的多項定額供款退休福利計劃供款。有關省市政府承諾根據這些退休金計劃對全部現有及將來退休僱員履行退休福利責任。除該等供款以外，本集團再無其它退休福利責任。這些退休金計劃的供款於產生時支付。

(ii) 提前退休福利

提前退休福利在本集團與有關僱員就提早退休達成協議的期間確認為開支。



3 主要會計政策 (續)

(p) 員工福利 (續)

(iii) 住房福利

本集團以優惠價向符合多項規定的僱員出售員工宿舍。倘員工宿舍已被認定於此等安排下將予以出售，員工宿舍賬面價值將減值至可收回淨額。於出售後，出售所得款項和員工宿舍賬面值之間的差異將計入合併損益賬中。

上述以折扣分配宿舍計劃依照中國政府政策在有關期間逐步取消。於一九九八年，中國國務院發佈通知，規定取消以優惠價向僱員出售宿舍。於二零零零年，國務院進一步發佈通告，說明取消員工宿舍分配後，須給予僱員現金津貼。但是，該等政策的具體時間表和實施程序由各省市政府依具體情況釐定。

按當地政府頒佈的相關詳細條例，本集團旗下若干公司已採納現金住房津貼計劃。根據這些計劃，對於未獲分配宿舍或在折扣出售宿舍計劃終止前未獲分配符合規定宿舍的合資格僱員，本集團須支付一筆按其服務年資、職位和其他標準計算的一次性現金住房津貼。當這些現金住房津貼可能支付和其金額可合理估計時，有關費用會計入該年度的合併損益賬中。根據所具備資料所作的最佳估計，本集團已就這些現金住房津貼估計作出撥備，並在截至二零零零年十二月三十一日止年度（即國務院就現金津貼發出通知的年份）的合併損益賬內入賬。

根據重組，中航第二集團公司將會承擔任何超出本集團合併資產負債表一次性現金住房津貼的撥備金額。在本公司註冊成立後才加入本集團的僱員將無權享有一次性現金住房津貼。

此外，本集團全體全職僱員有權參加多個政府資助的住房基金計劃。本集團每月按僱員薪金一定百分比供款。就這些基金而言，本集團的責任只限於在每一期間作出的供款。



3 主要會計政策(續)

(q) 撥備

倘本集團因過往事項而在目前有法定或推定的責任，而清償該責任可能導致資源流出，且該流出款項可合理估計，則將撥備入賬。但不就未來經營虧損確認撥備。

如有多項類似責任，其需要在償付中流出資源的可能性，根據責任的類別整體考慮。即使在同一責任類別所包含的任何一個項目相關的資源流出的可能性極低，仍須確認撥備。

保用責任於銷售確認時根據履行責任的總估計成本(包括處理及運輸成本)入賬。用以估計保用費用的假設會定期回顧並根據過往經驗評估。

(r) 經營租賃

凡資產擁有權的絕大部分風險和回報由出租人保留的租賃，均分類為經營租賃。這些經營租賃的租金以直線法按租賃的年限計入合併損益表中。

根據經營租賃出租的資產列賬於資產負債表的物業、廠房及設備中，並根據同類自置物業、廠房及設備一致的基準，按其預期可使用年限提取折舊。租金收入按租賃年限以直線法確認。

(s) 財務擔保合約負債

財務擔保合約負債最初按其公允值計算，隨後以(i)最初確認值減除於相關期間在損益表中確認的累積攤銷，如適合，與(ii)本集團根據財務擔保合約有責任償還的金額的較高值列賬。

(t) 外幣折算

(i) 功能和呈報貨幣

本集團旗下各公司的財務報表所列項目均採用有關實體營業所在的主要經濟環境適用的貨幣(功能貨幣)為計算單位。合併財務報表以人民幣呈報，人民幣即為本公司的功能貨幣和呈報貨幣。



3 主要會計政策(續)

(f) 外幣折算(續)

(ii) 交易及結餘

外幣交易按交易日的中國人民銀行公佈的基準匯率兌換為人民幣。這些外幣交易以及於結算日按適用匯率換算外匯貨幣資產和負債所產生的外匯收益和虧損記入合併損益表。

非貨幣項目(例如按公允價值持有透過損益計賬的權益工具)之換算差額乃呈報為公允價值損益之部份。非貨幣項目(「例如分類為可供出售金融資產之股本」)之換算差額包括在權益的公允價值儲備內。

(iii) 集團公司

若集團任何公司(均未持有嚴重通貨膨脹經濟的貨幣)持有的功能貨幣不同於呈報貨幣，則其業績和財務狀況按下列方式換算為呈報貨幣：

(a) 資產負債表列報的資產和負債按資產負債表日的收市匯率換算；

(b) 損益表列報的收入和支出按平均匯率換算(除非該平均匯率不是交易日可獲取匯率累計值的合理近似值，在這種情況下收入和開支按交易日匯率換算)；及

(c) 產生的所有匯兌差異確認為權益的獨立組成部分。



3 主要會計政策 (續)

(u) 收入確認

收入包含本集團在日常活動中銷售貨物和提供服務的已收貨款或應收賬款的公允價值。除去本集團內部銷售後，收入顯示為除增值稅、退回、回扣和折扣的淨值。

本集團於收入可確實計算及未來經濟效益可能流入集團時確認。當與銷售有關的所有或有賬款全部解決時才認為收入可確實結算。本集團根據歷史業績，並考慮客戶類型、交易類型及各項安排的不同做出預測。按如下方式記入收入：

營業額指銷售汽車和航空產品所確認的收入。銷售收入以產品發出，客戶接收及合理地確認相關應收賬款能收回時確認。

本集團根據上述收入確認政策，將其應佔共同控制實體的個別收入按照上文附註3(a)(iii)中披露的原則進行合併。

與長期在建工程合約有關的收入確認政策在上文附註3(i)中披露。

股息收入和投資收入在收取有關款項的權利確立時確認。

提供服務的收入，在提供服務時確認。

經營租賃的租金收入，按直線法在租約期內確認。

銀行存款的利息收入，採用按存款的存續期間和合同或協議規定的利率計算確認。

(v) 政府資助金

政府資助金於本集團在合理情況下能夠確保將取得該等資助金及本集團將可以符合其所有附帶條件的情況下，按公允值確認。

與成本有關的政府資助金根據成本產生的時間，在合併損益賬內遞延入賬。

有關購買物業，廠房和設備的政府資助金計入政府資助金的遞延收入並包括在非流動負債內，並根據相應資產的預計使用年限按直線法計入合併損益表。

(w) 股息分派

向本公司股東作出的股息分派於本公司股東或董事(可適用者)批准分派的期間記為負債列入本集團財務報表。



3 主要會計政策 (續)

(x) 衍生金融工具

衍生金融工具於簽訂衍生合約之日最初按公允價值確認，並於隨後期間重新計算其公允價值。於本年度內本集團並未簽訂任何衍生金融工具合約。

(y) 分部呈報

業務分部是指某一組成部分提供產品或服務，且承擔的風險及獲得的回報不同於其它業務分部。地理分部是指在某一特定經濟環境提供產品或服務，且承擔不同於在其他經濟環境經營的分佈所承擔的風險和回報。

4 重大會計估計和判斷

估算和判斷會被持續評估，並根據過往經驗和其他因素進行評價，包括在有關情況下相信對未來事件的合理預測。所得的會計估算如其定義，很少會與其實際結果相同。很大機會導致下個財務年度的資產和負債的賬面值作出重大調整的估算和假設討論如下。

(i) 折舊和攤銷

本集團管理層按照本集團能通過資產使用而取得經濟效益的預計期間確定物業、廠房和設備以及無形資產的預計使用年限和相應折舊／攤銷。當資產的預期使用年期估計與以前年度不同時，管理層會對折舊、攤銷值進行調整，或根據科學技術更新水平，或非主要資產設備陳舊或變賣，一次沖銷或調減其賬面值。

(ii) 開發成本

本集團管理層在項目的商業和技術可行性可能成功時將其開發成本資本化。由於技術創新和預計計劃的改變，開發成本可能有很大變化。當技術創新或預計計劃發生不利變化時管理層會將開發成本銷賬或調減其賬面值。



4 重大會計估計和判斷(續)

(iii) 非金融資產減值

根據附註3(f)表述的會計政策，當資產的帳面值超過其可回收價值跡象發生時，則會檢討資產的減值。資產或現金產生單元的可回收價值按其使用價值計算。使用價值計算要求對可能從現金產生單元產生的未來現金流和適合的貼現率進行預測以計算現有價值，這一預測是以管理層的假設和預測為基礎。

於二零零七年十二月三十一日，假如使用中價值的計算中所使用的預算毛利率較管理層的估計低／高10%，貼現現金流量的估計稅前貼現率較管理層的估計高／低1%，而所有其他因素維持不變，本集團將需要對物業、機器及設備和無形資產增加／減少減值合計人民幣128,612,000元／人民幣131,770,000元。

(iv) 應收和其他應收賬款減值

應收和其他應收賬款的減值撥備是基於應收和其他應收賬款的可回收性評估計算得出的。評估應收賬款最終可回收性的判斷的可靠性，需要對應收款項判斷，包括目前信用等級、各客戶以往還款歷史及目前市場情況分析。

(v) 存貨

管理層主要根據最新發票價格和目前市場情況預測成品和在製品的可變現淨值。本集團於每一報告期按存貨類別或個別存貨項目檢討存貨可變現淨值。對過時的，周轉慢的存貨計提存貨減值準備，或將存貨銷賬或減記至可變現淨值。

(vi) 收入確認

本集團採用完工百分比法計算其建造合約收入。完工百分比法要求本集團預測截至資產負債表日發生的合約成本在整個預計合約成本中所佔比例。根據本集團的經驗和本集團所執行的建築合約的性質，本集團在認為工作量已足以超過完成成本並且能夠可靠地預測收入時作出收入預測。管理層確信實際結果與在資產負債表日所做的預測無重大差異。



4 重大會計估計和判斷(續)

(vii) 稅項

本集團在中國境內繳納所得稅，日常業務過程中有若干難以確定最終稅項的交易和計算方法。若這些事項的最終稅項支出與最初記入值不同，則將影響於做出判斷期間的稅項和遞延稅項撥備。

(viii) 撥備

本集團為部分汽車和航空產品提供保用，並在某些事先確定的條件下負責維修和更換不能正常使用的產品。管理層根據歷史保用索賠情況，包括維修率和退回率，以及可能顯示今後索賠將不同於過去成本的目前趨勢預測相關保用索賠情況。

影響預測保用情況的因素包括本集團產品質量，以及零件和人工成本。撥備的任何增加或減少均會影響未來的溢利或虧損。



5 分部資料

本集團主要從事製造、組裝、銷售及維修汽車及民用航空產品。根據本集團內部財務報告體系，本集團決定按基本報告格式呈列其業務分部。

(a) 基本報告格式—業務分部

本集團由兩個主要業務分部組成：

- 航空—製造、組裝、銷售及維修直升機、教練機及其它航空產品。
- 汽車—製造、組裝、銷售及維修汽車。

所有分部收入均為向集團以外對象的銷售。

職能部門的經營費用，按接受該部門所提供服務的主要使用者分類。其他分享服務的經營費用，倘不可分類，則列入未分配成本。未分配成本主要指總部開支。

分部資產主要包括物業、廠房及設備、土地使用權、無形資產、遞延稅項資產、於聯營公司投資、存貨、經營性應收賬款、預付款、存款及現金及現金等價物等，而不包括的項目主要有公司總部資產。分部負債包括經營負債及遞延稅項負債，不包括公司負債。資本支出主要包括新增物業、廠房及設備、土地使用權及無形資產。



5 分部資料(續)

基本報告格式－業務分部

於二零零七年十二月三十一日及
截至二零零七年十二月三十一日止年度

	航空 人民幣千元	汽車 人民幣千元	總計 人民幣千元
經營業績			
分部收入	<u>5,327,408</u>	<u>11,213,237</u>	<u>16,540,645</u>
分部業績	<u>306,241</u>	<u>(852,840)</u>	<u>(546,599)</u>
未分配收入			48,745
未分配成本			(26,141)
經營虧損			(523,995)
財務開支淨額	(73,707)	(255,718)	(329,425)
應佔聯營公司業績	53,389	3,322	56,711
除稅前虧損			(796,709)
稅項			(51,635)
年度虧損			<u>(848,344)</u>
資產			
分部資產	8,855,603	12,812,702	21,668,305
聯營公司投資	240,552	57,369	297,921
未分配資產			812,372
總資產			<u>22,778,598</u>
負債			
分部負債	6,107,254	9,517,197	15,624,451
未分配負債			495,752
總負債			<u>16,120,203</u>
其他分部資料			
資本支出	<u>217,461</u>	<u>702,851</u>	<u>920,312</u>
折舊	<u>89,145</u>	<u>936,147</u>	<u>1,025,292</u>
攤銷	<u>2,309</u>	<u>62,795</u>	<u>65,104</u>
減值撥備	<u>24,549</u>	<u>359,772</u>	<u>384,321</u>
核銷無形資產	<u>—</u>	<u>83,117</u>	<u>83,117</u>



5 分部資料(續)

	於二零零六年十二月三十一日及 截至二零零六年十二月三十一日止年度		
	航空 人民幣千元	汽車 人民幣千元	總計 人民幣千元
經營業績			
分部收入	4,427,598	12,682,910	17,110,508
分部業績	375,063	(650,755)	(275,692)
未分配收入			6,591
未分配成本			(55,187)
經營虧損			(324,288)
財務開支淨額	(34,462)	(159,564)	(194,026)
應佔聯營公司業績	42,540	2,511	45,051
除稅前虧損			(473,263)
稅項			(13,399)
年度虧損			(486,662)
資產			
分部資產	7,720,276	15,976,945	23,697,221
聯營公司投資	192,339	55,628	247,967
未分配資產			865,338
總資產			24,810,526
負債			
分部負債	5,119,222	11,051,521	16,170,743
未分配負債			517,671
總負債			16,688,414
其他分部資料			
資本支出	157,655	1,045,909	1,203,564
折舊	70,266	857,847	928,113
攤銷	1,277	125,572	126,849
減值撥備	30,248	75,706	105,954



5 分部資料(續)

(b) 第二報告格式—地理分部

所有本集團於有關期間的資產及營運均是位於中國，被認為是屬於同一個經濟環境的地區位置，並有相似風險及回報。

由於本集團於中國以外市場的資產及收入少於本集團總體的10%，因此沒有地理分部列示。

6 其他收入

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
出售廢料獲得的利潤	22,312	19,699
政府資助收入	70,000	66,223
增值稅和房產稅退稅	3,683	1,878
廠房及設備的租金收入，淨額	1,074	2,012
提供其他服務獲得的收入，淨額	11,857	8,599
從其他非流動金融資產得到的股息收入	4,870	—
	<u>113,796</u>	<u>98,411</u>



7 經營虧損

經營虧損經扣除／(計入)下列各項後列賬：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
核數師酬金	7,190	7,780
攤銷		
— 土地使用權(附註15)	6,229	2,983
— 無形資產(附註16)	58,875	123,866
已出售存貨成本	14,780,935	15,204,907
物業、廠房及設備的折舊(附註14)	1,025,292	928,113
經營租約租金		
— 土地及樓宇	45,548	41,029
— 物業、廠房及設備	216	—
物業、廠房及設備的維修及保養開支	50,996	24,301
研究開支和開發成本	244,539	230,712
員工成本，包括董事薪酬(附註12)	945,478	997,118
保用開支(附註32)	246,903	154,841
其他經營開支淨額		
核銷無形資產(附註16)	83,117	—
減值撥備／(撥備的撥回)		
— 物業、廠房及設備(附註14)	243,421	642
— 無形資產(附註16)	5,958	70,710
— 其他非流動金融資產	(1,326)	12,355
— 應收款	13,067	22,126
— 存貨	121,875	121
	466,112	105,954



7 經營虧損 (續)

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
其他收益*		
政府補貼遞延收入的攤銷	(33,161)	(18,396)
以公允值計量且其變化計入損益之金融資產公允值收益	(338)	—
出售下列各項的收益：		
— 物業、廠房及設備	(16,838)	(12,780)
— 子公司部分權益	(32,440)	—
— 以公允值計量且其變化計入損益之金融資產	(16,305)	(6,591)
	(99,082)	(37,767)

* 由於考慮其他收益金額不重大，因此在合併損益表中與一般及行政開支項合併列示，而未在合併損益表中單項列示。



8 財務開支淨額

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
財務收入：		
銀行餘額及存款利息收入	<u>57,966</u>	<u>78,256</u>
財務開支：		
銀行貸款利息開支		
— 須於五年內悉數償還	381,010	313,986
— 毋須於五年內悉數償還	17,054	15,618
其他貸款利息開支		
— 須於五年內悉數償還	—	9,707
— 毋須於五年內悉數償還	<u>107</u>	<u>121</u>
	398,171	339,432
減：物業、廠房及設備資本化的款額(附註)	(26,111)	(59,252)
政府利息資助	<u>(33,245)</u>	<u>(27,119)</u>
	338,815	253,061
匯兌虧損	35,183	14,487
其他財務開支	<u>13,393</u>	<u>4,734</u>
	<u>387,391</u>	<u>272,282</u>
	<u>329,425</u>	<u>194,026</u>

附註：資本化的利息開支是為取得合資格資產的有關借貸資金的借貸成本。該等資本化借款的利率如下：

	二零零七年	二零零六年
資本化的財務開支的年利率	<u>5.49% - 6.57%</u>	<u>3.74% - 5.81%</u>



9 稅項

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
中國企業所得稅	106,520	52,686
遞延所得稅	(54,885)	(39,287)
	<u>51,635</u>	<u>13,399</u>

附註：

- (a) 除了若干子公司是根據相關中國稅務法規享受7.5%至15%優惠稅率外(二零零六年：7.5%至15%)，年內的中國企業所得稅是根據相關中國稅務法規，按本集團的應納稅收入以法定稅率33%計算(二零零六年：33%)。
- (b) 本集團實際稅項支出與按照中國法定稅率33%所計算金額之間的差異如下：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
除稅前虧損	<u>(796,709)</u>	<u>(473,263)</u>
按照法定稅率33%計算的稅項(二零零六年：33%)	(262,914)	(156,177)
若干子公司的收入按優惠稅率計算	(214,523)	(91,449)
非課稅收入	(61,811)	(63,662)
不可作稅務抵扣的費用	124,669	26,951
未確認為遞延稅項資產的稅項虧損	483,181	314,119
消耗前期未確認稅項虧損	(6,769)	—
未來稅率變化的影響	(18,297)	—
沖銷前期已確認遞延稅項資產	15,347	—
其他	(7,248)	(16,383)
稅項支出	<u>51,635</u>	<u>13,399</u>

- (c) 截至二零零七年十二月三十一日止年度應佔聯營公司稅項為人民幣4,686,000元(二零零六年：人民幣772,000元)計為應佔聯營公司業績列入合併損益表。

於二零零七年三月十六日，全國人民代表大會通過了《中華人民共和國企業所得稅法》(新企業所得稅法)。於二零零八年一月一日開始執行的新企業所得稅法將內資企業(外商投資企業)適用的企業所得稅稅率從目前執行的33%(15%或24%)調整為25%。受新企業所得稅法影響，截至二零零七年十二月三十一日止年度遞延稅項資產賬面淨值增加人民幣18,297,000元。



10 本公司權益持有人應佔虧損

本公司權益持有人應佔虧損為人民幣462,588,000元(二零零六年：虧損人民幣166,985,000元)，並於本公司的財務報表中反映。

11 每股虧損

每股基本虧損是根據本公司權益持有人應承擔的本集團虧損人民幣1,026,226,000元(二零零六年：虧損人民幣331,079,000元)及年內已發行股份加權平均數4,643,608,500股(二零零六年：4,643,608,500股)計算。

由於在截至二零零七年十二月三十一日和二零零六年十二月三十一日止年度並無潛在攤薄股份，故對截至二零零七年十二月三十一日和二零零六年十二月三十一日止年度的每股基本虧損並無攤薄影響。

12 員工成本，包括董事酬金

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
工資、薪金和花紅	605,951	690,103
住房福利	62,626	55,305
退休金計劃供款	160,080	128,072
福利及其它費用	116,821	123,638
	<hr/>	<hr/>
	945,478	997,118
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>



13 董事、監事和高級管理人員酬金

(a) 董事酬金詳情

截至二零零七年十二月三十一日止和二零零六年十二月三十一日止各年度本公司各位董事薪酬如下：

董事姓名	截至二零零七年十二月三十一日止年度				
	袍金 人民幣千元	基本薪金、 住房津貼、 其他津貼 和實物利益 人民幣千元	花紅 人民幣千元	退休計劃供款 人民幣千元	總計 人民幣千元
執行董事					
張洪飈	—	180	—	—	180
吳獻東	—	160	—	—	160
譚瑞松	—	160	—	—	160
非執行董事					
梁振河	120	—	—	—	120
宋金剛	120	—	—	—	120
田民	120	—	—	—	120
陳淮秋	120	—	—	—	120
王斌	120	—	—	—	120
王勇	35	—	—	—	35
莫利斯·撒瓦	—	—	—	—	—
獨立非執行董事					
劉仲文	119	—	—	—	119
郭重慶	60	—	—	—	60
李現宗	60	—	—	—	60
	874	500	—	—	1,374



13 董事、監事和高級管理人員酬金 (續)

(a) 董事酬金詳情 (續)

董事姓名	截至二零零六年十二月三十一日止年度					總計 人民幣千元
	袍金 人民幣千元	基本薪金、 住房津貼、 其他津貼 和實物利益 人民幣千元	花紅 人民幣千元	退休計劃供款 人民幣千元		
執行董事						
張洪飈	—	180	—	—		180
吳獻東	—	160	—	—		160
譚瑞松	—	140	—	—		140
非執行董事						
梁振河	120	—	—	—		120
宋金剛	120	—	—	—		120
田民	120	—	—	—		120
陳淮秋	120	—	—	—		120
王斌	120	—	—	—		120
王勇	35	—	—	—		35
莫利斯·撒瓦	—	—	—	—		—
獨立非執行董事						
李國寶(附註(i))	64	—	—	—		64
郭重慶	62	—	—	—		62
李現宗	62	—	—	—		62
劉仲文(附註(ii))	63	—	—	—		63
	886	480	—	—		1,366

附註：

(i) 李國寶先生於二零零六年六月十六日辭任。

(ii) 劉仲文先生於二零零六年八月二十八日當選。



13 董事、監事和高級管理人員酬金 (續)

(b) 監事酬金詳情

截至二零零七年十二月三十一日止和二零零六年十二月三十一日止各年度本公司各位監事薪酬如下：

監事姓名	截至二零零七年十二月三十一日止年度				
	袍金 人民幣千元	基本薪金、 住房津貼、 其他津貼 和實物利益 人民幣千元	花紅 人民幣千元	退休計劃供款 人民幣千元	總計 人民幣千元
監事					
湯建國	160	—	—	—	160
王守信	120	—	—	—	120
李申田	120	—	—	—	120
白萍	120	—	—	—	120
韓曉陽	120	—	—	—	120
李德慶	25	—	—	—	25
于岩	—	—	—	—	—
獨立監事					
鄭力	35	—	—	—	35
謝志華	35	—	—	—	35
	735	—	—	—	735



13 董事、監事和高級管理人員酬金 (續)

(b) 監事酬金詳情 (續)

監事姓名	截至二零零六年十二月三十一日止年度					總計 人民幣千元
	袍金 人民幣千元	基本薪金、 住房津貼、 其他津貼 和實物利益 人民幣千元	花紅 人民幣千元	退休計劃供款 人民幣千元		
監事						
湯建國	140	—	—	—		140
王守信	140	—	—	—		140
李申田	120	—	—	—		120
白萍	120	—	—	—		120
韓曉暘 (附註(i))	60	—	—	—		60
魯留寶 (附註(ii))	60	—	—	—		60
劉顯萍 (附註(ii))	11	—	—	—		11
于岩	24	—	—	—		24
李德慶 (附註(i))	13	—	—	—		13
獨立監事						
鄭力	35	—	—	—		35
謝志華	35	—	—	—		35
	<u>758</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>		<u>758</u>

附註：

(i) 此等監事於二零零六年六月十六日當選。

(ii) 此等監事於二零零六年六月十六日辭任。



13 董事、監事和高級管理人員酬金 (續)

(c) 五位最高薪酬人士

年內，本集團內最高薪酬的五位人士如下：

身份：	人數	
	二零零七年	二零零六年
董事	3	3
監事	1	1
高級管理人員	1	1
	<u>5</u>	<u>5</u>

本集團年內的五位最高薪酬人士包括三名(二零零六年：三名)董事及一名(二零零六年：一名)監事，其薪酬反映於上述分析中。於截至二零零七年十二月三十一日止年度及二零零六年十二月三十一日止年度應付其餘一名高級管理人員的酬金如下：

	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
基本薪金、住房津貼、其他津貼和實物利益	140	241
退休計劃供款	—	—
	<u>140</u>	<u>241</u>

酬金範圍如下：

酬金範圍	人數	
	二零零七年	二零零六年
人民幣零元至人民幣936,400元(相當於1,000,000港元)	1	1



13 董事、監事和高級管理人員酬金 (續)

(d) 於截至二零零六年十二月三十一日和二零零七年十二月三十一日止各年度無董事或監事放棄任何酬金。年內，本集團也並無向任何董事或監事或五位最高薪酬人士支付加盟酬金或失去職位補償金 (二零零六年：零)。

14 物業、廠房及設備

	集團				
	在建工程 人民幣千元	樓宇 人民幣千元	廠房及設備 人民幣千元	傢具及 裝置、 其它設備 及汽車 人民幣千元	總計 人民幣千元
成本					
於二零零七年一月一日	737,969	2,194,278	9,822,664	735,264	13,490,175
購置	507,430	136,975	27,849	199,773	872,027
完成後轉撥	(602,388)	84,227	496,943	21,218	—
出售／核銷	—	(138,705)	(358,999)	(35,393)	(533,097)
比例合併一家共同控制實體 的影響 (附註3(a)(iii))	(116,337)	(194,655)	(793,204)	(139,358)	(1,243,554)
於二零零七年十二月三十一日	<u>526,674</u>	<u>2,082,120</u>	<u>9,195,253</u>	<u>781,504</u>	<u>12,585,551</u>
累計折舊及減值					
於二零零七年一月一日	—	638,964	3,464,096	337,577	4,440,637
折舊	—	48,374	888,726	88,192	1,025,292
減值 (附註(c))	—	—	243,421	—	243,421
出售／核銷	—	(45,263)	(205,675)	(20,460)	(271,398)
比例合併一家共同控制實體 的影響 (附註3(a)(iii))	—	(14,995)	(123,490)	(39,905)	(178,390)
於二零零七年十二月三十一日	<u>—</u>	<u>627,080</u>	<u>4,267,078</u>	<u>365,404</u>	<u>5,259,562</u>
賬面淨值					
於二零零七年十二月三十一日	<u>526,674</u>	<u>1,455,040</u>	<u>4,928,175</u>	<u>416,100</u>	<u>7,325,989</u>



14 物業、廠房及設備(續)

	集團				
	在建工程 人民幣千元	樓宇 人民幣千元	廠房及設備 人民幣千元	傢具及 裝置、 其它設備 及汽車 人民幣千元	總計 人民幣千元
成本					
於二零零六年一月一日	1,629,663	2,103,442	8,255,149	639,642	12,627,896
購置	931,725	15,439	113,992	50,056	1,111,212
完成後轉撥	(1,822,114)	104,886	1,638,230	78,998	—
出售/核銷	(1,305)	(29,489)	(184,707)	(33,432)	(248,933)
於二零零六年十二月三十一日	<u>737,969</u>	<u>2,194,278</u>	<u>9,822,664</u>	<u>735,264</u>	<u>13,490,175</u>
累計折舊及減值					
於二零零六年一月一日	1,305	573,489	2,793,784	286,240	3,654,818
折舊	—	79,437	771,605	77,071	928,113
減值	—	—	642	—	642
出售/核銷	(1,305)	(13,962)	(101,935)	(25,734)	(142,936)
於二零零六年十二月三十一日	<u>—</u>	<u>638,964</u>	<u>3,464,096</u>	<u>337,577</u>	<u>4,440,637</u>
賬面淨值					
於二零零六年十二月三十一日	<u>737,969</u>	<u>1,555,314</u>	<u>6,358,568</u>	<u>397,687</u>	<u>9,049,538</u>



14 物業、廠房及設備 (續)

	公司		
	廠房及設備 人民幣千元	傢具及裝置、 其它設備及汽車 人民幣千元	總計 人民幣千元
成本			
於二零零七年一月一日	6,637	8,654	15,291
購置	—	180	180
出售	—	(250)	(250)
於二零零七年十二月三十一日	<u>6,637</u>	<u>8,584</u>	<u>15,221</u>
累計折舊及減值			
於二零零七年一月一日	3,340	3,746	7,086
折舊	290	607	897
出售	—	(175)	(175)
於二零零七年十二月三十一日	<u>3,630</u>	<u>4,178</u>	<u>7,808</u>
賬面淨值			
於二零零七年十二月三十一日	<u>3,007</u>	<u>4,406</u>	<u>7,413</u>
成本			
於二零零六年一月一日	6,637	8,364	15,001
購置	—	290	290
於二零零六年十二月三十一日	<u>6,637</u>	<u>8,654</u>	<u>15,291</u>
累計折舊及減值			
於二零零六年一月一日	3,094	2,991	6,085
折舊	246	755	1,001
於二零零六年十二月三十一日	<u>3,340</u>	<u>3,746</u>	<u>7,086</u>
賬面淨值			
於二零零六年十二月三十一日	<u>3,297</u>	<u>4,908</u>	<u>8,205</u>



14 物業、廠房及設備 (續)

附註：

(a) 本集團抵押作銀行貸款擔保的物業、廠房及設備賬面值列示如下：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
已抵押物業、廠房及設備(附註33(h))	542,303	209,539

(b) 於二零零七年十二月三十一日，本集團賬面值約人民幣700,993,000元(二零零六年：人民幣900,034,000元)的若干物業、廠房及設備位於中國的租賃土地上，該等土地由中航第二集團公司無償授予本集團使用或者已根據長期租約向若干同系子公司租賃。於二零零七年十二月三十一日，本集團於該等租賃土地權利的剩餘時間由15年至42年不等(二零零六年：16年至43年)。

(c) 於本年度，本集團已檢討其物業、廠房及設備可回收值。考慮到本集團數條生產線及市場狀況，確認減值虧損人民幣243,421,000元，該等減值虧損主要與本集團的汽車分部有關。相關資產的可回收值按其使用價值確定。用於計算使用價值的稅前貼現率為9.7%，與以往年度確定的基礎基本一致。



15 土地使用權

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
成本		
於一月一日	125,286	125,286
出售	(2,093)	—
比例合併一家共同控制實體的影響(附註3(a)(iii))	(7,322)	—
	<hr/>	<hr/>
於十二月三十一日	115,871	125,286
	<hr/>	<hr/>
累計攤銷		
於一月一日	28,955	25,972
攤銷	6,229	2,983
出售	(311)	—
比例合併一家共同控制實體的影響(附註3(a)(iii))	(377)	—
	<hr/>	<hr/>
於十二月三十一日	34,496	28,955
	<hr/>	<hr/>
賬面淨值		
於十二月三十一日	81,375	96,331
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>



16 無形資產

集團

	開發 成本 人民幣千元 (附註(i))	專有 技術 人民幣千元 (附註(ii))	電力 使用權 人民幣千元	總計 人民幣千元
成本				
於二零零七年一月一日	848,951	41,710	—	890,661
購置	36,574	11,711	—	48,285
核銷	(103,896)	—	—	(103,896)
比例合併一家共同控制實體的影響(附註3(a)(iii))	—	(20,438)	—	(20,438)
於二零零七年十二月三十一日	<u>781,629</u>	<u>32,983</u>	<u>—</u>	<u>814,612</u>
累計攤銷及減值				
於二零零七年一月一日	437,838	2,169	—	440,007
減值(附註(iii))	5,958	—	—	5,958
攤銷	54,626	4,249	—	58,875
核銷	(20,779)	—	—	(20,779)
比例合併一家共同控制實體的影響(附註3(a)(iii))	—	(1,063)	—	(1,063)
於二零零七年十二月三十一日	<u>477,643</u>	<u>5,355</u>	<u>—</u>	<u>482,998</u>
賬面淨值				
於二零零七年十二月三十一日	<u>303,986</u>	<u>27,628</u>	<u>—</u>	<u>331,614</u>
成本				
於二零零六年一月一日	865,847	—	37,760	903,607
購置	50,642	41,710	—	92,352
核銷	(67,538)	—	(37,760)	(105,298)
於二零零六年十二月三十一日	<u>848,951</u>	<u>41,710</u>	<u>—</u>	<u>890,661</u>
累計攤銷及減值				
於二零零六年一月一日	312,969	—	37,760	350,729
減值(附註(iii))	70,710	—	—	70,710
攤銷	121,697	2,169	—	123,866
核銷	(67,538)	—	(37,760)	(105,298)
於二零零六年十二月三十一日	<u>437,838</u>	<u>2,169</u>	<u>—</u>	<u>440,007</u>
賬面淨值				
於二零零六年十二月三十一日	<u>411,113</u>	<u>39,541</u>	<u>—</u>	<u>450,654</u>



16 無形資產 (續)

附註:

- (i) 於二零零五年，本集團與一同系子公司簽署一項共同控制資產安排以開發一種新型飛機。本集團佔有該合作項目60.56%的權益。於二零零七年十二月三十一日，本集團發生的開發成本總額為人民幣201,486,000元(二零零六年：人民幣175,957,000元)。
- (ii) 專有技術指購買與某些新型汽車和發動機型號有關的專有技術而支付的一次性入門費用。
- (iii) 本年度由於根據最新市場環境調整了生產計劃，管理層決定核銷汽車分部的部份開發成本。無形資產的減值虧損主要與汽車分部的某些開發成本有關，管理層按照該等資產的賬面值超過根據使用價值計算的可收回價值的差額確定減值損失。確定可回收價值時採用的主要假設及貼現率與檢討其他資產減值所採用的假設及貼現率一致。

17 子公司投資

	公司	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
投資，按成本值		
— 在中國上市股份	2,205,757	2,219,793
— 非上市投資	1,295,171	1,295,171
	3,500,928	3,514,964
減：減值撥備	(491,794)	—
	3,009,134	3,514,964
應收子公司款項(附註)	535,000	505,000
	3,544,134	4,019,964
上市公司股份市價(亦參見附註35(f))	10,538,842	4,865,390

本集團於二零零七年十二月三十一日的主要子公司詳情載於附註42。

附註：應收子公司款項為無抵押及免息。該等貸款無固定還款期，視為向子公司做出的權益貢獻。



19 其他非流動金融資產

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
可供出售金融資產		
已上市權益投資，按公允值	528,719	—
發起人股份投資，非上市(附註)	—	62,177
其他投資，非上市(附註)	69,727	81,425
減：減值撥備	(11,029)	(12,355)
	<u>58,698</u>	<u>69,070</u>
	<u>587,417</u>	<u>131,247</u>

附註：該等資產主要指於中國上市的發起人股份的投資，此等投資只能於獲得相關監管機構批准時可轉讓，以及於某些非上市公司的投資。由於該等資產並無活躍市場的市場報價，而且運用其他方法有效合理估計公允值的影響是重大的，且各種估計的可能性均不能被合理評估，因此，該等投資是以成本減累計減值虧損列賬。



20 遞延稅項

遞延稅項是按負債法下的暫時差異以於資產負債表日已採納或者實質採納的稅率計算。

遞延稅項賬目變動如下：

遞延稅項資產：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
於一月一日	75,305	49,489
計入合併損益表	55,730	25,816
比例合併一家共同控制實體的影響(附註3(a)(iii))	(4,794)	—
	<u>126,241</u>	<u>75,305</u>

遞延所得稅項負債：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
於一月一日	(35,872)	(49,343)
(自合併損益表扣除)／計入合併損益表	(845)	13,471
自可供出售金融資產儲備扣除	(119,615)	—
	<u>(156,332)</u>	<u>(35,872)</u>



20 遞延稅項 (續)

在同一稅務管轄區內抵銷結餘前，遞延稅項分類如下：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
遞延稅項資產：		
應收賬款減值撥備	64,765	54,672
存貨減值撥備	18,437	14,417
投資減值撥備	2,545	1,853
物業、廠房及設備的減值撥備	4,667	2,812
保用開支撥備	43,443	30,926
其它暫時性差異	20,710	12,433
	<u>154,567</u>	<u>117,113</u>
遞延稅項負債：		
開發成本	59,341	72,590
可供出售金融資產公允值變化	119,615	—
其他暫時性差異	5,702	5,090
	<u>184,658</u>	<u>77,680</u>
遞延稅項資產總額減遞延稅項負債總額	<u>(30,091)</u>	<u>39,433</u>

當有法定可執行權力將現有稅項資產與現有稅項負債抵銷，且遞延所得稅涉及同一財政機關，則可將遞延所得稅資產與負債互相抵銷。

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
代表：		
遞延稅項資產	126,241	75,305
遞延稅項負債	(156,332)	(35,872)
遞延稅項資產總額減遞延稅項負債總額	<u>(30,091)</u>	<u>39,433</u>



20 遞延稅項 (續)

就結轉的稅損而確認的遞延所得稅資產僅限於有關之稅務利益很有可能透過未來應課稅利潤實現的部分。本集團並無就可結轉以抵銷未來應課稅收益的虧損人民幣14.65億元(二零零六年：人民幣12.22億元) 確認遞延所得稅資產人民幣3.23億元(二零零六年：人民幣4.04億元)。未確認可抵扣虧損有效期為5年。

21 應收賬款

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
應收賬款，總額(附註(a))		
— 同系子公司(附註(b))	992,205	1,701,901
— 一家共同控制實體(附註(b))	109,007	—
— 其他關連方(附註(b))	949	152,778
— 其他	1,329,744	1,206,085
	2,431,905	3,060,764
減：應收賬款減值撥備	(234,264)	(222,108)
	2,197,641	2,838,656
應收票據(附註(c))		
— 同系子公司	209,000	37,263
— 其他	831,032	841,005
	1,040,032	878,268
	3,237,673	3,716,924



21 應收賬款 (續)

附註：

- (a) 本集團的若干銷售是以預付款或付款交單形式進行，而向小客戶、新客戶或短期客戶的銷售則在一般情況下預期於交貨後短期內清償。就有良好信譽歷史或與本集團有長期合作關係的客戶的銷售，本集團或會給予最長為六個月的信貸期。給予關連方的信貸期與本集團給予第三方客戶的信貸期接近。應收貿易賬款的賬齡分析如下：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
即期至一年	2,109,716	2,820,467
一至兩年	87,174	63,532
兩至三年	58,255	5,449
超過三年	176,760	171,316
	2,431,905	3,060,764

未逾期亦未減值的應收賬款的信貸質量可以通過有關客戶違約率的歷史信息進行評估。現有客戶於過去年度無重大違約。

於二零零七年十二月三十一日，總計人民幣176,228,000元(二零零六年：人民幣109,820,000元)的應收貿易賬款已逾期但並無減值。此等款項涉及多個最近沒有拖欠還款記錄的客戶，主要與航空分部有關。該等已逾期但未減值的應收賬款的賬齡列示如下：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
即期至一年	64,666	69,402
一至兩年	61,920	32,790
兩至三年	47,336	3,800
超過三年	2,306	3,828
	176,228	109,820

於二零零七年十二月三十一日，總計人民幣234,264,000元(二零零六年：人民幣222,108,000元)的應收貿易賬款經已減值。此等經減值應收賬款主要與存在融資困難的小客戶有關。該等經減值應收賬款的賬齡列示如下：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
即期至一年	23,637	22,228
一至兩年	25,254	30,742
兩至三年	10,919	1,649
超過三年	174,454	167,489
	234,264	222,108



21 應收賬款 (續)

應收賬款減值撥備變化列示如下：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
於一月一日	222,108	252,719
應收賬款減值撥備	16,734	25,173
未使用金額撥回	(4,578)	(26,563)
核銷	—	(29,221)
	<u>234,264</u>	<u>222,108</u>
於十二月三十一日	<u>234,264</u>	<u>222,108</u>

- (b) 應收同系子公司，一家共同控制實體和其他關連方貿易賬款為無抵押和免息，並將根據相關貿易條款支付。
- (c) 絕大部分應收票據為平均於六個月內到期的銀行承兌票據。
- (d) 絕大部分應收賬款面值為人民幣，且其賬面價值大約等於其公允值。
- (e) 部分應收票據作為銀行貸款的抵押(附註33(h))。

22 預付供應商款

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
預付供應商款		
— 同系子公司	76,718	38,824
— 其他關連方	6,242	2,254
— 其他	436,054	587,305
	<u>519,014</u>	<u>628,383</u>

在日常業務過程中，本集團需要根據有關協議向部分供應商墊付款項。向這些公司的墊付款為無抵押和免息，並根據相關協議條款規定償還或使用。



23 其他應收款和預付賬款

	集團		公司	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
購買物業、廠房及設備的墊付款項	4,788	30,386	—	—
應收客戶合約工程款(附註25)	422,596	—	—	—
應收子公司股息	—	—	151,128	137,195
其他墊款(附註)				
—最終控股公司	6,011	57,293	—	—
—同系子公司	181,181	38,696	—	—
—一家共同控制實體	43,051	—	—	—
—其他關連方	20,258	16,058	—	—
其他應收款項	379,869	390,526	—	—
預付款項及按金	56,000	101,652	—	72
其他流動資產	89,783	73,607	230	—
	1,203,537	708,218	151,358	137,267

附註： 其他墊款主要指與有關的關連方的往來賬戶結餘，為無抵押及免息，並將於被請求支付時清償。

24 存貨

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
原材料	2,272,486	2,081,314
在製品	924,117	673,204
製成品	2,163,933	1,990,662
消耗品	105,212	138,385
	5,465,748	4,883,565
減：減值虧損撥備	(188,221)	(78,652)
	5,277,527	4,804,913



25 在建工程合約

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
於資產負債表日的在建工程合約：		
應收客戶合約工程款項(附註23)	422,596	—
應付客戶合約工程款項(附註30)	—	(40,409)
	<u>422,596</u>	<u>(40,409)</u>
截至結算日已發生的合約成本和確認的溢利	<u>3,031,092</u>	<u>4,408,458</u>

於二零零七年十二月三十一日，本集團並無在建工程合約之未付款餘額(二零零六年：零元)。應收合約工程款為人民幣75,448,000元，並已計入應收賬款(附註21)(二零零六年：預收合約工程款為人民幣83,088,000元，並計入預收客戶賬款(附註29))。

26 已抵押之存款

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
人民幣存款	<u>638,350</u>	<u>694,391</u>

於二零零七年十二月三十一日，本集團已使用貿易融資額度人民幣1,487,488,000元(二零零六年：人民幣1,365,285,000元)，用作向本集團供應商開出應付票據，以這些銀行存款作為抵押。

已抵押之存款按照0.72%到3.78%(二零零六年：0.72%到1.98%)之間的利率計算。將人民幣結餘兌成外幣須受中國政府頒佈的外匯管制規則和條例所限。



27 原期滿日超過三個月的定期存款

原期滿日超過三個月的定期存款以下列貨幣結算：

貨幣	集團		公司	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
人民幣*	645,000	950,658	615,000	665,000
港幣	46,820	100,470	46,820	100,470
	691,820	1,051,128	661,820	765,470

本集團和本公司年內原期滿日超過三個月的定期存款的年度加權平均利率分別為2.36%(二零零六年：2.31%)和2.41%(二零零六年：2.47%)。

* 將人民幣結餘兌成外幣須受中國政府頒佈的外匯管制規則和條例所限。

28 應付賬款

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
應付貿易賬款(附註(a))		
— 最終控股公司(附註(b))	—	6,487
— 同系子公司(附註(b))	529,067	336,891
— 一家共同控制實體(附註(b))	2,774	—
— 其他關連方(附註(b))	8,372	300,957
— 其他	4,389,974	4,587,023
	4,930,187	5,231,358
應付票據(附註(c))		
— 同系子公司	366,881	176,131
— 其他關連方	—	756
— 其他	1,464,145	1,628,999
	1,831,026	1,805,886
	6,761,213	7,037,244



28 應付賬款 (續)

附註：

(a) 應付貿易賬款的信貸期一般為零至六個月。應付貿易賬款的賬齡分析如下：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
即期至一年	4,287,572	4,953,475
一至兩年	489,816	215,827
兩至三年	116,883	46,806
超過三年	35,916	15,250
	<u>4,930,187</u>	<u>5,231,358</u>

(b) 向最終控股公司、同系子公司、一家共同控制實體和其他關連方的應付貿易賬款為無抵押和免息，並將按相關貿易條款支付。

(c) 絕大部分應付票據均為平均六個月內到期的銀行承兌票據。

(d) 應付賬款的賬面價值大約等於其公允價值。

29 預收客戶賬款

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
預收客戶賬款		
— 同系子公司	405,917	21,381
— 其他關連方	—	43,664
— 其他	478,651	395,425
	<u>884,568</u>	<u>460,470</u>

在一般商業週期中，本集團需要根據有關協議要求部分客戶墊付款項。同系子公司及其他關連方的墊付款為無抵押和免息，並根據相關協議條款規定償還或使用。



30 其他應付賬款和預提費用

	集團		公司	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
應付物業、廠房及設備賬款				
— 同系子公司(附註(i))	6,767	55	—	—
— 其他	130,583	212,886	—	—
應付工資、薪金和花紅	308,234	382,860	137	156
預提費用	356,613	385,901	4,705	3,546
政府資助的遞延收入	17,755	43,441	—	—
消費稅、營業稅及其它應付稅項	31,253	60,212	50	3
應付客戶合約工程款項(附註25)	—	40,409	—	—
其他墊款(附註(ii))				
— 最終控股公司	13,680	45,997	12,240	37,431
— 同系子公司	161,971	205,674	14,322	12,237
— 一家共同控制實體	192	—	—	—
— 其他關連方	—	22,362	—	—
應付股權分置改革對價款	96,029	96,029	—	—
其它流動負債	201,266	172,058	—	—
	1,324,343	1,667,884	31,454	53,373

附註:

- (i) 應付物業、廠房及設備賬款是無抵押和免息，並將根據相關貿易條款結算。
- (ii) 其他墊款主要指與有關的關連方的往來賬戶結餘，為無抵押及免息，並將於被請求支付時清償。



31 應付最終控股公司賬款

	本集團		本公司	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
額外退休金補貼(附註(a))	464,298	464,298	464,298	464,298
一次性住房補貼(附註(b))	56,226	56,226	—	—
	520,524	520,524	464,298	464,298

附註：

- (a) 於重組前，本集團為於重組前退休的僱員支付額外退休金補貼。另外，本集團有責任為在重組前因本集團採納精簡計劃而被要求提前退休的若干前僱員定期支付福利金。根據重組，本集團和中航第二集團公司同意於本公司成立後，本集團於二零零二年六月三十日應付額外退休補貼和提前退休補貼的責任由中航第二集團公司承擔，而此等責任的實際付款將會由中航第二集團公司履行。於二零零二年六月三十日後本集團對該等前僱員的額外退休補貼和提前退休補貼再無任何償還責任。以上責任由中國一家保險公司利用「預計福利按服務年期攤分」方法精算釐定，並無固定償還期限。餘額為無抵押及免息。
- (b) 有關金額指本集團的一子公司於二零零零年十二月三十一日對合格員工給予的一次性住房津貼。詳情見附註3(p)(iii)所載。中航第二集團公司已承擔任何超出人民幣56,226,000元以上的對合格員工的實際結算現金。於二零零六年，一次性住房補貼將由中航第二集團公司進行處理，因此，此餘額轉到應付中航第二集團公司。



32 撥備

	集團		
	一次性住房補貼 人民幣千元	保用撥備 人民幣千元 (附註)	總計 人民幣千元
於二零零七年一月一日	—	103,284	103,284
撥備增加	—	246,903	246,903
年度耗用	—	(171,364)	(171,364)
比例合併一家共同控制實體的影響(附註3(a)(iii))	—	(4,392)	(4,392)
	<u>—</u>	<u>174,431</u>	<u>174,431</u>
於二零零七年十二月三十一日	<u>—</u>	<u>174,431</u>	<u>174,431</u>
於二零零六年一月一日	56,226	81,636	137,862
撥備增加	—	154,841	154,841
年度耗用	—	(133,193)	(133,193)
劃轉(附註31(b))	(56,226)	—	(56,226)
	<u>—</u>	<u>103,284</u>	<u>103,284</u>
於二零零六年十二月三十一日	<u>—</u>	<u>103,284</u>	<u>103,284</u>

附註：本集團就若干汽車和航空產品對顧客提供保用，負責在保用期間內當產品未能符合特定標準時進行修理或更換。本集團按歷史保用撥備情況和本集團近期修理和退回的水平，估計預期的保用水平並對其作出撥備。



33 借款

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
短期借款：		
銀行借款		
— 有抵押(附註(h))	2,664,794	3,608,111
— 無抵押	1,637,369	1,398,689
	4,302,163	5,006,800
其他短期借款、無抵押(附註(c))	10,000	394,798
	4,312,163	5,401,598
長期借款的即期部分	650,457	433,695
	4,962,620	5,835,293
長期借款		
銀行借款		
— 有抵押(附註(h))	1,611,890	1,032,760
— 無抵押	—	59,800
	1,611,890	1,092,560
其他借款		
— 有抵押(附註(h))	10,650	12,067
— 無抵押(附註(d))	139,457	165,772
	150,107	177,839
減：長期借款的即期部分	(650,457)	(433,695)
	1,111,540	836,704
借款總額	6,074,160	6,671,997



33 借款(續)

附註：

(a) 長期借款的分析如下：

須於五年內全部償還

- 銀行借款
- 其他借款

毋須於五年內全部償還

- 銀行借款
- 其他借款

集團

二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
1,340,000	820,670
139,457	165,772
1,479,457	986,442
271,890	271,890
10,650	12,067
282,540	283,957
1,761,997	1,270,399

(b) 長期借款的償還期如下：

銀行借款：

- 一年內
- 第二年
- 第三至五年
- 第五年後

其他借款：

- 一年內
- 第三至五年
- 第五年後

集團

二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
511,000	400,670
319,000	100,000
510,000	366,000
271,890	225,890
1,611,890	1,092,560
139,457	33,025
—	132,747
10,650	12,067
150,107	177,839
1,761,997	1,270,399



33 借款 (續)

附註：(續)

- (c) 於二零零七年十二月三十一日，其他短期借款為深圳財政局為本集團一所子公司提供的借款。該借款為無抵押、免息，並將於二零零八年全部償還。

於二零零六年十二月三十一日，其他短期借款為本集團一所子公司發行的期限為一年，總面值為人民幣400,000,000元的零息債券。該債券發行價為人民幣96.68元，面值為每張人民幣100元。最初以公允值確認，然後以攤銷成本確認。該債券已於此年度全部贖回。

- (d) 其他長期借款

無抵押其他長期借款中包括深圳財政局為本集團一所子公司提供的人民幣150,000,000元借款。該借款為無抵押、免息，並將於二零零八年全部償還。

- (e) 本集團借款額受利率變動的影響如下：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
銀行借款		
— 固定利率	2,830,963	5,889,470
— 浮動利率	3,083,090	209,890
	<u>5,914,053</u>	<u>6,099,360</u>
其他借款		
— 固定利率	160,107	572,637
— 浮動利率	—	—
	<u>160,107</u>	<u>572,637</u>
	<u>6,074,160</u>	<u>6,671,997</u>

於結算日長期及短期借款年度的實際利率如下：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
加權平均實際利率		
— 銀行借款	6.39%	5.29%
— 其他借款	0.07%	1.42%



33 借款 (續)

附註：(續)

(f) 長期及短期借款的賬面價值以下列貨幣結算：

貨幣	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
人民幣	5,536,316	5,867,581
美元	10,650	470,755
歐元	455,500	333,661
其他	71,694	—
	6,074,160	6,671,997

(g) 長期借款非即期部分的賬面值和公允值如下：

	賬面值		公允值	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
銀行借款	1,100,890	691,890	1,027,450	661,237
其它借款	10,650	144,814	4,359	137,656
	1,111,540	836,704	1,031,809	798,893

公允值是按結算日可供本集團使用並具有大致相同條款及性質的金融工具的現行市場利率，以適用的折現率將現金流量折現。於二零零七年十二月三十一日，該等折現率為7.56%至7.83%（二零零六年：6.30%至6.84%），視乎借款的類別而定。流動借款的賬面值大約等於其公允值。



33 借款 (續)

附註：(續)

(h) 本集團長期及短期借款的抵押呈列如下：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
本集團已作抵押的資產，按賬面值		
— 物業、廠房及設備，按賬面淨值(附註14(a))	542,303	209,539
— 應收票據(附註21(e))	59,866	33,561
— 已抵押之存款(附註26)	638,350	694,391
	<u> </u>	<u> </u>
提供擔保：		
— 最終控股公司(附註39(d))	389,890	289,890
— 同系子公司(附註39(d))	90,650	540,729
— 本集團內部子公司(交叉擔保)	3,702,094	3,567,320
— 第三方	50,000	145,000
	<u> </u>	<u> </u>

(i) 於二零零七年十二月三十一日，本集團有下列未使用的借款融資額度：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
到期日逾一年並按浮動利率計息	1,476,567	824,000
	<u> </u>	<u> </u>



34 股本

	公司	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
已註冊：	4,643,609	4,643,609
已發行及繳足		
每股面值人民幣1.00元的2,963,808,000股內資股	2,963,808	2,963,808
每股面值人民幣1.00元的1,679,800,500股H股	1,679,801	1,679,801
	4,643,609	4,643,609

於二零零三年，本公司完成其首次公開發售及配售1,679,800,500股每股面值人民幣1.00元的H股，每股H股作價現金1.21港元（相當於人民幣1.28元），總代價為2,033,000,000港元（相當於約人民幣2,167,000,000元）。當中的H股包括本公司發行的1,527,090,000股新H股，及發行人根據國務院國有資產監督管理委員會批准將發起人擁有的有關內資股轉為H股，作為提呈發售一部分所提呈的152,710,500股股份。因此，本公司的已發行股本增加至4,643,608,500股，包括2,963,808,000股內資股及1,679,800,500股H股，分別佔已發行股本的63.83%及36.17%。

H股在各方面與內資股享有同等權益，並可就宣派、支付或作出的所有股息或分派享有同等地位，惟本公司將就H股以港元支付的所有股息，及只可由香港、澳門、台灣或中國以外任何其它國家法人或自然人以港元認購及買賣的H股除外。內資股的轉讓受中國法律不時施加的限制所規限。



35 儲備

	公司				總計 人民幣千元
	資本儲備	法定盈餘 公積金	法定公益金	(累計虧損) / 未分配溢利	
	人民幣千元 (附註(b))	人民幣千元 (附註(c))	人民幣千元 (附註(d))	人民幣千元 (附註(e))	
於二零零七年一月一日餘額	(2,073)	26,712	—	(163,421)	(138,782)
年度虧損	—	—	—	(462,588)	(462,588)
轉撥往法定盈餘公積金	—	4,466	—	(4,466)	—
於二零零七年 十二月三十一日餘額	(2,073)	31,178	—	(630,475)	(601,370)
於二零零六年一月一日餘額	(2,073)	17,809	8,903	52,322	76,961
年度虧損	—	—	—	(166,985)	(166,985)
二零零五年股息	—	—	—	(48,758)	(48,758)
轉撥往法定盈餘公積金	—	8,903	(8,903)	—	—
於二零零六年十二月 三十一日餘額	(2,073)	26,712	—	(163,421)	(138,782)



35 儲備(續)

附註：

(a) 本集團儲備的變動反映於第55頁至第56頁合併股東權益變動表內。

(b) 資本儲備

本公司的資本儲備反映本公司發行的股本金額與於成立時轉入的資產、負債和權益的歷史淨值的差額並扣除本公司上市時發行股本的資本公積淨額。本集團的資本儲備亦包括子公司新發行股份產生的儲備或於聯營公司的資本貢獻。

(c) 法定盈餘公積金

根據中國相關法律和財務制度，本公司每年將根據中國會計準則確定的稅後溢利之10%撥入法定盈餘公積金，除非該公積金已達本公司註冊資本之50%以上。以上公積金可用於減少虧損或增加股本。除用於減少虧損外，其它使用不得將此項公積金減至本公司註冊資本之25%以下。

於以往年度，本集團對其合併財務報表所合併的實體，根據本集團對此等實體所持有之各自權益，列報其應佔合併實體計提法定儲備之份額。自2007年1月1日起，本集團編製合併財務報表時不再計提此等儲備，對儲備之相應變更已追溯重列。該變更對淨虧損及每股虧損並無影響。於二零零六年一月一日之本集團期初未分配溢利因此增加人民幣148,214,000元。

(d) 法定公益金

在以前年度根據中國相關法律及本公司的章程規定，本公司每年根據中國會計準則確定的淨溢利之5%至10%撥入法定公益金。以上公益金只能用於職工集體福利的資本性項目，這些資本性項目歸本集團所有。除非公司清盤，法定公益金不得用於分配予股東。一旦發生職工集體福利的資本性支出，本公司需要將相等金額的公益金撥入任意盈餘公積金。任意盈餘公積金可以用來減少虧損或增加股本。

於截至二零零六年十二月三十一日止年度，根據二零零六年一月一日起生效的相關中國法規的要求，本公司不再需要從稅後利潤中按比例計提法定公益金。因此，截至二零零五年十二月三十一日止法定公益金的餘額轉入法定盈餘公積金。

(e) 可供分派的未分配溢利

根據中國相關法律和本公司的章程，本公司可供分派的未分配溢利將被視為根據中國普遍採納會計原則確定的金額與根據國際財務報告準則確定的金額兩者的較低者。於二零零六年十二月三十一日及二零零七年十二月三十一日，在中國會計準則和國際財務報告準則下均無可供分派的未分配溢利。



35 儲備 (續)

附註：(續)

(f) 股權分置改革

本集團四家於上海證券交易所上市的A股附屬公司於二零零六年完成各自的股權分置改革計劃(合稱為「股改」)。據此，本集團持有的原哈爾濱東安汽車動力股份有限公司(「東安動力」)、江西昌河汽車股份有限公司(「昌河股份」)、江西洪都航空工業股份有限公司(「洪都航空」)和哈飛航空工業股份有限公司(「哈飛股份」)非流通股(「內資股」)全部轉為A股，並可在特定條件下於上海證券交易所交易。

股改完成後，本集團持有的東安動力、昌河股份、洪都航空及哈飛股份的股份分別由70.01%、72.53%(其中0.96%股份由東安動力直接持有)、54.75%及55.73%降至59.51%、63.22%(其中0.83%的股份由東安動力直接持有)、55.29%及50.05%。

根據本集團的會計政策，與少數股東的交易均在儲備中處理，因此，總數約人民幣507,746,000元減少該等子公司權益的影響在本集團截至二零零六年十二月三十一日止年度的合併財務報表的儲備中扣除。

在本公司的財務報表中本公司直接持有下屬A股上市公司東安動力、昌河股份及洪都航空股權比例下調的影響總計人民幣328,993,000元，在本公司截至二零零六年十二月三十一日止年度損益表中直接扣除。



36 合併現金流量表

(a) 經營活動產生的現金

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
除稅前虧損	(796,709)	(473,263)
經下列各項調整：		
應佔聯營公司業績	(56,711)	(45,051)
出售下列各項的(收益)/虧損		
— 物業、廠房及設備	(16,838)	(12,780)
— 一家子公司	—	3
— 子公司的部分權益	(32,440)	—
— 聯營公司	—	9,811
攤銷		
— 土地使用權	6,229	2,983
— 無形資產	58,875	123,866
攤銷政府資助的遞延收入	(33,161)	(18,396)
物業、廠房及設備折舊	1,025,292	928,113
核銷無形資產	83,117	—
減值撥備/(撥備的撥回)		
— 物業、廠房及設備	243,421	642
— 無形資產	5,958	70,710
— 其他非流動金融資產	(1,326)	12,355
— 應收賬款	13,067	22,126
— 存貨	121,875	121
其他非流動金融資產股息收入	(4,870)	—
利息收入	(57,966)	(78,256)
利息費用	338,815	253,061
	896,628	796,045



36 合併現金流量表 (續)

(a) 經營活動產生的現金 (續)

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
營運資金變動(不包括收購及出售子公司的影響)：		
— 應收賬款減少／(增加)	289,938	(817,032)
— 預付供應商款、其它應收款項及預付款(增加)／減少	(284,615)	178,710
— 存貨增加	(851,867)	(680,764)
— 以公允值計量且其變化計入損益之金融資產(增加)／減少	(7,414)	41,027
— 應付賬款增加	57,108	1,223,373
— 預收客戶賬款、其它應付款項及預提費用增加	328,073	383,081
— 撥備增加／(減少)	75,539	(34,578)
— 應付最終控股公司賬款減少	—	(11,774)
— 來自政府資助的遞延收入增加	—	115,079
經營活動產生的現金淨額	503,390	1,193,167



36 合併現金流量表(續)

(b) 現金流量表中，出售物業、廠房及設備產生的現金包括：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
賬面淨額(附註14)	261,699	105,997
出售物業、廠房及設備的收益	16,838	12,780
出售物業、廠房及設備的應收款項	(263,718)	(97,690)
	<hr/>	<hr/>
出售物業、廠房及設備產生的所得款項	14,819	21,087
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

(c) 出售一家子公司

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
物業、廠房及設備	516	233
流動資產	43,588	12,102
	<hr/>	<hr/>
總資產	44,104	12,335
總負債	(51)	(9,429)
少數股東權益	(2,203)	(1,424)
	<hr/>	<hr/>
已出售資產淨值	41,850	1,482
總代價	41,850	1,479
	<hr/>	<hr/>
出售子公司的損失	—	3
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
出售子公司的現金流淨額是根據下列各項釐定：		
已收出售子公司所得款項	41,850	1,479
減：已出售的子公司現金及現金等價物	(43,409)	(2,365)
	<hr/>	<hr/>
出售子公司產生的現金流出淨額	(1,559)	(886)
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>



36 合併現金流量表 (續)

(d) 收購子公司

所收購淨資產的詳情如下：

	於二零零六年一月一日 人民幣千元
收購代價：	
— 支付現金	11,994
購入淨資產的公允值 (列示如下)	<u>(11,994)</u>

收購產生的資產和負債如下：

	公允值 人民幣千元	被收購者的 賬面值 人民幣千元
物業、廠房及設備	9,734	9,734
應收款項	19,198	19,198
現金及現金等價物	3,598	3,598
應付賬款	<u>(10,730)</u>	<u>(10,730)</u>
淨資產	21,800	<u>21,800</u>
持有對聯營公司投資 (附註18)	(9,795)	
少數股東權益	<u>(11)</u>	
購入的淨資產	<u>11,994</u>	
收購代價以現金支付		11,994
所收購子公司的現金及現金等價物		<u>(3,598)</u>
收購時的現金流出		<u>8,396</u>

從收購日至二零零六年十二月三十一日止期間，被收購的子公司對本集團的收入及經營業績的貢獻是不重大的。



36 合併現金流量表(續)

(e) 現金和現金等價物分析

	集團		公司	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
銀行餘額和現金	2,375,706	3,155,527	98,266	91,592
原期滿日不超過三個月的定期存款	77,000	—	45,000	—
	2,452,706	3,155,527	143,266	91,592

現金及現金等價物的賬面價值以下列貨幣結算：

	集團		公司	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
人民幣*	2,384,976	3,030,648	140,916	87,181
其他貨幣	67,730	124,879	2,350	4,411
	2,452,706	3,155,527	143,266	91,592

本集團及本公司原期滿日少於三個月的定期存款的加權平均有效年利率為1.71%。銀行結餘根據每日銀行存款利率變化的浮動利率計算利息收入。

* 將人民幣結餘兌成外幣須受中國政府頒佈的外匯管制規則和條例所限。



37 資本承擔

(a) 資本承擔

本集團於二零零七年十二月三十一日未作撥備的資本承擔如下：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
購買物業、廠房及設備		
— 已授權但未立約	48,557	161,012
— 已立約但未撥備	228,001	148,446
	<hr/>	<hr/>
	276,558	309,458
	<hr/>	<hr/>
工程款承擔：		
— 已授權但未立約	14,070	—
— 已立約但未撥備	57,846	6,050
	<hr/>	<hr/>
	71,916	6,050
	<hr/>	<hr/>
於一項共同控制資產的投資：		
— 已立約但未撥備	40,764	66,292
	<hr/>	<hr/>
於一家聯營公司的投資：		
— 已立約但未撥備	88,175	48,000
	<hr/>	<hr/>
	477,413	429,800
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>



37 資本承擔 (續)

(b) 經營租賃承擔

本集團在二零零七年十二月三十一日，根據不可撤銷經營租約須於以下期間支付的未來最低租金如下：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
土地和樓宇：		
— 一年內	17,406	26,132
— 超過一年但不遲於五年	47,170	66,904
— 超過五年	21,426	101,004
	<hr/>	<hr/>
	86,002	194,040
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

一般而言，本集團經營租賃的租期為一至二十年不等。

(c) 於二零零七年十二月三十一日，本公司並無任何重大承擔(二零零六年：無)。



38 於一家共同控制實體的權益

有關本集團之共同控制實體於二零零七年十二月三十一日的詳情載於附註42。

以下所列為本集團於二零零七年十二月三十一日應佔該共同控制實體的資產及負債，以及自將其重新分類為共同控制實體起，本集團應佔其收入及業績，並已計入本集團合併資產負債表及合併損益表：

	二零零七年 人民幣千元
資產：	
非流動資產	1,097,546
流動資產	609,947
	<u>1,707,493</u>
負債：	
非流動負債	—
流動負債	1,033,513
	<u>1,033,513</u>
淨資產	<u>673,980</u>
收入	1,263,021
開支	<u>(1,685,139)</u>
淨虧損	<u>(422,118)</u>
於該共同控制實體資本承擔的部分權益	<u>92,729</u>



38 於一家共同控制實體的權益 (續)

於二零零七年十二月三十一日，該共同控制實體並無任何重大經營租賃承擔。

於二零零七年十二月三十一日本集團於該共同控制實體的權益無或有負債，且該共同控制實體並無任何重大或有負債。

39 重大關連方交易

本集團是中航第二集團公司旗下的集團公司，中航第二集團公司於二零零七年十二月三十一日持有本公司61.06%的股份，剩餘38.94%股份為其他股東分散持有。

關連方指中航第二集團公司有能力直接或間接對另一方實體的財務決策和經營決策進行控制，或施加重大影響的實體，或本公司或其最終控股公司、聯營公司或共同控制實體的董事或管理人員。儘管中國政府一直在持續進行政府機構職能的改革，然而中國政府仍於中國境內擁有相當大部分的生產性資產。本集團的很大一部分業務活動是與中國政府直接地或者間接地控制的企業（「國有企業」）進行的，包括中航第二集團公司，它的子公司、聯營公司和日常業務中共同控制的企業實體。

按照國際會計準則第24號「關連方披露」的要求，除中航第二集團公司（也是一家國有企業）下屬企業實體之外，由中國政府直接或者間接控制的其他國有企業和其子公司，也被定義為本集團的關連方。而無論是中航第二集團公司還是中國政府，均沒有刊發財務報表給公眾使用。在本集團日常業務中，可能會與此等國有企業及其附屬公司進行不同類型交易。



39 重大關連方交易 (續)

除了財務報告其他部分中提到的關連方信息外，以下為本集團與其關連方在日常業務中進行的重大關連方交易概要。本集團管理層認為，與關連方有關有意義的重要信息都已經充分地予以披露。

(a) 本公司董事已識別出下列在本年度與本集團有重大交易或餘額的主要關連方：

主要關連方	與本集團的關係
最終控股公司	
— 中航第二集團公司	本公司的最終控股公司
同系子公司	
— 江西洪都航空工業集團有限責任公司(「洪都集團」)	一所中航第二集團公司的全資子公司
— 昌河飛機工業(集團)有限責任公司	一所中航第二集團公司的全資子公司
— 哈爾濱東安發動機(集團)有限公司	一所中航第二集團公司的全資子公司
— 哈爾濱飛機工業(集團)有限公司	一所中航第二集團公司的全資子公司
— 合肥昌河實業有限責任公司	一所中航第二集團公司的全資子公司
— 中國航空技術進出口總公司	一所中航第二集團公司的子公司
— 中航技國際工貿公司	一所中航第二集團公司的子公司
其他關連方	
— 深圳深航電子有限公司	一所本集團的聯營公司
— 三菱自動車工業株式會社	哈爾濱東安汽車發動機製造有限公司(本集團的一所子公司)的股東
— 江西昌河鈴木汽車有限責任公司	一家共同控制實體
其他國有企業	國際會計準則第24號定義之關連方



39 重大關連方交易 (續)

(b) 以下為與關連方的重大交易：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
收入		
銷售貨物及原料收益		
— 同系子公司	4,685,494	3,599,256
— 一家共同控制實體	163,066	—
— 其他關連方	14,948	235,875
— 其他國有企業	1,115,196	1,237,965
提供服務收益		
— 同系子公司	71,427	159,689
	71,427	159,689
開支		
購買貨物及原材料		
— 同系子公司	2,553,654	1,666,825
— 一家共同控制實體	34,445	—
— 其他關連方	248,272	1,012,790
— 其他國有企業	1,206,301	2,440,136
應付服務費		
— 同系子公司 (附註(ii))	166,988	423,203
— 其他關連方	14,067	30,743
— 其他國有企業	63,654	76,221
物業、廠房及設備的租金開支		
— 同系子公司	41,892	37,841
利息費用		
— 其他國有企業	355,140	259,926
主要管理人員薪酬		
— 薪金、花紅和其他福利	2,648	2,814
	2,648	2,814

附註：

- (i) 本公司董事認為，上述交易是於本集團的日常業務過程中按與該等關連方協議並以雙方同意的條款進行的。
- (ii) 截至二零零六年十二月三十一日止年度的應付同系子公司服務費中包括了一項對本集團同系子公司截至二零零四年十二月三十一日止年度及截至二零零五年十二月三十一日止年度向本集團提供運輸服務給予人民幣80,095,000元的補償。該金額以雙方同意的條款釐定。



39 重大關連方交易 (續)

(c) 以下為與關連方的重大結餘：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
資產		
應收賬款		
— 同系子公司	992,205	1,701,901
— 一家共同控制實體	109,007	—
— 其他關連方	949	152,778
— 其他國有企業	63,330	86,849
應收票據		
— 同系子公司	209,000	37,263
預付供應商款		
— 同系子公司	76,718	38,824
— 其他關連方	6,242	2,254
— 其他國有企業	93,591	134,045
其他應收賬款和預付款		
— 最終控股公司	6,011	57,293
— 同系子公司	181,181	38,696
— 一家共同控制實體	43,051	—
— 其他關連方	20,258	16,058
— 其他國有企業	384	69,902
已抵押存款		
— 其他國有企業	638,350	656,643
原期滿日超過三個月的定期存款		
— 其他國有企業	691,820	1,051,128
現金及現金等價物		
— 其他國有企業	2,126,852	3,005,885



39 重大關連方交易 (續)

(c) 以下為與關連方的重大結餘:(續)

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
負債		
應付賬款		
— 最終控股公司	—	6,487
— 同系子公司	529,067	336,891
— 一家共同控制實體	2,774	—
— 其他關連方	8,372	300,957
— 其他國有企業	267,643	1,035,050
應付票據		
— 同系子公司	366,881	176,131
— 其他關連方	—	756
— 其他國有企業	479,413	—
預收客戶賬款		
— 同系子公司	405,917	21,381
— 其他關連方	—	43,664
— 其他國有企業	60,540	77,468
其他應付賬款及預提費用		
— 最終控股公司	13,680	45,997
— 同系子公司	168,738	205,729
— 一家共同控制實體	192	—
— 其他關連方	—	22,362
— 其他國有企業	1,603	19,104
銀行貸款		
— 其他國有企業	5,161,985	6,099,360

與最終控股公司、同系子公司、一家共同控制實體及其他關連方結餘詳情於財務報表附註21、22、23、28、29、30及31披露。



39 重大關連方交易 (續)

(d) 其他事項:

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
本集團已從下列關連人士獲得的銀行貸款擔保		
— 最終控股公司	389,890	289,890
— 同系子公司	90,650	540,729
	<u>480,540</u>	<u>830,619</u>

除此之外，中航第二集團公司無償為本集團提供租賃使用土地，詳情載於附註14(b)。

(e) 根據國際會計準則第24號的定義，其他國有企業為本集團的關連方，而董事認為，各方均為獨立經營；而以上結餘均在本集團的日常業務過程中產生。有關該等結餘的詳情載於財務報表附註26、27、33及36(e)。

40 財務風險管理

(a) 財務風險因素

本集團的業務承擔各種財務風險：市場風險(包括匯率風險、利率風險和價格風險)、信貸風險及流動風險。本集團的整個風險管理體系主要針對不可預見的金融市場，使對本集團財務狀況的不利影響最小化。用於規避一定風險的金融衍生工具根據經董事會批准的本集團的財務政策使用。本集團並無使用任何金融衍生工具用於投機。

(i) 匯率風險

本集團主要在中國經營業務，大部分交易均以人民幣結算。當未來商業交易，或已確認資產及負債的計值貨幣並非該實體的功能貨幣，匯率風險便會產生。本集團涉及的匯率風險主要與美元，歐元和港幣有關。

本集團的資產及負債以及經營過程中發生的交易基本不存在重大匯率風險。除部分定期存款、銀行結餘及借款外，本集團的資產及負債均以人民幣結算。本集團使用在中國銷售獲得的人民幣支付其以人民幣結算的負債。因考慮到成本效益，本集團並無採用任何遠期合約對沖這些風險。



40 財務風險管理(續)

(a) 財務風險因素(續)

(i) 匯率風險(續)

於二零零七年十二月三十一日及二零零六年十二月三十一日，本集團有一定金額以外幣結算的借款(附註33)、定期存款和銀行結餘(附註27及36(e))。人民幣在過去的幾年內經歷的升值成為本集團確認截至二零零六年十二月三十一日止及二零零七年十二月三十一日止年度匯兌變化的首要因素。美元/港元/歐元對人民幣的進一步升值或貶值將對本集團的財務狀況和經營業績產生影響。

但是，由於以外幣結算的資產及負債對本集團而言相對較低，管理層認為外幣匯率變化帶給本集團的波動性不大。因此未呈列匯率風險敏感性分析。

(ii) 現金流量及公允值利率風險

本集團的收入及營運現金流量大部分不受市場利率變動所影響，而且本集團除了銀行結餘及現金及現金等價物外並無重大計息資產。有關詳情見附註26、27及36(e)。本集團承擔利率變動的風險，主要來自借款，有關詳情已在附註33中披露。以浮動利率計息的借款給本集團帶來現金流量利率風險，而以固定利率計息的借款給本集團帶來公允值利率風險。於二零零七年十二月三十一日，本集團49%(二零零六年：97%)的借款為固定利率。本集團並無利用任何利率掉期對沖本身的利率風險。

於二零零七年十二月三十一日，若銀行借款，存款以及現金及現金等價物的利率較此前中國人民銀行公佈的利率升高/降低50基點，而所有其他因素維持不變，本集團的年度虧損將減少/增加人民幣2,250,000元(二零零六年：人民幣15,715,000元)。

(iii) 價格風險

本集團持有的分類為可供出售金融資產及以公允值計量且其變化計入損益的金融資產投資使本集團承受股權證券價格風險。部分該等金融資產於經確認的股票交易所公開交易。於二零零七年十二月三十一日，若本集團持有的該等權益投資市場報價升高/降低10%，而所有其他因素維持不變，由於公允值計量且其變化計入損益的金融資產及可供出售金融資產公允值的變化，本集團年度虧損將減少/增加人民幣556,000元(二零零六年：零元)，而本集團權益將增加/減少人民幣39,654,000元(二零零六年：零元)。



40 財務風險管理 (續)

(a) 財務風險因素 (續)

(iv) 信貸風險

合併資產負債表內所列的銀行存款及餘額、應收賬款、可供出售金融資產及以公允值計量且其變化計入損益的金融資產的賬面值，即為本集團財務資產所涉及的最高信貸風險。

事實上本集團大部分銀行存款及餘額為大型金融機構持有，管理層相信該等機構有較高的信用。本集團大部分可供出售金融資產及以公允值計量且其變化計入損益的金融資產亦於經確認的股票交易所公開交易。管理層預期不會因為此等對方任何不履約的行為而產生虧損。

本集團並無重大的集中信貸風險。合併資產負債表內所列的應收賬款賬面值，即為本集團財務資產所涉及的最高信貸風險。本集團應收賬款賬齡分析在附註21中披露。本集團已制定政策以確保其產品及服務出售的對象有適當的信貸歷史，且本集團定期對其客戶進行信貸評估。一般而言，本集團不要求貿易債務人提供擔保。管理層根據歷史支付記錄、逾付時間、債務人財務狀況及與相關債務人是否有分歧等情況定期對貿易及其他應收賬款的可回收性進行集中及單獨評估。根據本集團過往收取貿易賬款及其它應收賬款的歷史經驗，發生的壞賬沒有超出相關撥備，董事認為，財務報表內已就未能收回的應收賬款作出足夠的撥備。

(v) 流動風險

謹慎的流動風險管理包括保持足夠的現金及現金等價物及通過承諾信貸的足夠額度獲得資金。

本集團現金需求的主要用途是對物業、廠房和設備的補充和更新、相關債務的支付和購買開支及營運費用。本集團通過內部資源、長期和短期銀行借款共同滿足流動資金需求。

於二零零七年十二月三十一日，本集團淨流動負債為人民幣674,404,000元。管理層定期監控本集團現有及未來的現金流需求，以確保足夠的現金及現金等價物及通過承諾信貸的足夠額度獲得資金，以保證營運資金需求。於資產負債表日未使用的信貸額度在財務報表附註33中披露。董事相信本集團目前的營運現金流及從中國境內的銀行獲得的信貸額度足以滿足其近期的資本承擔和營運資金需要。



40 財務風險管理(續)

(a) 財務風險因素(續)

(v) 流動風險(續)

下表按資產負債表日至合約到期日之間的剩餘期間分類，對本集團及本公司的金融負債進行分析。此表披露的金額為合約性未貼現現金流。

	少於一年 人民幣千元	一至兩年 人民幣千元	二至五年 人民幣千元	超過五年 人民幣千元
集團				
於二零零七年十二月三十一日				
銀行及其他借款	5,295,282	337,024	534,143	299,700
應付及其他應付賬款	8,085,556	—	—	—
應付最終控股公司賬款	520,524	—	—	—
於二零零六年十二月三十一日				
銀行及其他借款	6,147,790	105,985	515,443	251,021
應付及其他應付賬款	8,705,128	—	—	—
應付最終控股公司賬款	520,524	—	—	—
公司				
於二零零七年十二月三十一日				
其他應付賬款	31,454	—	—	—
應付最終控股公司賬款	464,298	—	—	—
於二零零六年十二月三十一日				
其他應付賬款	53,373	—	—	—
應付最終控股公司賬款	464,298	—	—	—



40 財務風險管(續)

(b) 資金風險管理

本集團的資金管理政策，是保障集團能繼續營運，以為股東提供回報，同時維持最佳的資本結構以減低資金成本。

為了維持或調整資本結構，本集團可能會考慮宏觀經濟條件、市場現行貸款利率以及從經營活動中產生的足夠現金流，亦或根據所需通過資本市場或銀行貸款獲得資金。

本集團利用負債比率監察其資本。此比率按照債務淨額除以總資本計算。債務淨額為合併資產負債表所列的總借款減去現金及現金等價物。總資本為「權益」（如合併資產負債表所列）加債務淨額。

本集團在二零零七年的策略與二零零六年比較維持不變，為致力維持負債比率的穩定。在二零零七年及二零零六年十二月三十一日，負債比率如下：

	集團	
	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元
總借款	6,074,160	6,671,997
減：現金及現金等價物（附註 36(e)）	(2,452,706)	(3,155,527)
債務淨額	3,621,454	3,516,470
總權益	6,658,395	8,122,112
總資本	10,279,849	11,638,582
負債比率	35%	30%

二零零七年負債比率的增加主要由於本年度虧損導致的總權益降低。



40 財務風險管理(續)

(c) 公允值估計

在活躍市場交易的金融工具的公允值以於資產負債表日的市場價格為基礎。本集團的金融資產採用的市場價格是目前的出價。

評估非買賣金融工具的公允值時，本集團使用多種方法，並以各結算日存在的市場情況為基準作出各項假設。估計長期債項的公允值時使用特定或相似工具的市場報價或經紀報價。釐定其餘金融工具的公允值時使用其它方法，例如估計未來現金流量折現值。如附註19所詳述，部分本集團於中國的長期投資並無活躍市場的報價，而合理地估計公允值的其他方法影響重大且如果不涉及重大成本，可能不能被合理估計。因此，這些投資均按照成本減累計減值虧損列賬。

本集團流動金融資產的賬面值包括現金及現金等價物、存款、應收貿易賬款、應收票據及其他應收賬款，而本集團流動金融負債包括應付貿易賬款、其它應付賬款和短期借款，均按概約公允值列賬。借款的長期部分的公允值在財務報表附註33中披露。

一年內到期的金融資產和金融負債的面值減任何估計信貸調整假設價值與其公允值相若。就披露而言，金融負債公允值是用本集團的可用相似金融工具現行市場利率，將未來合同現金流量折現而作出估計。

41 結算日後事項

- (a) 本公司於二零零八年三月三十一日召開臨時股東大會通過一項議案，將購買洪都航空(一家於上海證券交易所上市的公司子)擬向本公司、洪都集團及某些其他獨立第三方發行的不超過98,000,000股新洪都股份(「發行」)中的部分新股。發行完成，且經相關政府部門批准後，本公司所持洪都航空權益將減少至46.09%。根據發行的相關條款及條件，發行完成後本集團將繼續對洪都航空實施控制。
- (b) 本集團在二零零八年一月於市價減持了一共16,141,000昌河股份之A股(佔其股本3.94%)並錄得收益。



42 主要子公司、聯營公司及一家共同控制實體的詳情

名稱	註冊及繳足資本	應佔權益	法律實體的類別	主要業務
子公司				
直接持有				
哈爾濱航空工業(集團)有限責任公司 (Harbin Aviation Industry Group Co., Ltd.)	人民幣616,102元	100%	有限責任公司	通用飛機及汽車的製造及銷售
江西昌河航空工業有限公司 (Jiangxi Changhe Aviation Industry Co., Ltd.)	人民幣421,037,974元	100%	有限責任公司	通用飛機、汽車及汽車零部件的製造及銷售
江西洪都航空工業股份有限公司 (Jiangxi Hongdu Aviation Industry Co., Ltd.)	人民幣228,768,039元	55.29%	股份公司 (於上海證券交易所上市)	基礎教練機、通用飛機及其它航空產品的(包括零部件)設計、開發、製造及銷售
哈爾濱東安汽車動力股份有限公司 (Harbin Dongan Auto Engine Co., Ltd.)	人民幣462,080,000元	58.77%	股份公司 (於上海證券交易所上市)	汽車發動機的製造及銷售
江西昌河汽車股份有限公司 (Jiangxi Changhe Automobile Co., Ltd.)	人民幣410,000,000元	62.12%	股份公司 (於上海證券交易所上市)	微型汽車的設計、開發、生產和銷售
哈爾濱哈飛汽車工業集團有限公司 (Harbin Hafei Automobile Industry Group Co., Ltd.)	人民幣758,035,000元	100%	有限責任公司	汽車產品的製造及銷售
間接持有				
哈飛航空工業股份有限公司 (Hafei Aviation Industry Co., Ltd.)	人民幣300,393,899元	50.05%	股份公司 (於上海證券交易所上市)	航空產品(包括零部件)的開發、設計、製造及銷售



42 主要子公司、聯營公司及一家共同控制實體的詳情 (續)

名稱	註冊及繳足資本	應佔權益	法律實體的類別	主要業務
間接持有 (續)				
九江昌河汽車有限責任公司 (Jiujiang Changhe Automobile Co., Ltd.)	人民幣161,250,000元	72.89%	有限責任公司	微型汽車零部件的開發、製造、銷售
哈爾濱東安汽車發動機製造有限公司 (Harbin Dongan Automotive Engine Manufacturing Co., Ltd.)	人民幣450,888,750元	36.16%	合資企業	汽車發動機的製造及銷售
哈飛汽車股份有限公司 (Hafei Motor Co., Ltd.)	人民幣804,322,000元	74.81%	股份公司	汽車產品的製造及銷售
聯營公司				
直接持有				
保定惠德風電工程有限公司 (Baoding Huide Wind Power Engineering Co., Ltd.)	人民幣150,000,000元	20.00%	合資企業	大型風力發電設備的開發、生產及銷售
間接持有				
哈爾濱萬向汽車底盤系統有限公司 (Harbin Wanxiang Hafei Motor Chassis System Co., Ltd.)	人民幣60,000,000元	35.00%	有限責任公司	汽車底盤系統的製造及銷售
哈爾濱安博威飛機工業有限公司 (Harbin Embraer Aircraft Industry Co., Ltd.)	25,000,000美元	36.76%	有限責任公司	支線飛機的生產及提供相關銷售及售後服務
共同控制實體				
間接持有				
江西昌河鈴木汽車有限責任公司 (Jiangxi Changhe Suzuki Automobile Co., Ltd.)	311,800,000美元	35.47%	合資企業	微型汽車的製造及銷售

附註：

- (i) 所有以上的子公司、聯營公司及共同控制實體均於中國成立及經營。
- (ii) 因部分子公司、聯營公司及共同控制實體未註冊英文名，此處所列英文名為本公司盡所能根據其中文名翻譯而來。



在本年報內，除文義另有指明者外，下列詞義具有以下涵義。

「阿古斯特」	指	阿古斯特有限公司(Agusta S.p.A)
「公司章程」	指	本公司的章程(以不時經修訂的為準)
「A股」	指	中國法人或個別人士在上海證券交易所買賣以人民幣為單位的內資股
「A股附屬公司」	指	昌河股份、東安動力、哈飛股份及洪都航空，為本公司附屬公司，其A股在上海證券交易所上市
「中航總」	指	中國航空工業總公司，中國航空工業第一集團公司及中國航空工業第二集團公司的前身
「中航第二集團公司」	指	中國航空工業第二集團公司，持有本公司61.06%股份，為本公司控股股東
「中航第二集團」	指	中航第二集團公司及其附屬公司和聯營公司(不包括本集團)
「中航科工」、「本公司」		均指中國航空科技工業股份有限公司，於二零零三年四月三十日在中國成立的股份有限公司
「董事會」	指	本公司的董事會
「昌河阿古斯特」	指	江西昌河阿古斯特直升機有限責任公司，昌河航空與阿古斯特分別持有其60%和40%權益的中外合資企業
「昌河股份」	指	江西昌河汽車股份有限公司，一家其股份在上海證券交易所上市的股份有限公司，本公司直接持有其59.02%權益
「昌河鈴木」	指	江西昌河鈴木汽車有限責任公司，昌河股份、昌河航空、鈴木、鈴木(中國)投資有限公司及日本岡谷鋼機株式會社分別持有41%、10%、25.1%、20.9%及3%權益的中外合資企業
「昌河航空」	指	江西昌河航空工業有限公司，為本公司的全資附屬公司
「董事」	指	本公司的董事
「內資股」	指	本公司每股面值人民幣1.00元的普通股，由中國法人團體以人民幣認購或入賬列為繳足的股份
「東安動力」	指	哈爾濱東安汽車動力股份有限公司，一家其股份在上海證券交易所上市的股份有限公司，由本公司持有58.77%權益



「東安汽車發動機」	指	哈爾濱東安汽車發動機製造有限公司，由東安動力和哈航集團分別持有其36%和15%權益的中外合資企業
「經濟型轎車」	指	發動機排氣量在1.6公升(不含1.6公升)以下的、基本售價在人民幣100,000元以下的轎車
「歐直公司」	指	歐洲宇航防務集團(EADS)的子公司
「H股」	指	本公司普通股本中每股面值人民幣1.00元的境外上市外資股，以港元提呈認購及出售和買賣及於聯交所上市
「哈飛汽車」	指	哈飛汽車股份有限公司，一家外商投資股份有限公司，由本公司全資附屬公司，哈汽集團持有74.81%權益
「哈飛股份」	指	哈飛航空工業股份有限公司，一家其股份在上海證券交易所上市的股份有限公司，由哈航集團持有50.05%權益
「哈汽集團」	指	哈爾濱哈飛汽車工業集團有限公司，為本公司的全資附屬公司
「哈航集團」	指	哈爾濱航空工業集團有限公司，為本公司的全資附屬公司
「哈爾濱安博威」	指	哈爾濱安博威飛機工業有限公司，在中國合資組建的合營公司，由哈航集團、哈飛股份和巴西航空工業公司(Embraer)分別持有24.5%、24.5%和51%權益
「合肥昌河」	指	合肥昌河汽車有限責任公司，於二零零七年五月由昌河股份之分公司變更為其全資附屬公司
「洪都航空」	指	江西洪都航空工業股份有限公司，一家其股份在上海證券交易所上市的股份有限公司，本公司持有其55.29%權益
「洪都集團」	指	江西洪都航空工業(集團)有限責任公司，為中航第二集團公司的全資附屬公司
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則(以不時經修訂的為準)
「微型汽車」	指	根據中國汽車製造商協會發出的「汽車和半拖車－類型－條款和釋義」(參考編號GB/T 3730-1-1998)，通常指長度不超過3.5米、發動機排氣量不超過1.0公升、總載重量在600公斤以下的微型客車和微型貨車。近年來，由於新的防止碰撞法規的實施，微型客車的長度已稍微增長至3.7米



「三菱」	指	三菱自動車工業株式會社，為東安汽車發動機的主要股東
「發起人」	指	中國航空工業第二集團公司、中國華融資產管理公司、中國信達資產管理公司與中國東方資產管理公司
「股份」	指	內資股和H股
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「監事」	指	中航科工的監事會成員
「鈴木」	指	日本國鈴木株式會社，為本公司的合營企業夥伴，持有昌河鈴木的25.1%股本權益
「本集團」、「集團」	指	「中航科工」及其所有或任何附屬公司
「中國」	指	中華人民共和國
「教練機」	指	設計用作飛行訓練的飛機



董事會

董事長	張洪飈
副董事長	吳獻東
董事	譚瑞松
	梁振河
	宋金剛
	田 民
	王 斌
	陳淮秋
	王 勇
	莫利斯 • 撒瓦 (Maurice Savart)
	郭重慶*
	李現宗*
	劉仲文*

* 獨立非執行董事

監事會

主席	湯建國
監事	王守信
	李申田
	白 萍
	韓曉暘
	于 岩
	李德慶
	鄭 力
	謝志華

高級管理人員

總裁	吳獻東
副總裁	李 慧
	李 耀
	劉 濤
公司秘書	閔靈喜
	葉冠寰

公司法定名稱

中國航空科技工業股份有限公司
AviChina Industry & Technology Company Limited

中文簡稱：	中航科工
英文簡稱：	AviChina
法定代表人：	張洪飈

香港主要營業地點

香港金鐘道95號統一中心15樓B室

授權代表

吳獻東 閔靈喜

主要往來銀行

中國工商銀行股份有限公司
中國北京西城區復興門內大街55號

中國銀行股份有限公司
中國北京西城區復興門內大街1號

中國建設銀行股份有限公司
中國北京西城區金融街25號

上海浦東發展銀行股份有限公司
中國上海浦東新區浦東南路500號

股票上市地點、股票簡稱和股票代碼

香港聯合交易所主板(H股)
股票簡稱：中航科工
股票代碼：2357

註冊地址

中國北京經濟技術開發區宏達北路16號

公司網址

www.avichina.com



通訊地址

中國北京1655信箱
郵政編碼：100009

電話：86-10-64094832
傳真：86-10-64094826/36
電子信箱：avichina@ avichina.com

股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司
香港皇后大道東183號
合和中心17樓1712-1716室

股東周年大會

本公司僅定於二零零八年六月十三日(星期五)上午九時正在中華人民共和國北京經濟技術開發區榮華中路11號北京錦江富園大酒店舉行公司二零零七年度股東周年大會。有關要求以書面表決的程式，本公司現時的章程規定：

除根據聯交所或任何有關交易所不時訂定的規則外，股東大會以舉手方式進行表決，除非(在宣佈舉手表決以前或以後)下述人士要求以書面表決：

- (i) 會議主席；
- (ii) 至少兩名有表決權的股東或者有表決權的股東的代理人；或
- (iii) 單獨或者合併計算持有在該會議上有表決權百分之十以上的股份(含百分之十)的一個或者若干股東(包括股東代理人)。

除非有人提出以投票方式表決，會議主席根據舉手表決的結果，宣佈提議通過情況，並將此記載在會議記錄中，作為最終的依據，無須證明該會議通過的決議中支持或者反對的票數或者其比例。

以投票方式表決的要求可以由提出者撤回。

核數師

境外核數師

羅兵咸永道會計師事務所
香港中環太子大廈22樓

境內核數師

普華永道中天會計師事務所有限公司
中國上海湖濱路202號普華永道中心11樓

法律顧問

香港法律顧問

貝克·麥堅時律師事務所
香港中環夏慤道十號和記大廈十四樓

中國法律顧問

北京嘉源律師事務所
北京市西城區復興門內大街158號
遠洋大廈F407